62STE JAARGANG NO. 37

ZATERDAG 15 FEBRUARI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR,: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 440000
KLACHTEN BEZORGING:
TEL: 24361 (TOT 18 UUR)

Protesten tegen uitroepen Turkse deelstaaat

MAKARIOS RICHT ZICH TOT VERENIGDE NATIES

Eenheid van Cyprus bepleit



MAKARIOS
... eenheid bewaren ...

NICOSIA. – President Makarios van Cyprus heeft gisteren gezegd dat Grieks-Cyprioten een verdeling van het eiland nooit zullen aanvaarden of erkennen. „We zullen ons wenden tot Moskou en in alle denkbare richtingen om de onafhankelijkheid, souvereiniteit en territoriale integriteit van ons eiland te waarborgen," aldus Makarios. Hij sprak tot een 5.000 Grieks-Cypriotische scholieren die een betoging hielden uit protest tegen de Turks-Cyprische proclamatie van een Turks-Cyprische deelstaat in een Cyprische federatie.

De betogers riepen leuzen als "Ga naar Moskou, uwe zaligheid", en "Geen deling" en "Makarios ga door met vechten en wij zullen ons bloed geven". Makarios kondigde dat de Grieks-Cyprioten niet zullen toegeven en geen voldongen feiten zullen aanvaarden.

In Ankara heeft de Turkse regering aangedrongen op voortzetting van de besprekingen tussen de Griekse en de Turkse gemeenschap op Cyprus over onderwerpen als de bevoegdheden die de centrale regering moet krijgen, de grenzen van de deelstaten en humanitaire kwesties.

De proclamatie van de Turks-Cyprioten was volgens de zegsman van het ministerie van Buitenlandse Zaken niet meer dan een legalisatie van de feitelijke toestand. De stichting van een tijdelijke autonome Turkse staat op Cyprus was juist bedoeld om deling van het eiland te voorkomen en gericht op de vorming van een onafhankelijk federaal Cyprus, aldus de zegsman.

Kwestie maandag in Veiligheidsraad

Makarios verwacht dat de veiligheidsraad maandag de kwestie zal behandelen. De president van de Turkse federatieve deelstaat, Rauf Denktash, liet in Genève verklaren dat de eenheid van Cyprus bewaard zal blijven. De Turken willen evenmin een verdeling van het eiland als de Grieks-Cyprioten, zei hij.

De secretaris-generaal van de NAVO, Joseph Luns, zei gisteren in Brussel dat de jongste gebeurtenissen op Cyprus niet geschikt zijn voor verbetering van de vooruitzichten op een rechtvaardige oplossing van de kwestie. Ook Londen als garanderende macht zei officieel de stap van de Turks-Cyprioten te betreuren.

Glavkos Clerides, zijn plaatsvervanger Tassos Papadopoulos en de Cyprische minister van Buitenlandse Zaken, Jannakis Christofidis, kwamen gisteren in Athene aan om met de Griekse regering een gemeenschappelijk standpunt te vinden voor de vergadering van de Veiligheidsraad. Samen met de Cyprische oud-minister van Buitenlandse Zaken Spyros Kyprianou, die al in Athene was, reizen zij zaterdag naar New York.

Turkse steun

Clerides zei op het vliegveld van Athene tegen journalisten dat het uitroepen van een autonome Turks-Cyprische deelstaat nooit gelukt zou zijn wanneer Turkije daartoe geen steun had verleend. Het zou evenmin mogelijk geweest zijn wanneer Turkije niet op andere machten zou kunnen steunen. Weliswaar komen alle regeringen op voor de onafhankelijkheid van Cyprus, maar het is de vraag wat zij daaronder verstaan, zei hij.

De leider van de Turkse Cyprioten, Rauf Denktash, heeft aan de V.N.-vertegenwoordiger in Nicosia een programma voor de nieuwe staatsstructuur van het eiland gegeven. Daarin staat dat Cyprus een onafhankelijke geseculariseerde republiek moet worden en dat de grondwet een regionale federatie van twee bevolkingsgroepen moet bevatten. Discriminatie is verboden en het moet onmogelijk worden dat de ene bevolkingsgroep de andere politiek of economisch aan zich onderwerpt, de gemeenschappelijke instituten mogen geen de facto souvereiniteit van de een over de ander toelaten. Er moet een onafhankelijke rechtbank komen en over het hele eiland moeten alle staatsburgers zich vrij kunnen vestigen. De mensenrechten en de burgerlijke vrijheden moeten worden gerespecteerd.

Tenslotte zegt het programma dat een voorlopige regering de federatie moet leiden tot een overeenkomst is bereikt en dat de garantie-overeenkomst van 1960 tot de vorming van een federatie van kracht moet blijven.

Zoon doodt vader

WILLEMSTAD – De 63-jarige Abram Seferina C. is vanmorgen aan de Lyraweg om het leven gekomen als gevolg van twee verwondingen, welke hem met een nog onbekend gebleven wapen zijn toegebracht. De dader, zijn 35-jarige zoon, is aangehouden. Tegen het middaguur was het verhoor nog aan de gang. De aanslag is gepleegd in of bij de woning van het slachtoffer.

Wat er zich precies heeft voorgedaan kon de politie nog niet meedelen. Men neemt aan dat de 35-jarige zoon E.R. met zijn vader ruzie heeft gehad en dat de twist op een gegeven ogenblik zo hoog is opgelopen, dat de zoon zijn vader met een wapen te lijf is gegaan. Welk wapen is gebruikt kon nog niet gezegd worden. Wel is er een stuk ijzer in de koraal van de woning gevonden, waaraan bloed kleeft. De zoon is aangehouden. Hij was uiterlijk zeer kalm en vertoonde geen spoor van emoties. Waarschijnlijk zal maandag sectie verricht worden op het stoffelijk overschot van het slachtoffer, dat inmiddels is vervoerd naar El Tributo.

Accent op volksgezondheid

Nederland akkoord met projecthulp voor Cuba



DEN HAAG. – Nederland en Cuba gaan samenwerken op het terrein van de voedingsindustrie, bij de havenverbetering, bij de bestrijding van watervervuiling en op het gebied van de gezondheidszorg. Deze overeenkomst is het resultaat van het bestedingsoverleg dat een vijf man sterke Cubaanse regeringsdelegatie de afgelopen week in Den Haag heeft gevoerd.

De Cubaanse delegatie onder leiding van de vice-president van de Cubaanse commissie voor economische, technische en wetenschappelijke samenwerking, de heer Melendez Bachs, kwam naar Nederland voor overleg over de projecthulp die Nederland in 1975 aan Cuba zal verstrekken. Van de delegatie maakt tevens deel uit dr Pedro Azcuy, vice-minister van Volksgezondheid. Voor de hulp is een bedrag van Nf. 10 miljoen uitgetrokken. Nf. 6 miljoen daarvan bestaat uit leningen tegen zachte voorwaarden, Nf. 4 miljoen wordt in de vorm van giften verstrekt.

Overeengekomen werd dat Nederland met Cuba gaat samenwerken bij de volgende projecten: de oprichting van een instituut voor babyvoedsel, de oprichting van een instituut voor granen, de verbetering van de haven van Havana, de bestrijding van watervervuiling en tenslotte een onderzoek ten behoeve van het Cubaanse gezondheidszorgprogramma. De Cubaanse delegatie verklaarde dat in het nieuwe vijfjarenplan 1976–1980 een hoge prioriteit wordt verleend aan de ontwikkeling van de sector gezondheidszorg.

In principe werd overeengekomen, dat bij voortzetting van de ontwikkelingssamenwerking tussen Nederland en Cuba na 1975 de Nederlandse hulp zich vooral op deze sector zal richten. De overeengekomen studie, die Nederland op dit gebied gaat uitvoeren, zal moeten uitmaken in welke vorm die samenwerking tussen beide landen wordt gegoten.

Cuba is een van de nieuwe concentratielanden waaraan Nederland projecthulp verleent. De besprekingen met de Cubaanse delegatie werden van Nederlandse kant voorgezeten door de directeur-generaal internationale samenwerking van het ministerie van Buitenlandse Zaken mr L. van Gorkum.

De Cubaanse missie voerde gesprekken met minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking en bezocht tevens de minister van Economische Zaken. Minister Pronk heeft een uitnodiging van de Cubaanse regering aanvaard om in de toekomst een bezoek te brengen aan Cuba.

LIMA. – Volgens de afgevaardigde van Colombia bij het hoofdkwartier van het Andes-pact in Lima, moet de Andes-integratie voorzichtig aangepakt worden. Te grote snelheid geeft dadelijk namelijk verwarring.

Verloofde aan pers voorgesteld

Prinses Christina blijft na huwelijk in New York wonen

SOESTDIJK. – Prinses Christina heeft gisteren op paleis Soestdijk haar verloofde voorgesteld aan de Nederlandse pers. De verloofde van de prinses legde in het Engels een korte verklaring af, die door prinses Christina als volgt werd weergegeven: „Jorge werkt in een school voor arme kinderen in New York. Hij wil graag zijn werk, zijn betrokkenheid bij dit werk voortzetten nadat we getrouwd zijn. Hij zegt dat het erg – en dat geloof ik ook – goed en nuttig en nodig werk is."

De prinses vervolgde: „Ikzelf geef ook les aan een lagere kleuter- en peuterschool in New York. Dat vind ik erg leuk werk. Ik zit daar van maandag tot vrijdag, elke dag en ik geef ook een beetje Franse les aan hele kleine kinderen. Ik geef verder dus eigenlijk – wat was te verwachten – muziekles aan alle kinderen. Ik heb niet een gewone klas, ik reis van de ene klas naar de andere met mijn muziektas. Wat ons bij elkaar heeft gebracht is de muziek, waarin we allebei erg geïnteresseerd zijn. We gaan vaak naar de opera en horen recitals en we gaan graag naar theater. Wat onze trouwplannen betreft, die zijn nog niet vast. We zullen graag in Nederland willen trouwen. Wanneer, dat weten we nog niet precies, waarschijnlijk binnen de komende vijf maanden. Waar en hoe, dat is nog een vraagteken."

Op de vraag, waarom ze de regering niet verzoekt, voor haar huwelijk een toestemmingswet in te dienen, waardoor zij en eventueel haar kinderen in aanmerking komen voor troonsopvolging, antwoordde de prinses eerst: „Ik acht het niet zinvol." Haar vader vulde dat aan met: „Ze blijven voorlopig in het buitenland wonen." Prinses Christina: „We leiden een heel alledaags leven met lesgeven en met onze vrienden en we willen dat dit voorlopig zo blijft."

Geen politiek

Jorge Guillermo is bezig, zich tot Amerikaan te laten naturaliseren. Gevraagd, of hij nu "statenloos" is, zei hij dat hij een verblijfsvergunning voor de Verenigde Staten heeft. Hij wilde geen uitspraken doen over zijn geboorteland Cuba: „Ik ben nooit betrokken geweest bij de Cubaanse politiek en ik ben ook geen politieke figuur." Hij heeft één broer, die ook in de Verenigde Staten woont. Zijn ouders zijn in 1960 om persoonlijke en niet om politieke redenen uit Cuba vertrokken.

„Ik was toen nog erg jong en ik ben gewoon meegegaan", zei de heer Guillermo. Hij is nu voor de tweede keer in Nederland, vorig jaar is hij daar ook op bezoek geweest.

Veiligheid

Op de vraag, of er in Amerika extra maatregelen zijn of moeten worden getroffen voor de veiligheid van de prinses en haar toekomstige echtgenoot, antwoordde prinses Christina: „Daar hebben wij niet over te beslissen." Haar vader liet blijken, dat hij dergelijke maatregelen niet zo noodzakelijk vond.

Aan het slot van de persconferentie poseerde het verloofde stel nog even op het bordes van paleis Soestdijk vriendelijk glimlachend tegen de op de onderste tree geknielde cameramannen. Op de straatweg voor het paleis was het niet uitzonderlijk druk. Het nieuws van de verloving was kennelijk nog niet alom bekend. Een enkele burger had zich met een fototoestel voor de hekken geposteerd, maar op die afstand viel er weinig te kieken.



NATHAN
... vasten voor vrede ...

Abie Nathan in hongerstaking

NEW YORK. – De ijveraar voor vrede in het Midden-Oosten, Abie Nathan, is in een hotel in New York in hongerstaking. Nathan, die al bijna een maand vast, heeft gezegd dat hij na veertig dagen zal besluiten of hij met zijn actie doorgaat. Hij wil voldoende geld verzamelen voor de exploitatie van zijn schip waarmee hij in het verleden in de nabijheid van de Arabische landen en Israël kruiste en vanwaar hij in radiouitzendingen Joden en Arabieren opriep vrede te sluiten. Het schip ligt nu in Marseille omdat Nathan's geld op is.

VROUWEN BETOGEN VOOR ABORTUS

FRANKFORT – Met de wapenstok en traangas heeft de politie in Frankfort vandaag een eind gemaakt aan een betoging van 1500 vrouwen, die afschaffing van het abortusverbod en vergoeding van abortuskosten door de ziekenfondsen eisten. Verscheidene betogers liepen lichte verwondingen op.

Jonckheer: als ik wat zeg is dat „politiek"

DEN HAAG – De Telegraaf-journalist die zich in de rubriek Stan Huygens journaal pleegt uit te leven in het verslagbrengen van allerlei cocktailparties en society-evenementen heeft prins Bernhard vergezeld op diens recente tocht door Zuid-Amerika. In een van zijn verslagen in zijn Stan Huygens-journaal kunnen wij lezen dat de Telegraaf-journalist ook een praatje heeft gemaakt met de Nederlandse ambassadeur in Caracas dr. E. Jonckheer. Hij zegt daarover het volgende:

„Tijdens het aperitief sprak ik even met onze ambassadeur in Caracas de Antilliaan dr. Efrain Jonckheer die al vier jaar het koninkrijk in Venezuela vertegenwoordigd.

Er is in die tijd veel ten goede veranderd. Jaren geleden ontplofte er nog wel eens een bom voor de Nederlandse ambassade omdat Venezolanen vonden dat de eilandjes vlak voor de kust waarmee zij onze Antillen bedoelden eigenlijk bij hun landhoorden

Maar die tijd is voorbij. Je kunt alleen nog maar veel geld verliezen aan een stukje Caribisch Nederland en wie heeft daar zin in?

Onder Jonckheer zijn er aardige dingen tot stand gekomen. De discriminerende belasting op de invoer van produkten uit de Antillen is opgeheven en is er een veerdienst gekomen tussen Curacao, Aruba en Venezuela en zijn landingsrechten gekomen voor de ALM en de KLM en ga zo maar door.

Jonckheer wil er weinig over zeggen. Ik ben een oud politicus. Dit is mijn eerste ambassadeurspost iedere keer als ik wat zeg wordt dat in het politieke vlak uitgelegd. Alsof ik met mijn woorden bepaalde doelen of ambities nastreef. Nou dat doe ik niet. Ik heb mijn hele leven hard gewerkt en sta nu voor mijn pensioen, vertelde de ambassadeur mij.

Dodelijke steekpartij in S. Nicolas

SAN NICOLAS – Om kwart over acht vanmorgen was er in de Rembrandstraat te San Nicolas een vechtpartij tussen twee vrouwen, waarbij de 26-jarige Edna Leonoor Bermosen zodanig met een mes in de hals werd gestoken, dat zij op weg naar het hospitaal overleed. Zij was op 8 januari uit de Dominicaanse Republiek op Aruba aangekomen. De vrouwelijke dader, eveneens van Dominicaanse afkomst doch gehuwd met een Antilliaan, de veertigjarige E.B. werd door de recherche aangehouden en ingesloten. Het vermoeden bestaat dat de vechtpartij begon om een vete om een man. De recherche stelt naar de juiste toedracht een onderzoek in.

De Dominicaanse consul werd door de politie van het gebeuren op de hoogte gesteld mede omdat het slachtoffer geen familie op Aruba heeft. Direct na de vechtpartij waarbij de dodelijke steek werd toegebracht snelden mensen te hulp waarbij het mes dat nog in de wond ook verwijderd werd. Toen het slachtoffer naar het hospitaal werd overgebracht waren er nog flauwe tekenen van leven doch bij aankomst in het hospitaal was het slachtoffer overleden.

Kissinger praat met koning Feisal

RIAD. – Henry Kissinger is vandaag naar Riad gevlogen voor besprekingen met koning Feisal van Saoedi-Arabië. Het is de laatste etappe van deze reis door het Midden-Oosten. Eerder heeft hij met koning Hoessein van Jordanië gesproken en Jeruzalem, Damascus en Kairo bezocht.

Kissinger wordt vanavond in Genève verwacht voor een gedachtenwisseling met de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrej Gromyko.

Met koning Feisal van Saoedi-Arabië zou Kissinger ook praten over de verhouding tussen producenten en verbruikers van aardolieproducten. Amerika hoopt dat Feisal als heerser over het land met de grootste olie-export en de grootste oliereserves een matigende invloed zal uitoefenen in de kring van de organisatie van olie-exporterende (OPEC) landen.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Saliña
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Vallé — Santa Rosaweg 221

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN 15 februari 1975 van 14.00 uur — 17 februari 1975 om 06.00 uur.

STADS— EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter G.H. Lundemo, Salinja Abao z/n, tel.: 54751.

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST: dokter M.G.A. Elassaiss, Witteweg 79, tel.: 24438.

IN HET 3DE DISTRIKT: dokter A.S. Ridderstap, Barber 6A, tel.: 88040.

* * * * *

WEEKEINDE- DIENST DIERENARTS: dokter A. Binksma, tel.: 35631.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS: ZAT.: de heer E.F. de Camps, Mahumaweg 35.

ZON.: mej. R.M.E. Penso, Pallasstraat 7.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht van zaterdagmiddag om 12.00 uur tot maandagmorgen om 06.00 uur: zuster Baercke, tel.: 79615.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.

ZON.: OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

* * * * *

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT 15.30 uur.

Craz — de Ruyterkade; Frederik — Salinja; Van der Dijs — Rio Canario; Canword — Gasparito; Isa — Plantersrust; de Jongh — Mundo Nobo; Namias de Crasto — Hato.

* * * * *

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 the laughing policeman; WEST-END: 23.00-01.00 Magnum Force 44; CINELANDIA: 19.00-21.00 the soul of nigger Charley; 24.00 magnum force 44; DRIVE-IN: 19.00 one little indian; 21.00 paul & Michelle; 24.00 liefdeskunst voor gevorderden; CINE-RIO: 20.00 the zebra killer.

* * * * *

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Marie Pompoen, zondagavond te CM en maandagavond te Steenrijk.

* * * * *

DIVERSEN

A.A.-GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst tweede verdieping C.C.C., Scharlooweg 1-1A.

HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 20.00 uur - Penstraat.

ROZENKRUIZERS: 19.45 progr. via Radio-Curom.

SPORT

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college Sint Paulus.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Airport 1975; 21.00 the laughing policeman; WEST-END: 10.30-20.30 tough guys; CINELANDIA: 19.00 Tarzan desert mystery; 21.00 the soul of nigger Charley; DRIVE-IN: 19.00 one little indian; 21.00 Paul & Michelle; CINE-RIO: 21.00 the zebra killer.

* * * * *

DIVERSEN

CUR. ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

TOERISTENSCHIP: 08.00-24.00 fairwind - vert. Selma.

CREDIT UNION: seminair voor leiders CU oud Kransjigebouw, Curacaostraat 50.

AEROCLUB: 10.00 landingsdag; 15.00 demonstratie MLD - landingsbaan.

HUIZE ST. JOZEF: 10.00-16.00 bezinningspremie - oud - leerl. St. Margeretha Schellens.

SPORT

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college Sint Paulus. BOSLOOP: 10.00 Brakkeput Ariba.

* * * * *

———ooooooo———

MAANDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 13.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden voor uitleenbibliotheek en studiezaal: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST: geopend op werkdagen van 8.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00-17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

CATECHISATIE

VER. PROT. GEMEENTE: 19.00-20.00 belijdenis - wijk A; 18.00-19.00 wijk B - Oleander; 19.30-20.30 belijdenis - Fortkerk.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00-22.00 Dalmacya - vert. Selma; 07.00-19.00 Amerikanis - vert. Selma; Stella Polaris - vert. CTC; 08.00-17.00 Nordic Prince - vert. Selma.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

JEUGDVOETBAL ASIENTO: 17.30-19.00 voor pup. en welpen; 19.00-20.30 voor aspiranten en junioren.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

* * * * *

BIOSCOOP

CAR[illegible]

ZATERDAG

DIVERSEN

SPORT

BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

CARNAVAL: prijsuitreiking - Snackbar Playa Pariba.

* * * * *

ZONDAG

BIOSCOOP

CARIB: 20.30 the golden voyage of Simbad.

DIVERSEN

FERRY Almirante Luis Brion: 12.00-19.00 vert. Selma.

BOGOTA. — De Colombiaanse regering heeft douanezônes opgericht in enige strategische plaatsen om zo meer greep te krijgen op de goederen, welke het land inkomen en uitgaan. Een onderdeel is de militaire bewaking in de havenplaatsen.

CIA saboteerde levering van bussen aan Cuba

WASHINGTON — De Amerikaanse centrale inlichtingendienst CIA heeft in 1964 een aanvaring tussen vrachtschepen op de Theems veroorzaakt om te voorkomen dat een lading Britse autobussen Cuba zou bereiken, zo heeft dagbladcolumnist Jack Anderson onthuld.

De CIA, die zou zijn geholpen door spionage van Britse agenten in het Cubaanse handelskantoor in Londen, wilde niet dat een leverantie van 400 Leyland-bussen ter waarde van 12 miljoen dollar het Amerikaanse handelsembargo tegen Cuba zou doorkruisen, aldus Anderson.

Vierentwintig bussen waren geladen op het dek van het Oostduitse vrachtschip „Magdeberg", toen het op 27 oktober 1964 in mist uitvoer. Plotseling dook uit de mist het Japanse vrachtschip „Yamasjiro Maroe" op en boorde zich in de flank van de Magdeberg. Fidel Castro's bussen kantelden in de Theems, schreef de columnist.

Het officiele onderzoek dat indertijd naar het ongeluk werd ingesteld, kwam tot de conclusie dat van een „betreurenswaardig incident" sprake was.

KERKDIENSTEN

ALVERNA (zusterklooster): 10.00 (hoogmis in ned.); BARBER: 05.30 en 09.00; BOCA SAMI: (zat.: 18.00) en 07.00; BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00); 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00. BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00); 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en 18.00. JANDORET: 09.00 en 19.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: (zat.: 19.00). MONTAGNE: 05.00, 08.30 en 19.00. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00. SAN WILLIBRORDO: (zat.: 19.00) en 08.00. BASILICA SANTA ANA: (zat.: 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 09.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 06.00 en 08.30. [illegible] KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

MISSEN DOOR DE WEEK

ALVERNA (zusterklooster): maandag tot en met vrijdag 18.00, zat. om 12.00. BARBER: 06.30 (vakantietijd) en 07.00. BOCA SAMI: woensdag 07.00. BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 19.00. COROMOTO: 06.30 en 19.00. GROOT KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00 (woensdag en zaterdag geen mis). JANWE: 06.30. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30, maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 19.00. BASILICA SANTA ANA: 06.45 (woensdag en vrijdag 19.00). SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag om 19.00). SANTA MARIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00). SANTA ROSA: 18.30. SOTO: maandag, woensdag en vrijdag om 06.30. STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30 (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 19.30 (maandag: geen mis). KORAAL SPECHT: 18.30.

Beurs van New York

new york koersen slot: datum: 14 feb 19

acf industries inc 43
airco 14 5/8
allied chemical corp 36 1/4
aluminium co of america 34 5/8
american brands inc 39 3/4
american can co 33 1/2
american cyanamid co 24 7/8
american eletric power 18 3/8
american metal climax 40 1/8
american motors corp 4 3/4
american smelting and refining 17 1/8
american telephone and telegraph 50 3/
ampex corp 4 1/8
anaconda company 15 3/4
armco steel corp 26 1/4
atlantic richfield co 86
bendix corp 30
bethlehem steel 29 7/8
boeing corp 17 1/8
burlington ind 20
burroughs corp 85 1/4
canadian pacific ltd corp 16 5/8
celanese corp 28 3/4
chase manhatten corp 33
chessie system co 32
chrysler corp 10 1/8
cities services co 41 3/8
colgate-palmolive co 27 3/8
colt industries inc 28
commonwealth edison 27 1/8
consolidated edison of new york 10 1/2
continental can co 26 3/4 exd
continental oil 42
cpc international 39 1/4
curtiss-wrigth corp 8 3/4
curtiss-wright corp +a+ 22
dart industries 20 1/2
deere and company 38 3/4
dow chemical 65 3/4
dupont (e i) de nemour 99 3/4
eastern airlines 5 3/8
eastman kodak co 86 1/8
engelhard minerals and chemical 16
exxon corp 75 3/8
first national city corp 32 1/2
ford motor co 35 3/4
fruehauf corp 19
general development corp 4
general electric co 42 7/8
general foods corp 22 1/2
general motors 38
general public utilities 14
general tel and electronics 21 3/4
getty oil 146 1/8
gillette co 27
gimbel brothers inc 15 7/8
goodyear tire and rubber 15 3/4
grace (w r) and co 23 3/4
gulf oil corp 20 1/8
illinios central industries 13 1/8
insilco corp 7 5/8
intern business machines 220 1/8
intern harvester 24 1/4
intern nickel of canada 24 1/8
intern paper 40 3/4
intern tel and tel 19 1/4 exd
johns-manville corp 22 7/8 exd
kennecott copper corp 34 1/4
kraftco corp 40
ling-temco-vought 12 5/8
litton industries inc 6 1/2
lockheed aircraft 5 3/4
marcor inc 19 3/8
martin marietta corp 16 1/8
may department stores 26 3/8
mcdonnel douglas corp 10 5/8
mobil oil corp 41 3/8
nabisco inc 32 3/8
national cash register 25
national distillers and chemical 16 1/
national gypsum co 13 1/4
national steel corp 37 1/2
nl (national lead) industrie 14
olin corp 17 7/8
pacific gas and electric 22 3/4
penn central co 1 3/4
pepsico inc 59 1/4
phelps dodge 34 exd
philip morris inc 49
phillips petroleum 44 5/8
procter and gamble co 96 1/4
rca corp 14
republic steel corp 27 7/8
reynolds (r j) industries 54 1/2
rockwell international 22 3/4
royal dutch petroleum --
santa fe industries --
schlumberger 102
sears roebuck and co 60 3/8 exd
shell oil co 43
southern co 10 5/8
southern pacific co 29 5/8
southern railway 42 1/2
sperry rand corp 34 7/8
standard oil co of california 25 1/4
standard oil co (indiana) 41 1/2
sterling drug 21
studebaker-worthington inc 22 3/4
sun oil company 35 3/4
texaco inc texas gulf sculphur 24 7/8
texas instruments inc 83 3/8
texas utilities 23
transamerica corp 7 1/2
unilever nv 43 b
union carbide corp 48
uniroyal inc 8 1/4
united aircraft corp 36
united brands 5 5/8
us steel corp 48
western union corp 12 1/2
westighouse electric corp 12 3/8
woolworth (fw) 14 1/4

amerade 20 1/8
gulf oil canada 29 7/8
caterpillar 60
coolumbia gas 25 3/4
north am phil corp 15 1/2
westerban 23
klm 23 7/8
t w a 8 1/2
twent cent fox 8 1/8
dow jones index 734.20
american stocks
brascan 12 5/8

TOM POES HET SPOOK VAN BOMMELST

8164 MARTEN TOONDER

8164 - Het was stil in de torenkamer waarin de markies zich als lid van de commissie tot Onderzoek van Spookhuizen had teruggetrokken. De maan scheen bleek door het venster en een koude luchtstroom trok over de vloer, zodat het stof opdwarrelde. De heer de Canteclaer had zich daar echter op gekleed en hij trok slechts zijn mantel wat dichter om zich heen, zonder van houding te veranderen. Maar plotseling klonk er boven in de toren een gierend gefluit, dat snel naderbij kwam, en daarop werd de deur open geworpen om een bulderende rukwind door te laten. De edelman sprong op, en leunend tegen de luchtstroom in, staarde hij naar de donkere opening. Het is mogelijk, dat hij een ogenblik geschrokken was, maar toen de gedaant Bommel op de drempel verscheen, was daar niets meer van te be exemple," sprak hij, zijn lorgnon heffend. "Ge bedient u d stuitende windmachine! Hoe vulgair, amice. En met dat oogl me zeker te schrokken? " "Kale tater! " riep heer Ollie met "Kom je hier mooi weer spelen? Zeker om de angst voor je eigen te verbergen, he? Als je over je zelf denkt slaat het je in de p markies verbleekte. "Tiens! " zei hij verbeten. "Uw platte taal weerhouden u als bedrieger te ontmaskeren. Het spook van Bom in al zijn voosheid aan de kaak worden gesteld! "

PAUL VLAANDEREN EN DE GECHANTEERDE BRUIDEGOM

OP HET POLITIEBUREAU IN MASTON ...
...TOEN GREEP HIJ DE KANDELAAR EN WILDE MIJ SLAAN. IK GREEP ZIJN POLS EN ONTWRONG HEM DE KANDELAAR ...DIE ROLDE OVER DE VLOER NAAR DE DEUR...
...WIJ WORSTELDEN VERDER. HIJ HAD MIJ TEGEN DE GROND GEDRUKT, TOEN IK PLOTSELING EEN BONS HOORDE EN HIJ BOVEN-OP MIJ VIEL...
IK HEB ... EN DIE V TORVEY... IK U, PAUL VLAA VAN DE MO ALEXAND

40-36

Tiffa Jon

DAAR CIRKELT ER NOG EEN RONDJE OOK, TIFFANY. DIE HOORT NATUURLIJK BIJ DEZE...
IK HEB 'M! - ZOET MAAR, IK DOE JE NIETS!
WE KUNNEN MAAR EEN DING DOEN...
WAT ZULLEN WE DOEN? HIER HOUDEN GAAT NIET - DAN STERFT 'IE ZEKER!
WE ROEIEN NAAR DE WAL EN VRAGEN ADVIES AAN ONZE ZACHTZINNIGE ORNITOLOOG. HIJ HEEFT WEL RARE MANIEREN, MAAR IK WED DAT HIJ RAAD WEET MET GEWONDE REIGERS!

10-17

Luister en kijk

CURACAO

TELECURACAO: 16.30 telefiesta; 17.30 ora pa mucha; 17.45 woody woodpecker; 18.15 impacto; 18.30 nieuws; 18.45 Elca showcase of fashion; 19.00 soul train; 20.00 Doc Elliot; 21.00 nieuws; 21.15 Toni's special; 21.30 Ports of call; 22.00 teleteatro (FILM: Pandora and the flying Dutchman).

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 feria de la alegria; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el gato; 23.00 impactos deportivos; 23.30 cine mexicano.

VENEVISION (kanaal 12): 18.00 barrera de coral; 18.30 buscando novia a papá; 19.00 hechizada; 19.30 Ovni; 20.30 cine misterio; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 cine favorito; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. Refresquería Estrella; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 progr. RVD; 20.00 trabao den nos comunidad; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di biblia; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz); 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica vará; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 bugsbunny; 17.00 superman; 17.30 woody woodpecker; 18.00 mr. Ed; 18.30 cartoons; 18.45 nieuws eng.; 19.00 venture inte space; 19.15 R.V.D.; 19.30 Topogigio; 20.00 soul train; 21.00 nieuws pap.; 21.30 the Odd couple; 22.00 teleteatro.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 Magazine, samenstelling en pres. Benny Ooft; 18.15 Ned. artiesten op de plaat, samenstelling en pres. Jan Meyerink; 18.38 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname, samenstelling J.v.d. Walle; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

* * * * *

ZONDAG
CURACAO

TELECURACAO: 13.00 this is the life; 13.25 audubon wild life; 14.00 Strauss family; 15.00 aki kitoki; 15.30 carnavalsfilm; 17.30 Daktari; 18.26 nieuws ned.; 18.45 N.O.S.-journaal; 18.56 Maduro reiskrant; 19.01 Bernina demonstratie; 19.15 Hi-Fi; 19.30 Topogigio; 20.00 manhunter; 21.02 nieuws; 21.30 mash; 22.00 estreno.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 Kimba; 09.00 último minuto hípico; 10.15 Linus; 10.45 Robin el interplanetario; 11.15 Hector Heatcote; 11.30 fantasmagorico; 12.00 aquí está Lucy; 12.30 opinión; 13.30 monitor hípico; 17.30 cine juvinel; 19.00 los hombres simios; 20.00 K cine del domingo; 22.30 operación rescate; 23.30 los campeones.

VENEVISION: 08.55 himno nacional; 09.00 pantalla hípica; 09.30 el hijo de Simbad; 10.00 Robin Hood del espacio; 10.30 cool me cool; 11.00 el doctor Doolittle; 11.30 viaje fantástico; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 descalzos en el parque; 13.00 Nancy; 13.30 el show de Doris Day; 14.00 la pareja dispareja; 14.30 Daktari; 15.30 viaje al fondo del mar; 16.30 Bronco; 17.30 el tunel del tiempo; 18.30 el saba del peligro; 19.00 dos contra el mundo; 20.00 el condominio; 21.00 Kojak; 22.00 un toque satánico; 22.30 noches penam; 23.30 mesa redonda; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO VICTORIA: 06.58 apertura clásico; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de desición; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos con cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 15.00 ensueños musicales; 16.00 cavalry church hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.30 word of life; 18.30 intercession for Israël; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 night watch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 15.00 this is the life/insight; 15.30 rock concert; 17.00 cartoons; 17.00 Daktari; 18.00 audubon wild life; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 nieuws eng.; 19.00 nature without [illegible] politiek progr. 19.30 [illegible] show; 20.00 Della reese [illegible] resumen di siman; 21.30 Ku[illegible] Mike Douglas-show.

* * * * *

MAANDAG
ST MAARTEN

SINT MAARTEN: 17.00 ca[illegible] the Three stooges; 18.00 flint[illegible] I dream of Jeannie; 19.00 [illegible] Bernie; 19.30 Cannon; 20[illegible] dollar movie; 22.00 Mike D[illegible] 23.30 sign off.

Staat van bele Bolivia opgeh

LA PAZ — De staat v sedert 7 november in kracht was, is opgehev de minister van Binnenl Juan Pereda, gisteren me

De staat van beleg w digd na de militaire rebel Cruz de La Sierra (1 westen van La Paz) regering een eind maakte.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 90
akzo 46.30
heinekens bel en beh 139.10
heinekens bier 147.50
hoogovens 56.90
h v a 53
philips 25.50
unilever 104.70
kon olie 77.90
k l m 58.70
k n s m 141
v ommeren 278.50
scheepvaart unie 131.90
a b n 296
nat nederlanden 74.60
alb heijn 76
amro bank 74.10
bergos 172
v berkel 129
bols 89
bredero ver bedr 408
buehrmann tetterode 74.20
bijenkorf beh 87.60
calve 144
cur handelmij 187.50
elsevier 465
fokker 39
v gelder 95
gist-brocades 75.70
vd grinten 198.50
hagemeijer 114.50
internatio-muller 59.50
kon ned papier 69.80
naarden 58.5
o g e m [illegible].90
pakhoed [illegible] 145.70
rijnschel [illegible] 290
e m s 14.[illegible]
scholten-ho[illegible] 68.70
v m f 175
ver ned uitgeversbedr 87
werelhaven 93
wessanen 86
ant-brouwerij --
ant-verf 129
aruba electra 135 b
sur brouwerij --
converto 495
goldmines 222
ika bel mij 141
nefo 73.50
robeco 164.60
rolinco 108.20
alcan alum 21.25
ned ant 7 3/4 '71 91.50 b
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 89.50 b
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '62 --

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 71.0
industrie 97.7
scheep- en luchtvaart 122.3
bankwezen 169.9
verzekeringswezen 97.2
handel e.a. 111.2
algemeen 89.9

[...]twerp eilandsverordening ingediend

[...]etributies voor RD-werk

[...]LLEMSTAD. — Het bestuurscol[lege] heeft bij de eilandsraad van [Cura]çao een ontwerp-eilandsverorde[ning] ingediend, regelende de heffing [van] reinigingsretributie. In een be[geleidende] toelichting zegt het BC, dat [tot n]u toe de retributies voor de [diensten], bewezen door de Reini[gingsd]ienst geregeld werden in een [eilands]besluit, houdende algemene [r]egelen, en wel het Retributie[besluit] Openbare Werken. De heffing [en in]ordering van deze retributies [moet] echter bij eilandsverordening [w]orden vastgesteld. Voor de [motive]ring hiervan wordt verwezen [naar ee]n schrijven van het toenmalige [BC, w]elke brief over zes maanden [oud is] oud is. Verder merkt het [...] BC op, dat rekening moet [worden] gehouden met de omstandig[heid d]at de RD niet meer onder [...] ressorteert, maar een zelfstan[dige or]ganisatorische eenheid vormt. [Het] ingediende ontwerp omvat [een a]ntal nieuwe heffingen, terwijl [een a]ntal bestaande hefingen „een [ve]rfijning" heeft ondergaan en [...] aangepast aan de huidige [...]kosten van de betrokken [...]. Aldus de toelichting op het [...]rijke ontwerp.

[...]ijven van 1965

[H]et BC-schrijven van 1965 [werd] verwezen naar deskundig ad[vies] [...] gevolg waarvan het BC tot [...]icht was gekomen dat het [...] de Eilandenregeling Neder[landse] Antillen staatsrechterlijk juis[t ...] essentialia van belastingen en [...]ies bij eilandsverordening vast [...]len. Onder deze essentialia [...] het subject, het object, het [...]urig bepaalde tarief, de ter[mijn w]aarbinnen de heffing moet [...] voldaan en de mogelijkheid [van ber]oep tegen een aanslag. Naar [oor]deel van het toenmalige BC [kunnen a]lleen detailkwesties — uitvoe[ring] welke niet de essentialia [...] door de raad worden gedele[geerd].

[Het h]uidige ontwerp geeft aller-

eerst de omschrijving van de verschillende gebezigde termen zoals bedrijfsvuil (alle vuil, dat geen huis-, grof- of vloeibaar vuil is), grof vuil (huisvuil van zodanige omvang dat het niet bewaard kan worden in voor dat vuil bestemde emmers, vaten of zakken) en huisvuil (vuil en afval, afkomstig van woningen) en vloeibaar vuil (vuil afkomstig van een beerput, bak, kuil, zinkput of installatie, die bestemd is dan wel aangewend wordt voor de bewaring van vloeistoffen, faecaliën, oliën enz. van het werkuur wordt tenslotte nog gemeld, dat dit loopt vanaf het tijdstip van vertrek uit de RD-garage tot en met dat van terugkomst in die garage.

Tarieven

De retributie bedraagt voor het ophalen en storten van grof vuil 35 gulden per werkuur. Het regelmatig ophalen en storten van bedrijfsvuil per eenheid van minimaal twee kubieke meter, doch maximaal vijf kubieke meter per maand met een ophaal-frequentie van éénmaal per week kost dertig gulden per maand; per tweemaal per week: 45 gulden per maand; driemaal per week: zestig gulden per maand; dit ophalen en storten van bedrijfsvuil per eenheid van meer dan vijf kub. meter doch maximaal veertig kub. meter per maand met een ophaal-frequentie van tweemaal per week gaan 75 gulden per maand kosten; bij driemaal per week: 110 gulden; bij viermaal per week: 140 gulden; bij vijfmaal per week 170 gulden; bij zesmaal per week: 230 gulden en bij zevenmaal ophalen per week: driehonderd gulden per maand; hetzelfde maar dan

per eenheid van meer dan veertig kub. meter, maar maximaal honderd kub. meter gaat kosten: honderd gulden per maand bij tweemaal per week ophalen; tweehonderd gulden bij driemaal ophalen; driehonderd gulden bij viermaal per week ophalen; vierhonderd gulden bij vijfmaal per week; zeshonderd gulden bij zesmaal per week en achthonderd gulden bij zevenmaal per week ophalen. Het regelmatig ophalen en storten van bedrijfsvuil per eenheid van meer dan honderd kub. meter per maand, en een ophaal-frequentie van zes- tot zeven maal per week gaat achthonderd gulden per maand kosten, vermeerderd met dertig gulden per maand voor elke tien kub. meter boven die honderd kub. meter per maand.

Het op verzoek incidenteel ophalen en storten van bedrijfsvuil kost 35 gulden per werkuur. Het ophalen van dode beesten niet gelegen op de openbare weg kost vijftien gulden per kubieke meter beest bij een gewicht van vijftig kilogram of minder en vijftig gulden per werkuur bij een gewicht van boven de vijftig kilogram. Voor het ledigen van een beerput, bak, kuil, zinkput, of installatie, bestemd voor bewaring van vloeistoffen of faecaliën en het storten hiervan: dertig gulden per rit, waarbij maximaal drie kub. meter wordt vervoerd.

Voor storten

Voor het storten van huisvuil, grof vuil, bedrijfsvuil of ander afval hetzij van vaste, hetzij van vloeibare aard op stortplaatsen, aangegeven door het BC: voor afval van organische oorsprong, koolwaterstoffen of derivaten daarvan uitgezonderd: één gulden per kub. meter of vijf gulden per duizend kilogram; voor afval van koolwaterstoffen en zijn derivaten: twee gulden per kub. meter of per duizend kg. Het transporteren over de openbare weg of over een openbaar water van alle soorten vuilnis: één gulden per kub. meter of vijf gulden per duizend kg., als het afval van organische oorsprong is, uitgezonderd koolwaterstoffen of zijn derivaten; twee gulden per kub. meter of per duizend kg. voor afval van koolwaterstoffen of zijn derivaten en twee gulden per kub. meter of duizend kg. voor afval van niet-organische oorsprong.

Voor het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden in verband met een gedegen afvoer van de openbare riolering of lozing op openbaar oppervlakte- of grondwater, waarbij de primaire oorzaak daarvan niet ligt aan het openbaar rioleringsstelsel maar aan de particuliere leidingen of installaties, 25 gulden per werkuur.

De reinigingsretributies zijn bij vooruitbetaling verschuldigd en worden voldaan aan de rekenplichtig ambtenaar bij de RD tegen afgifte van een deugdelijke kwitantie. Het huis- en bedrijfsvuil, alsmede het vloeibare vuil worden respectievelijk in deugdelijke en waterdichte eenheden aangeboden. Het huisvuil wordt gezet aan de openbare weg en het bedrijfsvuil wordt, steeds op dezelfde plaatsen aangeboden.

HD-verzoek voor PA-studenten

WILLEMSTAD. — Hubentud Democratico (HD) heeft de minister van Onderwijs gevraagd de studenten van de Pedagogische academie (PA) in aanmerking te doen komen voor een tegemoetkoming in hun studiekosten. Deze leerlingen zijn doorgaans geheel ten laste van hun ouders, terwijl zij ook hoge studiekosten hebben. Bovendien verrichten zij als kwekelingen werkzaamheden ten behoeve van het onderwijs, aldus het HD-schrijven. HD vindt het dan ook meer dan billijk dat zij in aanmerking komen voor een gehele of gedeeltelijke tegemoetkoming in hun kosten. Met het oog op de Antillianisering moet de lokale opleiding voor leerkrachten met alle kracht bevorderd worden, meent HD. Vandaar het beroep op de bewindsman.

Vragen Chance over Wathey-optreden beantwoord

WILLEMSTAD — Minister-president J. Evertsz heeft per 7 februari de vragen beantwoord van het statenlid L. Chance, welke op 2 september 1974 waren gesteld met betrekking tot het optreden van het Statenlid C. Wathey van Sint Maarten tijdens de moeilijkheden met het Japanse visbedrijf aldaar. De premier deelt de heer Chance mee, dat de heer Wathey op verzoek van de vakbond UFA zijn bemiddeling had verleend. Omtrent beslissingen, welke genomen zouden zijn door het Sintmaartense Statenlid is de regering niets gebleken. Deze beslissingen lagen volgens de heer Chance op het gebied van de openbare veiligheid; de heer Wathey had namelijk het visbedrijf laten weten niet te kunnen instaan voor de bescherming van het bedrijf door de politie. Verder meldt de premier dat de heer Wathey op verzoek van de UFA medewerking van het visbedrijf had verzocht om ontslagen werknemers weer in dienst te nemen en met de onderhandelingen over een cao te beginnen.

COMMENTAAR

Carnaval

HET LIJKT ÅL WEER E[illegible] geleden, dat er carnaval gevie[illegible] en het volgende carnaval lijk[illegible]aal nog in het verre ve[illegible] liggen. Toch zijn we er sne[illegible] dan we denken. Daarom een enke[le] kanttekening bij het voorbije carnava[l] van Curaçao. We moeten hierbij helaas wel in herhalingen treden. Op 25 februari 1971 schreef de Amigoe bv.: de carnavalsviering biedt de mogelijkheid een bijdrage te leveren aan het versterken van de buurtgedachte. Het Curaçaose carnavalscomité zouden we daarom het volgende in overweging willen geven. Laat ook de Curaçaose wijken zoals Barber, S[...]to en Westpunt te Banda Abao en Montagne, Santa Rosa en Dominguito te Banda Ariba en verder Buena Vista, Groot Kwartier, Punda en Otrabanda, om maar enkele voorbeelden te noemen hun eigen koningin kiezen en wellicht hun eigen prins carnaval.

De viering van het carnaval in Banda Abao dit jaar bevestigt deze stelling. Ongetwijfeld zal het Banda Abaose comité volgend jaar zijn programma zeker nog bijvijlen, maar men is ongetwijfeld op de goede weg. Voor ons waren de verkiezingen van de prins en pancho en het slotfeest afgelopen maandag hoogtepunten als viering van het carnavalsfeest door een gemeenschap. Het wachten is nu ondermeer op Banda Ariba.

Op 16 februari 1972 is door de Amigoe de suggestie gedaan een andere route te volgen. De traditie verzet er zich tegen, maar het blijft voor ons onduidelijk waarom men zo nodig in het toch al warme deel van de binnenstad moet gaan staan, waar geen vleugje wind te voelen is, terwijl de voortgang van de stoet ook niet bevorderd wordt door talrijke bochten, waarin vooral de grote praalwagens wel eens problemen kunnen krijgen. De optocht van Banda Abao bewees naar onze mening, dat een minder ingewikkeld parcours zeker voordelen heeft.

Als een paal boven water staat voor ons namelijk vast dat een Curaçaos carnaval recht van bestaan heeft, gezien de publieke belangstelling. We zijn er even van overtuigd, dat het niet altijd gezocht moet worden in pracht en praal, maar dat met eenvoudiger middelen ook iets goeds bereikt kan worden.

NN

ER GAAT GEEN WEEK voorbij of er wordt wat aangeboden aan de een of andere liefdadigheidsinstelling of een instituut met een sociaal karakter. Dat blijkt uit de foto's met gelukkige gevers en een — voor zover men dat uiterlijk kan beoordelen — even gelukkige ontvanger of ontvangster. Laatstgenoemde moet wel lachen en dankbaar zijn, want anders zijn de gulle gevers niet gelukkig meer. We kunnen ons voorstellen, dat het niet altijd meevalt als ontvanger of ontvangster zo in de publiciteit te komen. Daarom deed het ons dezer dagen goed te horen, dat een van deze instellingen regelmatig enveloppen ontvangt hij de post, met netjes daarop het adres geschreven en met als inhoud een rijksdaalder een briefje van vijf of een papieren gulden. Geen erbij, geen afzender, zo maar een gift uit een niet zo'n dikke portemonnee. Het betrokken directielid verzekerde ons, dat deze anonieme giften ontroeren, omdat duidelijk is, dat zij met een oprecht hart gegeven worden.

Foto

DE RVD PRESENTEERDE dezer dagen een foto van het feit dat zich tien nieuwelingen gemeld hadden voor het douanekorps. Een gedenkwaardig feit. Dat opent overigens voor de fotografen van de RVD perspectieven want met het oog op de komende verkiezingen wordt er bij verschillende overheidsdiensten nieuw personeel aangeworven.. ....

[Ve]rkeerszaak [va]n twee [jaa]r geleden [vo]or rechter

[WI]LEMSTAD. — „Ik was niet [...]en het verbaal klopt niet. Met [...]t die het heeft opgesteld had ik [moeil]ijkheden". Aldus beklaagde T. [...]orgen tijdens een verkeerszaak. [...]de had tijdens oudjaarsnacht [197]4 zonder rijbewijs gereden in [een au]to met zes mensen erin. Met [de au]to reed hij tegen een lichtmast. [...] geslipt, verklaarde hij later [aan ee]n Nederlandse agent.

[De] agent werd [als] getuige op deze [...]eer late zitting geroepen. [Beklaag]de zei echter de man nooit [...]t, laat staan met hem [...]en te hebben. Niet alleen deze [...]maar ook nog een hoofdagent [en] andere agenten die echter niet [...]en, een van hen had [...]och, werden als getuigen [geroe]pen. Hoofdagent J. verklaarde [de a]dem van beklaagde naar drank [...]ken en dat de dronkemanstest [...]ctievertraging van 21 procent [...]gewezen. De officier was ervan [...]d dat beklaagde die nacht [onder] invloed had gereden. Alle [...] hadden dit verklaard en niet [...]de agent met wie beklaagde [...]nde moeilijkheden gehad zou [...]. Hij eiste honderd gulden of [...] dagen gevangenisstraf en [...]ook een jaar ontzegging uit de [rijbevoeg]dheid.

[We]rkstuk bij [to]overleg [be]sproken

[WIL]LEMSTAD — Tijdens de [bijeenk]omst van de volkenrechtelijke [werkgro]ep in het kader van het [...]ndelijk topoverleg heeft mr J. [...] Kuyp van het Departement [...]ndige Structuur een werkstuk [gepresen]teerd waarin diverse volken[rechtelij]ke [...] alternatieven worden [...]ld.

[...]e vergadering, waarbij de [...]e van Sint Maarten die bericht [van ver]hindering had gestuurd, [...] kwam ook Holmo Henriquez [...]ba met een werkstuk welke [...] gelijk van inhoud was als het [...] van Betico Croes op Bonaire [...] status aparte voor Aruba. De [...]htelijke werkgroep gaf aan [...] van haar vergadering een [...] uit waarbij wordt gesteld [...] op het feit dat er in april [...]d verkiezingen zullen wor[den ge]houden het niet opportuun [...]acht voor 25 april te [...]n.

Landsbemiddelaar in jaarverslag over 1974:

Vakbonden getuigen van realiteitszin

WILLEMSTAD. — In 1974 zijn er op Curaçao 23 stakingen geweest, tegenover 26 in 1973. Daarbij waren 2073 (1973: 2668) werknemers betrokken en er gingen 2487,5 (1973: 2892,5) mandagen verloren. Per stakende werknemer was dit gemiddeld 1,2 verloren mandag en 108,15 mandagen per staking. De gemiddelde duur van de staking bedroeg 1,65 dag (1973: 1,6). De meeste mandagen (1415,5) die door een staking verloren gingen, kwamen voor in het transport- en verbindingswezen, de Horecaf-bedrijven enz. Zo blijkt uit het jaarverslag van landsbemiddelaar R. Sammy in het eilandgebied Curaçao.

Van de 23 stakingen zijn er acht uitgebroken bij werkgevers, waar de C.F.W. het personeel vertegenwoordigt. In achttien gevallen werd de staking door de vakbond uitgeroepen of overgenomen; drie stakingen kunnen als wilde staking worden beschouwd; in twee gevallen werd door de regering een afkoelingsperiode afgekondigd (in Hilton en Intercontinental). In vijftien gevallen was de oorzaak het vastlopen van de caobesprekingen of verschil van mening over de arbeidsvoorwaarden; drie stakingen waren te wijten aan het niet-erkennen van de vakbond als gesprekspartner, twee aan het ontslag van één of meer werknemers, één aan verschil van interpretatie van caobepalingen, één staking betrof een sympathiestaking en één staking tenslotte de arbeidsverhouding tussen werkgever en werknemers.

In het verslagjaar werd in 44 geschillen bemiddeld. Zeventien geschillen deden zich voor in de horeca-bedrijven, gevolgd door de bouwbedrijven met negen geschillen. In twee gevallen vroeg de vakbond om erkenning, maar bij het referendum bleek, dat de werknemers zich weer uit de bond hadden teruggetrokken; in één geval werd de vakbond erkend, maar deze heeft later de betrokken leden van hun lidmaatschap vervallen verklaard. In de kleinhandel waren er vijf geschillen, in de groothandel twee. In 21 gevallen was de vakbond C.F.W. er bij betrokken. Drieëntwintig geschillen ontstonden bij bespreking over de arbeidsvoorwaarden, elf gingen over de erkenning van de vakbond, zes over de interpretatie van bestaande cao-bepalingen en vier na ontslag van één of meer werknemers.

De landsbemiddelaar voerde 191 (1973: 221) besprekingen om in deze geschillen te bemiddelen; deze namen 214 uur in beslag, in totaal 83 uur minder dan in 1973. Horecaf nam 29, Boneco zeventien en de C.F.W. nam 79 besprekingen voor hun rekening.

In zijn verslag merkt de landsbemiddelaar op, dat de vakbonden in de meeste gevallen realiteitszin hebben geplaatst tegenover de slechter wordende situatie. Dit blijkt uit de aanmerkelijke teruggang in aantal arbeidsconflicten gedurende de tweede helft van 1974 en het feit, dat zowel formeel als de facto sprake is van verlenging van verschillende cao's zoals in de levensmiddelen detailhandel-sector. De landsbemiddelaar acht 1975 moeilijk voorspelbaar. Zo zullen de verkiezingscampagnes zeker niet nalaten hun stempel te drukken op de reacties van de betrokken maatschappelijke groeperingen op de maatregelen, welke de overheid zal nemen ten aanzien van de precaire financieel-economische positie van de Antillen.

Selectie ploeg voor Gele Koorts bestrijding

WILLEMSTAD. — Binnenkort zal bij het eilandgebied Curaçao worden begonnen met de campagne ter bestrijding van de Gele Koorts-muskiet. Een ploeg van 250 personen zal daartoe uit de geregistreerde werklozen worden gerecruteerd voor schoonmaak- en spuitwerkzaamheden. Bij het BC is men deze week met de selectie van deze personen begonnen, waarbij uitgegaan wordt van het criterium dat de meest behoeftigen het eerst aan de beurt komen.

Oproep bisschop:

Vasten voor naasten

WILLEMSTAD — In een vraaggesprek voor TeleCuracao met pater M. van Lankveld O.P. heeft de bisschop van Willemstad, mgr W. Ellis ingehaakt op de oproepen van de bisschoppen van de VS. Canada en andere landen op hun gelovigen om een of meer dagen per week te vasten en het zo uitgespaarde geld opzij te leggen voor de mensen die in nood verkeren. De bisschop verklaarde, dat hij hierover een korte brief heeft geschreven aan de geestelijkheid van zijn bisdom om een oproep op de mensen te doen in deze vastentijd zich een beperking op te leggen. Hoeveel armen zijn er niet in ons land, mensen die geen kleren kunnen kopen of voedsel voor hun kinderen. Er zijn, aldus de bisschop, talrijke mogelijkheden voor goede werken. Hij verwijst naar de actie van verleden jaar in de stadsparochies op Curacao om geld in te zamelen voor een rolstoel voor een gehandicapte. De bisschop merkt op, dat het bestuur van de stichting Thuislozenzorg een beroep op hem heeft gedaan omdat de financiele situatie van deze stichting zodanig is, dat de mogelijkheid bestaat dat men het onderdak voor deze thuislozen moet sluiten bij gebrek aan geld. Toch zijn ook zij onze broeders, aldus de bisschop. Hoeveel vrouwen hebben niet een voorraad kleding voor speciale gelegenheden; als men nu eens niet wat nieuws koopt maar een paar honderd gulden opzij legt om aan de moeders te geven, die geen kleding voor hun kinderen kunnen kopen, zo suggereert de bisschop. Wij zijn namelijk broers en zussen van elkaar.

WILLEMSTAD — Teneinde met een betere werkverdeling een betere service te kunnen verlenen aan hun talrijke patienten zijn met ingang van 1 februari 1975 de chirurgen: dr E.A. Martis, dr P.Ackerman en dr G.J.E. Lo-A-Njoe geassocieerd.

Zij zullen thans voor gezamelijke rekening de heelkundige praktijk uitoefenen. Hierbij zal voor de patienten de vrije artsenkeuze gewaarborgd blijven, terwijl iedere chirurg zelfstandig zijn medische arbeid zal uitoefenen en hiervoor persoonlijk de verantwoordelijkheid zal dragen. De mogelijkheid van consult en samenwerking zal vooral de patient ten goede komen.

Gisteravond werd gedurende een cocktailparty op Landhuis Brakkeput Mei Mei door dr E.A. Martis en dr P. Ackerman, beide zeer bekende chirurgen in de Antilliaanse gemeenschap, dr Lo-A-Njoe aan de medische wereld voorgesteld.

Dr Lo-A-Njoe heeft zijn voor-opleiding genoten aan de Geneeskundige School in Suriname en heeft in 1967 binnen de korte tijd van elf maanden het arts-diploma aan de Universiteit van Groningen behaald. Hij is gespecialiseerd in de thorax- en vaatchirurgie bij dr. Q.A.M. Eijsbouts verbonden aan het Catarina Ziekenhuis te Eindhoven. In 1974 is hij gepromoveerd bij prof. dr R.A.J. van Dongen te Amsterdam op het proefschrift getiteld: "Het Thoracic Outlet Compression Syndrome".

Op de foto: een beeld van de gisteravond gehouden ontvangst.

Britse onderzeeer week op bezoek

WILLEMSTAD — In de haven van Curacao wordt vandaag het Britse marineschip Oracle verwacht, dat tot 22 februari zal blijven. Het is een onderzeeër onder leiding van lt commander P.L. Brijan, die onder zich heeft negen officieren, twinig andere kaderleden en 35 manschappen. Op het programma staat onder meer een cocktailparty voor genodigden dinsdagavond van acht tot tien uur en voor woensdag een voetbalwedstrijd te Suffisant. In verband met dit bezoek is zoals gewoonlijk een programmaboekje uitgegeven voor de opvarenden van het bezoekende schip met op de omslag het Octagon-gebouw, welke omslag aangeboden wordt door Shell Curacao n.v.

Nigeriaanse kunst

WILLEMSTAD — In Galery RG, Keukenstraat 20b, zal dinsdag om half negen een expositie geopend worden van moderne grafiek van tien Nigeriaanse kunstenaars. Dr. C. J. A. Ratulangie zal een inleidend woord houden, terwijl Nigeriaanse muziek ten gehore zal worden gebracht.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend, dat het schriftelijk gedeelte van het

BASISEXAMEN VOOR LABORANT

op 16 april 1975 zal worden afgenomen.

Aanmelding voor het examen moet vóór 27 februari a.s. geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn op het Departement van Onderwijs, Sta. Rosa 48, Curaçao. Op Aruba zijn deze formulieren verkrijgbaar op het Departement van Onderwijs, afd. Aruba, p/a Landskantoor.

De Directeur,
P. T. M. SPROCKEL.

Give Flowers from **IKEBANA**
Cas Paloma 71
Phone: 3166 – 2461

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs maakt bekend, dat het algemene theoretische gedeelte van het examen **CHEMISCH ANALIST** gehouden zal worden op 9 mei 1975.

Aanmelding voor het examen moet **uiterlijk 26 februari a.s.** geschieden op formulieren, die verkrijgbaar zijn op het Departement van Onderwijs, Sta. Rosa 48, Curaçao.

Op Aruba zijn deze formulieren verkrijgbaar op het Departement van Onderwijs, afdeling Aruba, p/a Landskantoor.

De Directeur,
P. T. M. SPROCKEL.

PJA - 10
VOZ DI ARUBA

PA BIENESTAR & PROGRESO DI ARUBA

20

ANJA
1954 - 1974

LET'S DINE OUT

Chinese en Internationale gerechten

ORIENTAL BAR RESTAURANT

Wilhelminastraat 8.
Telefoon 1008.

JUST RECEIVED
NEW STOCK PORTABLE AIRCOMPRESSORS

* Electric & Gasoline Engine Driven
* 3/4 – 1 1/2 (Elec.) H.P. or 4 H.P. Gasoline Eng.
* 12 - 15 - 20 Gals. Receiver
* 3.7 - 10.5 CFM Displacement

DresserWayne M

S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc.
Smith Blvd. 106
Oranjestad. Aruba.

CASA BRION CASA BRION CASA BRION

CASA BRION bo muebleria cu ta bende mueblesnan di calidad ta invitá bo, amigo y amiga pa pasa mira mueblesnan di ultimo modelo pa bo cas.

........Set di sala Canadés, sofa cu bar aden
........Cornerset pa sala
........Wandmeubles teak of blanco
........Tapijt rondo of vierkant
........Mesa pa sala
........Lampi di plafond of di mesa

Nos mueblesnan ta mucho hopi pa menciona, p'esei haci nos un bishita y convencé bo mes cu 1975 CASA BRION ta muebla bo cas cu mueblesnan distinto.

---

if it has four walls, we can air condition it!

UNICON

Carrier *specialist in installation and service for buildings of every size and shape!*

"World's number one airconditioning maker"
New construction or reconversion . . . hotel, motel, apartment, office building, shopping center or industrial plant... we can do the job right. Our equipment? Carrier, the finest and widest airconditioning line on the market. Our personnel? Experts factory-trained in installation and service. In short, we're specialists. Call us – let us show you what we can do for you!

UNICON
FERGUSONSTRAAT, ARUBA, PHONE

ZONDAG a.s. in

CLUB SURINAME

BAR B.Q. à f. 3,– per portie. – Bloedworst à f. 0.75 per stuk. Diverse activiteiten z.a.: Hersengymnastiek, Bingo, Canasta, Dammen, Tafeltennis, Billard.

KONDREMAN, NO TAN NA HOSO.

WIJ HEBBEN PLAATS voor een

INCASSEERDER

Met Mulo/Mavo-opleiding en in bezit van eigen auto.

Sollicitaties te richten aan Kantoor Amigoe, Nassaustraat 110, Oranjestad, onder nummer 484.

VERHUISD

van: Havenstraat 35
naar:
Nieuwstraat 14-B
(achter boekhandel De Wit)
waar vroeger Lini's was.

SINGER SEWING MACHINE COMPA
(Aruba)

---

interbeton

ta busca mas pronto posibel un

TYPISTE

cu experiencia den Hulandes y Engles.
sin experiencia no tin nodi di solicita.

Solicita pa telefon: 9–2303.

---

interbeton

ta busca mas pronto posibel un

GRUBERO
– pa e American Hoist 5299 kra
WELDER-A
PIPEFITTER-A

sin experiencia no tin nodi di solicita.

Solicita pa telefon: 9–2303.

INSTITUUT PRAEHEP ARU

Den Haag, Rotterdam, Amsterdam, Haarlem, Groningen, Leeuwarden, Hengeloo (O), Enschede, A

PRAKTIJKDIPLOM BOEKHOUDEN

* AANVANGSCURSUS (Examen juni '76)
* REPETITIECURSUS (Examen juni '75)

Beide cursussen beginnen op
WOENSDAG 19 FEBRUARI 1975 OM 18.30 U

LESLOKALEN: John F. Kennedy-school

DOCENTEN: P. A. J. Gremmer
Th. G. J. Heemskerk
G. van der Werf

Voor verdere inlichtingen en aangifte van cursisten

INSTITUUT PRAEHEP ARUBA
Secretariaat: Stadionweg 1
Telefoon 4110.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

February 15
at 8.30 p.m.
TA VENI! CANTINFLAS
"EL EXTRA"
COLOR–2.00 ALL AGES
February 15
at 12.00 p.m.
"BLACK BELT JONES"
Jim Kelly
Gloria Hendry
COLOR–2.00 18YRS

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

FREEMAN SISTERS
Diablo Room
Midnight Show
Rembrandt Room
9.00 p.m. show
LITO ESCARSO
Orchestra
&
DEDHALAVI
Combo
For reservations:
Call our maître D'Donald ext. 230

Holiday Inn aruba

"ANITA ORTEZ"
&
"TONY DAROW"
till Febr. 16th
PALM BEACH ROOM

Showtime 9.00 & 10.30 p.m.
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
El Toro Lounge
Dancing till 2.00 a.m.
Music by CARMELO HEYER
and EL MATADOR TRIO
SALON INTERNACIONAL
Now open for your late ... from 11 a.m. – 2 a.m.

ASTORIA
SAN NICOLAS - TEL. 5132

* in the center of San Nicolas
* airconditioned rooms
* open air patio-dining room
* the only restaurant in Aruba with:

GENUINE CHINESE Food and other INTERNATIONAL DISHES

have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst chinese decor

---

TALK OF THE TOWN
aruba's finest restaurant
Tel.: 3380

SATURDAY:
5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset happy hour at the Pelican Bar.
6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertainment: Lloyd & the Jays
7.00 p.m. to 10 p.m.: Dinner will be served in the Red Parrot Dining Room: During Dinner you will be entertained by Roy and Trio Los Arubeños.
7.00 p.m. to 12.00 a.m.: Dinner on the Pelican Cafe.
9.30 p.m. to 2.30 a.m. Lloyd & the Joys

SUNDAY:
5.30 p.m. to 6.30 p.m.: Sunset happy hour at the Pelican Bar.
6.00 p.m. to 7.00 p.m.: Entertainment: Lloyd & the Jays
7.00 p.m. to 9.00 p.m.: Chef's buffet with the Invaders steelband.
9.00 p.m. to 1.00 a.m.: Lloyd & the Jays
10.00 p.m. to 12.00 a.m.: Pelican Cafe will be open for late snack.

Divi Divi
Beach Hotel

February
at 7.00 p.
MATINEE
"DAPPE
KLEE
MAKERT
H. Heslin
Ursula Zei
COLOR–1.00 A

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij: Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 even angles eat beans (14 jr.); 24.00 de sexualiteit in de liefde (18 jr.); Rialto: 20.00 the deadly trackers (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 e extra (AL.); 24.00 black belt jones (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.00 blacksnake (18 jr.); 24.00 together (18 jr.).

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Perpetua, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKEINDE-DIENST DOKTOREN: Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en Noord: dokter A.D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3883; Savaneta en San Nicolas: dokter C.F. [illegible] Palmlaweg 22, tel.: 5816.

POMPSTATIONS

ORANJESTAD: Boulevard, Lagoon Esso Station, Topcar Shell Station, Wilhelminastraat Shell Station en Boulevard Station.

SAN NICOLAS: een Esso Station.

* * * * *

DIVERSEN

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

SAC: 21.00 prijsuitreiking en dansen.

SPORT

VOETBAL; 20.00 dept. Nacional vs dept. Independiente – Wilhelminastadion.

JAMANOTACLUB: 20.00 aanvang toernooi Atlantico dept., Estrella en Sportboys – domino: Estrella en Sportboys.

* * * * *

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 18.00 the norman sworsman (AL.); 20.30 even angels eat beans (14 jr.); Rialto: 18.00 robinson y viernes en la isla encantada (AL.); 20.00 the deadly trackers (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 19.00 dappere kleermakertje (AL.); 21.00 el extra (AL.); SAN NCIOLAS: Principal: 18.00 the black moses of soul (AL.); 20.30 blacksnake (18 jr.).

DIVERSEN

VER. SURINAME: 10.00-24.00 open voor leden.

TOERISTENSCHIP: 09.30-01.00 Nordic Prince - vert. Selma.

IOWUA RECREATION CENTER: 10.00 club open; 15.30 bingo met jackpot; 19.00 filmvertoning voor kinderen en volwassenen.

PIUS X EN FATIMA COLLEGE: 10.00 hoogmis - Fatimakerk Dakota - tgv. viering 3de lustrum.

SPORT

JEUGDTENNIS: finale – Elmarbanen.

ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur geopend voor leden.

EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.

ATTA: dameskl. 7 vs 9 - Club Caiquetios; herenkl. – 13 vs 16 – Club Don Bosco.

BADMINTON TRAININGSAVONDEN: DAKOTA: vanaf 10.00 uur - Mariacollege.

SOFTBAL: 10.00 Plantersrust vs Check Point Cl.; 11.45 Ref. Popular vs Central Mad. - terrein Blue Stars.

SOFTBALL: toernooi Estrella, atl. dept. en sportboys: 10.00 Atl. dept. vs Estrella; 13.00 sportboys vs Atl. dept.; 16.00 sportboys vs Estrella – veld Atl. dept.

* * * * *

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS

DAF: 08.00 Sint Jozefschool, Santa Cruz; 10.30 Mariaschool, Santa Cruz.

OPEL: 08.00 Casique Macuarimaschool, Macuarima: 10.00 Sint Janschool, Kadushi Largu.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken (voor kinderen); 17.00-18.00 volleyball (voor kinderen) - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegelclub - voor kinderen - clubgebouw San Nicolas.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Croes, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 4760.

J.v.d. Horn biedt rapport aan:

„Toestand in Village met geen pen te beschrijven"

ORANJESTAD – „De toestand in de Village is met geen pen te beschrijven". Dit waren de woorden waarmee de heer J. van der Horn, die samen met de heer T. Nijdam in opdracht van het Arubaanse B.C. een grondig onderzoek instelde naar de woon-en woningtoestand in The Village, de situatie in dit minder fraaie deel van San Nicolas beschreef.

Tijdens „Meet the Press" van het B.C. dat gistermiddag geleid werd door gedeputeerde Guillermo Trinidad, stond de heer Van der Horn de pers hierover uitvoerig te woord, nadat het rapport, bestaande uit zo'n 15 delen aan het B.C. was overhandigd. Aan de hand van dit rapport zal het B.C. een beslissing moeten nemen welke het beste systeem zal zijn om tot sanering van de Village te komen en daarna dit schoonmaakproject voor financiering aan Nederland voor te dragen. De heren Van der Horn en Nijdam hebben gedurende vier maanden van hard werken de 420 woningen, of beter gezegd keten, in de Village bezocht en informaties verzameld over de woonomstandigheden.

Faciliteiten beneden peil

Men is tot de conclusie gekomen dat over het algemeen de toilet- en keukenfaciliteiten in de Village beneden ieder peil liggen. Negentig procent van de woningen verkeren in zeer bouwvallige toestand en hebben daarnaast onvoldoende hoogte en weinig ventilatie. Bij drie gezinnen was het zelfs zo dat een opstalletje werd getimmerd boven een „hole in the ground". In een andere keet trof men een moeder met zes kinderen aan die dagelijks slapen in een vertrek van 3 bij 3 meter. In de meeste gevallen is het zo dat de huurprijzen die de bewoners voor deze krotten moeten betalen in geen enkele verhouding staan met de reële waarde. Er zijn van dit krotten die nog geen duizend gulden waard zijn, [illegible] maandelijks 150 gulden aan huur opleveren. In dergelijke gevallen wordt de huur bijeengebracht door meerdere personen die samen wonen. Zeer weinig (3 à 4 procent van het totaal) van deze woningen hebben een waarde die de drieduizend gulden te boven gaan.

Wat betreft de veel gehoorde stelling dat er in de Village woningen zijn die zeer duur zijn ingericht met gekleurde t.v.sets, stereo-installaties van de beste soort en bewoond worden door mensen met inkomens van boven de duizend gulden, was de heer Van der Horn een andere mening toegedaan. Hij schatte dat in slechts twintig procent van de woningen t.v. toestellen zijn (zeker geen gekleurde) en dat voor hem moeilijk aan te nemen was dat er mensen zijn die meer dan duizend gulden verdienen. De heer Van der Horn verklaarde tenslotte dat de aangetroffen toestanden zo erbarmelijk slecht zijn dat deze in vele gevallen de emoties te boven gaan.

Gedeputeerde Trinidad maakte bekend dat op 28 januari j.l. de werkverschaffing reeds begonnen is met het ophalen van vuil, terwijl zeer binnenkort zal worden overgegaan met het bedekken van de wegen met een laagje asfalt.

De gedeputeerde verklaarde dat pas wanneer het B.C. het juiste systeem van sanering gevonden heeft, men kan zeggen hoeveel dit hele project zal gaan kosten. Ook kon de gedeputeerde nog niet zeggen of de bewoners straks wanneer hun woning verfraaid of geheel opnieuw gebouwd zal zijn, dit alles zal moeten terug betalen of niet.



Het rapport over de toestand in de Village op Aruba, opgemaakt door de heren J. van der Horn en T. Nijdam, is gistermiddag aan het Arubaanse B.C. aangeboden. Op de foto, v.l.n.r.: J. van der Horn, hoofd DOW Rudy Oduber met de diverse delen van het rapport en de gedeputeerden Arends, Lacle en Trinidad.

ORANJESTAD – In het wekelijkse t.v.-programma van de eilandelijke overheid zal gedeputeerde Guillermo Trinidad a.s. maandagavond half tien uitleg geven over de huursubsidie van de nieuwe volkswoningen te Rooi Congo, Pos Chiquito en Tarabana. Deze uitleg is van veel belang voor de huurders van deze volkswoningen, terwijl men daarnaast deze uitleg ook op schrift zullen ontvangen.

Originele opening lerarenopleiding

ORANJESTAD. – De studenten, directeur en leraren van de Antilliaanse lerarenopleiding hebben een originele uitnodiging verzonden voor de opening van de deuren van hun "tienda" aan de Columbusstraat. Zoals bekend is boven "tienda Habibe" de Antilliaanse lerarenopleiding gevestigd. De genodigden worden gevraagd nabij Trocadero in hun alledaagse plunje in een trein te stappen op zaterdagmiddag 22 februari. Bij aankomst, zo wordt gezegd, zal minister Hendrik Croes op uiterst ludieke wijze deze "leerwinkel" openen.

ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.

KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton-hotel.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: van 09.30 en van 15.30 open - Mozartstraat 10, Oranjestad.

PIUS X EN FATIMACOLLEGE: 18.00 tgv. 3de lustrum - poppenkast en zangkoor voor de leerlingen – Sociedad Bolivariana.

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-13.00 Fairwind - vert. Selma; 08.00-17.30 Cunard Ambassador - vert. Selma; 08.00-01.00 Oceanic - vert. Selma.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

ZWEMGROEP TIGER SHARK:, 16.00-16.45 en 16.45-17.30 zwemlessen voor diploma's A en B - links van hotel Basiruti in zee; 18.00-18.45 trimmen; 18.45-19.30 senioren, dames en heren voor diploma A en trimmen - zwempool Holiday Inn.

A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennislessen voor jongens en meisjes - DOSVA-club, Dakota.

ZWEMVER. BARRACUDAS: 15.30-17.30 training - POVA-zwembad.

* * * * *

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00. NOORD: (zat.: 19.00); 07.30 en 18.00. ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS CHIQUITO: 19.30. SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00. SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30; TANKI LEENDERT: (Monte Calvario): 09.00.

PROTESTANTSE GEMEENTE

PIEDRA PLAT: 19.00 viering HA, ds Hessen; SAN NICOLAS: 17.30 viering HA, ds Hessen.

* * * * *

MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 09.30 dienst, ds van Selus. Na afloop koffie in het Militair Tehuis.

Man dronk azijn

SAN NICOLAS. – De politie verleende donderdag assistentie bij een woning waar de man A.A.B. een slok had genomen uit een fles azijnzuur. Het gehalte van de azijn was tachtig procent. De man was bij aankomst van de politie bij kennis en weigerde zelfs water in te nemen. Hij werd voor verdere behandeling in het ziekenhuis opgenomen.

Dichters gevraagd

ORANJESTAD. – De minister van Onderwijs, mr H.S. Croes, heeft een schrijven ontvangen uit de Filippijnen van Amado Yuzon, voorzitter van een vereniging van dichters, "United poets laureate international". Hierin wordt gewag gemaakt van de film van Maureen Vieira die momenteel furore maakt in de Filippijnen. Men vraagt de minister om namen van dichters van de Antillen, ongeacht in welke taal men schrijft (Nederlands, Papiamento, Spaans en Engels). Deze mensen zullen uitgenodigd worden lid te worden van de "United poets laureate international" UPLI, wiens doel het is om via de dichtkunst broederschap en vrede te bevorderen. Eenieder die in het bovenstaande geinteresseerd is, kan kontact opnemen met de minister van Onderwijs op Aruba.

Verkeerd verkeer

ORANJESTAD. – Zeven aanrijdingen met een totale blikschade van 8.150 gulden werden donderdag door de verkeerspolitie behandeld.

De klap met de meeste schade vond plaats op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van het stationsgebouw, waar twee personenauto's in botsing kwamen. De schade aan de ene auto bedroeg slechts honderd gulden, terwijl de andere met liefst vier mille schade als total loss achterbleef. Een der bestuurders verleende hierbij geen voorrang.

In de Hendrikstraat raakte een compressor los vanachter een dienstauto en kwam in botsing met een geparkeerd staande auto. De schade bleef beperkt tot honderd gulden.

Bij een botsing op de hoofdverkeersweg liep een personenauto een schade op van twee mille, terwijl een truck helemaal niet beschadigd werd. De bestuurder van de truck zou hierbij voor het tegemoetkomend verkeer hebben gedraaid. Een inzittende van de personenauto liep een linkerbovenbeen fraktuur op en werd in het ziekenhuis opgenomen.

Benoeming specialisten

ORANJESTAD. – Het Arubaanse Bestuurscollege heeft de eilandsraad ter vaststelling aangeboden een ontwerp eilandsverordening, houdende de mogelijkheid tot benoeming van vreemdelingen in bepaalde ambten. In de aanbiedingsbrief zegt het BC dat het in de laatste jaren moeilijk is gebleken om betaalde specialisten uit het Koninkrijk, in het bijzonder uit Nederland, aan te trekken. Om deze en andere redenen is het vroeger terzake gevoerd beleid zodanig gewijzigd, dat ook van buiten het Koninkrijk afkomstige specialisten, die aan de hier te lande geldende vereisten voldoen, in voorkomende gevallen, in dienst van het eilandgebied worden genomen.

Zoals bekend, aldus het Bestuurscollege, kunnen evenwel alleen personen van Nederlandse nationaliteit tot ambtenaar worden aangesteld, zodat het tewerk stellen van niet Nederlandse specialisten in eilandsdienst slechts op basis van een arbeidsovereenkomst naar burgerlijk recht kan plaats vinden. Dat dit laatste voor de betrokken specialist minder aantrekkelijk en soms zelfs bezwaarlijk is en derhalve het aantrekken en behouden van goede buitenlandse specialisten daardoor wordt bemoeilijkt behoeft verder geen betoog, aldus de eilandsregering.

Aruba in 1974:

Meer dan 100.000 overnachtende bezoekers

ORANJESTAD. – Uit de statistieken blijkt dat het Arubaanse toerisme in 1974 voor het eerst de honderdduizend bezoekers overschreed. Hieronder volgt er een paar van de belangrijkste cijfers (met tussen haakjes de cijfers over 1973): Aantal bezoekers 105.267 (95.153); totaal doorgebrachte nachten 783.776 (743.003); gemiddeld doorgebrachte nachten per bezoeker 7.4. Van het aantal bezoekers waren 53.047 mannen en 52.220 vrouwen. De meeste toeristen kwamen uit de Verenigde Staten (54.278), gevolgd door Venezuela (19.434), Canada (12.256), Puerto Rico (9.013) en Colombia (3.909). De meeste toeristen verbleven in de luxe hotels (65.197), de rest in eerste klasse hotel (21.779), privé of pensions (12.900), tweede klasse hotels (3.014) en derde klasse hotels (2.377).

Uitspraak andere beklaagde over 14 dagen

Vrijspraak voor beklaagde bij dodelijke aanrijding

ORANJESTAD – Gisteren werd voor het gerecht in eerste aanleg het tragisch ongeval van 13 oktober 1973 op de weg van Oranjestad naar Noord nabij Ponton, waarbij een baby het leven liet, behandeld. Er waren in deze zaak twee autobestuurders, die beiden tenlaste gelegd werd dat zij schuldig waren aan de dood van de baby, subsidair dat zij door hun manoeuvres het verkeer in gevaar hadden gebracht. Bovendien werd de eerste bestuurster, de 27-jarige huisvrouw F.D. ten laste gelegd dat ze een auto bestuurde zonder dat zij een rijbewijs bezat. De andere beklaagde was de 24-jarige hotelbediende G.J.R.M. Eerstgenoemde beklaagde werd vrijgesproken van dood door schuld en kreeg geldboetes voor het overige, terwijl de tweede beklaagde over veertien dagen het vonnis zal horen.

Op de fatale datum 13 oktober 1973 reed mevrouw D. op de weg van Oranjestad naar Noord, waarbij zij ter hoogte van Ponton in een zandweg naar links wilde afslaan. Hiertoe [illegible] zij haar richtingaanwijzer in werking en sorteerde zij voor. Nadat zij via de binnenspiegel naar achteren had gekeken, aldus vertelde zij zelf, [illegible] zich ervan vergewist had dat er geen auto aankwam, was ze naar links gedraaid. Behalve beklaagde zelf waren er ook getuigenverklaringen die dit bevestigden en hierbij zeiden dat zij heel langzaam reed. Achter haar waren er nog twee auto's die inmiddels ook vaart verminderd hadden. Hierachter kwam de auto met de tweede beklaagde M., die alle auto's wilde gaan passeren met ongeveer een snelheid van 100 kilometer per uur. Hier[illegible] [illegible]erde hij luid en zag hij [illegible] eerste auto naar links [illegible] en aldus ontstond de aanrijding waarbij M. met zijn auto het [illegible]ornatbord van D's wagen [illegible]aama van de weg af[illegible] [illegible]olgens erin slaagde de [illegible] de weg te brengen, [illegible] [illegible]et over het stuur [illegible] aan de rechter- [illegible] erafreed, tegen [illegible] met een baby [illegible] vervolgens tegen een [illegible] stilstand kwam. Zoals [illegible] dienstmeisje toen zij [illegible] gevallen, waarbij de baby [illegible] haar armen vloog en zeer ongelukkig terecht kwam. De baby is aan [illegible] verwondingen overleden. Beklaagde M. kwam ter terechtzitting met een geheel nieuw aspect, namelijk dat hij op het moment dat hij de auto voor de eerste keer weer op de weg kreeg, met zijn knie tegen het contactsleuteltje terechtkwam, waardoor de motor afsloeg. Aangezien de auto powersteering had, kon hij de auto niet meer beheersen. De rechter vond het maar vreemd dat M. hierover niets tegenover de politie had verklaard en nu pas met dit verhaal kwam aanzetten. M. beweerde wel degelijk dit verhaal aan de politie verteld te hebben. De officier van justitie mr De Haas zei in zijn requisitoir beide bestuurders medeschuldig te achten aan de dood van de baby. Immers mevrouw D. had de fout begaan om niet door de buitenspiegel op het laatste moment te zien of er van achteren misschien verkeer aankwam. Zelfs al had M. veel te hard gereden, dan had zij hem kunnen zien aankomen indien ze gebruik had gemaakt van de achteruitkijkspiegel, buiten de auto. De officier zei wel een onderscheid te willen maken in de mate van schuld die hij bij de twee beklaagden vond. Hij was van oordeel dat de fout en schuld bij M. veel ernstiger was. Immers op de eerste plaats dient men uiterst voorzichting te zijn wanneer men meer dan een auto tegelijk gaat inhalen. Bovendien had M. de richtingaanwijzer van D. niet gezien, evenmin als hij gezien had dat zij voorgesorteerd stond, waarbij hij evenmin in de gaten had dat de hele groep auto's aan het afremmen was. Het feit dat hij luid toeterend de auto's eens eventjes met een enorme snelheid ging passeren, maakte de officier een indruk van een wegpiraat, die roekeloos te werk ging.

Het Openbaar Ministerie kwam tot de volgende eisen: voor mevrouw D. vroeg hij fl. 100 boete of tien dagen, twee weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar, een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid en vijftig gulden of vijf dagen voor het feit dat ze zonder rijbewijs had gereden. Tegen M. eiste het Openbaar Ministerie twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van een jaar. Advokaat van mevrouw D. mr Roy Brown begon M. zijn verdediging met te stellen dat hij op enkele belangrijke detailpunten van mening verschilde met de officier van justitie. Zo wees hij erop dat de ruimte tussen de auto's die achter mevrouw D. reden zeer ruim was volgens de getuigenverklaringen. Gezien deze ruime afstand kan zij wel degelijk de linkerweghelft achter haar gezien hebben. Maar als daar een auto met een snelheid van 100 km per uur aan komt suizen, hetgeen betekent in twee seconden 200 meter afleggen, dan had ze de auto inderdaad wellicht niet gezien. Al bezat zijn beklaagde dan geen rijbewijs, zij had keurig voorgesorteerd, vaart geminderd en haar richtingaanwijzer in werking gesteld.

Bovendien, aldus raadsman Brown, is voor dood door schuld, grove schuld vereist en men kan bepaald niet elk gemis hiervoor voldoende achten. Ook het causaal verband tussen het gemis van zijn client en de dood van de baby was volgens hem onvoldoende om gerechtvaardigd te zijn. Hij concludeerde dan ook dat zijn cliente geen schuld trof in de dood van het kind, evenmin als zij het verkeer in gevaar had gebracht.

De rechter vonniste in deze zaak, dat mevrouw D. niet medeschuldig geacht kan worden aan de dood van de baby. Hij gaf deze vrijspraak op twee gronden: dood door schuld vereist een mate van schuld die bij beklaagde kan worden aangetroffen; bovendien vond de rechter het causale verband tussen de verkeersfout van mevrouw D. en de dood van het kind onvoldoende in dit geval.

Het tweede feit achtte de rechter wel bewezen namelijk dat zij het verkeer in gevaar had gebracht. Hiervoor veroordeelde hij beklaagde tot een geldboete van vijftig gulden of vijf dagen. Voor het feit dat zij zonder rijbewijs had gereden kreeg zij eveneens een geldboete van vijftig gulden of vijf dagen.

De tweede beklaagde M. werd bijgestaan door mr P. Sjiem Fat, die zei op heel veel punten van mening te verschillen met het Openbaar Ministerie. Met name had hij veel kritiek op de tenlastelegging, die zijns inziens zeer onvolledig was. Zo kon hij niet uit de tekst afleiden op welke weghelft de aanrijding nu uiteindelijk had plaatsgevonden. Een veroordeling kon dan ook moeilijk volgen, aldus de verdediger. Ernstige twijfel had de raadsman aan hetgeen gezegd was dat mevrouw D. zo keurig zou zijn voorgesorteerd. Immers de eerste auto die achter haar reed heeft verklaard dit niet gezien te hebben.

Alleen de bestuurder van de tweede auto achter mevrouw D. verklaarde de voorsortering gezien te hebben. Ook de richtingaanwijzer was volgens mr Sjiem Fat waarschijnlijk zoals zo vaak gebeurt, te laat in werking gesteld. Ook wees hij erop dat in de tenlastelegging niet stond dat de zandweg die de vrouw in wilde rijden voor het openbaar verkeer openstaat. En dit moet het geval zijn, wil men spreken van een kruising, aldus de verdediger.

Over het toeteren van zijn client zei hij tenslotte dat dit een gewoonte was en diende als een soort waarschuwing voor de auto's die gepasseerd worden. Het enige dat zijn client verweten zou kunnen worden is dat hij de maximumsnelheid heeft overtreden, maar dat is niet tenlastegelegd, aldus mr Sjiem Fat.

De uitspraak in deze tweede zaak zal over veertien dagen volgen.

Di[illegible]tallen

[illegible] Een toeriste dee[illegible] [illegible]dag aangifte van diefstal van haar tas, waarin zich een geldsbedrag van 270 dollar en papie- [illegible] de tas in het [illegible] aan een stoel gehangen [illegible] even later gemerkt dat de tas verdwenen was.

Bij [illegible] inbraak in de Abraham De V[illegible] [illegible]colas werden va[illegible] [illegible]cyclopedie-boeken [illegible] 23 boeken weggenomen. De waarde van de set bedroeg duizend gulden. De onbekende inbreker [illegible] een niet goed afg[illegible].

OR[illegible] – Op de hoofdverkeersweg [illegible] hoogte van de Prinses Beatrix [illegible]haven ging gistermiddag half [illegible] personenwagen over de kop [illegible]. De bestuurster schrok door[illegible] [illegible]merkte dat een andere [illegible] het vliegveld de weg [illegible]. Zij verloor de macht over het [illegible] en ging over de kop. De bestuurster kwam met de schrik vrij [illegible] [illegible]ndingen ervan af, terwijl de auto behoorlijk beschadigd werd





ORANJESTAD – Deze posters zullen in de komende dagen op scholen en andere plaatsen op Aruba te zien zijn als onderdeel van de wervingscampagne van de politie om minstens 50 nieuwe agenten dit jaar aan te trekken.

Duna Aruba 50 polis: wervingsactie begonnen

ORANJESTAD – De grootscheepse wervingsaktie – om het groot tekort aan politieagenten op Aruba weg te werken – is gistermiddag van start gegaan. Waarnemend commissaris van politie Cees Bakker maakte nemelijk bekend dat teneinde de belangstelling voor de politie op te wekken een aktieve wervingscampagne wordt gevoerd, die gecoordineerd wordt door de inspecteur Remy Zaandam en die als slogan zal voeren „Duna Aruba 50 polis' . In ieder district op Aruba is een wervingsfunctionaris aangewezen, die belast is met de wervingsaktiviteiten in zijn district. Tevens treedt hij op als kontaktman tussen de geïnteresseerden en de coördinator. Bij hem is alle informatie te verkrijgen, alsmede kunnen de sollicitatieformulieren bij hem worden aangevraagd of afgehaald en ingeleverd. Persoonlijk zal hij op de daarvoor in aanmerking komende scholen in zijn district met medewerking van de desbetreffende hoofden en directeuren de voorlichting verzorgen. Daarnaast treedt hij op als begeleider van de door de leerlingen en eventuele niet-schoolgaande geinteresseerden, tijdens de excursies naar de politiewachten.

Als wervingsfunctionaris treden op:

ORANJESTAD: agent eerste klasse I.R. Maduro, agent eerste klasse P. Krozendijk, adspirant agent I.C. Helder, adspirant agent A.G. Davelaar. San Nicolas: hoofdagent A.H. Gibbs, agent P.F. Bridgewater, agent W.R. Howell. Santa Cruz: agent eerste klasse M.A. Croes, agent C.C. Quant.

Aan alle leerlingen van de examenklassen van de MAVOscholen en de LTS-en is een persoonlijke brief gezonden om hen op de mogelijkheid van een carriere bij de politie te wijzen. Op zondag 16 februari 1975 van 20.00 tot 21.00 uur ontvangt de heer Angel Kirchner in zijn programma „Mundo awendia" de inspecteur Remie Zaandam met enige wervingsfunctionarissen. In de loop van dit jaar zal een nieuwe wervingsbrochure verschijnen en zal via radio en televisie de aandacht op een loopbaan bij de politie worden gevestigd.

Regelmatig zal voor genodigden en belangstellenden op de politiewachten te Oranjestad en te San Nicolas een „open house" worden gehouden. Iedereen is dan welkom en kan zich volledig doen voorlichten over het werk van de politie en het materiaal en het materieel van de politie.

De vereisten voor adspirant agent van politie zijn:- Nederlandse nationaliteit; - tenminste 1.68 lang; tenminste 18 en ten hoogste 29 jaar oud; - van goed levensgedrag zijn; - in goede lichamelijke conditie verkeren en voldoen aan de gestelde medische eisen; - voldoende schoolopleiding genoten hebben, in beginsel MAVO of MULO. Aangezien een rijbewijs nodig is voor een politieagent moet de kandidaat bij het beëindigen van de opleiding tenminste 18 jaar oud zijn (Dit betekent dat een leeftijd bij het begin van de opleiding van ruim 17 jaar ook mogelijk is).

Nadat de sollicitatieformulier ontvangen is wordt de sollicitant opgeroepen om een IVAP-test af te leggen. De uitslag van deze test (intelligentie en algemene ontwikkeling) is bepalend voor het al dan niet vervolgen van de selectieprocedure. Valt het resultaat van deze test positief uit dan wordt de sollicitant onderworpen aan een schriftelijk onderzoek, inhoudende rekenen en Nederlandse taal (invuloefening en opstel) en een sporttest. Vervolgens wordt hem een interview afgenomen door de leden van de commissie Algemene geschiktheid en de commissie Algemene ontwikkeling. Ook maakt een psychologisch- en een medisch onderzoek deel uit van de selectieprocedure.

Indien een sollicitant geschikt wordt bevonden wordt hij op de eerstvolgende opleiding van de politieopleidingsschool te Rio Canario op Curacao geplaatst. Bij het slagen voor het examen van deze school (na ongeveer 1 jaar) wordt de kandidaat bevorderd tot agent van politie. Nadat hij gedurende een aantal jaren bij de Surveillancedienst heeft gewerkt bestaat de mogelijkheid dat hij – in overeenstemming met zijn wensen – wordt verplaatst bij de afdeling Recherche, de afdeling Verkeer, de Haven, of Luchthavendienst of de Vreemdelingendienst. De politieman heeft naast een prettige en afwisselende werkkring het vertrouwen van de Arubaanse gemeenschap omdat hij zorgt voor de bescherming van persoon en goederen, terwijl hij tevens hulp verleent daar waar dat nodig is. Aldus een perscommunique.

Beediging bij marine

SAVANETA – In de Marinierskazerne Savaneta vindt op zaterdag 1 maart aanstaande de beëdiging plaats van luitenant ter zee van vakdiensten der tweede klasse H.C. Liesemeiier.

Lions-jaardag gevierd

ORANJESTAD – In de Andycuryroom van Holiday Inn kwamen de Lions en Lionessen vrijdagavond bijeen om de verjaardag van hun club te vieren. Als eregasten waren erelid mr L.C. Kwartsz en echtgenote, de peetvader van de Lionsclub Aruba Fetchi Moron en echtgenote en moeder van het jaar mevrouw Elba Quast aanwezig. Na een kort welkomswoord door voorzitter Ebenky Fowler herdacht oud-vicegouverneur Ebby Arends de Lions die in de loop der jaren zijn heengegaan waarvoor één minuut stilte in acht werd genomen. Oud-voorzitter Everte Beaujon sprak hierna over het Lionisme en bracht onder meer hulde aan het nog enige actieve charterlid Leo Berlinksi. Van de vice-gouverner Vic Bradao werd bericht ontvangen dat hij verhinderd was doch van hem en de voorzitter Sint Maarten Lionsclub Lou Peeters werden telegrafische gelukwensen ontvangen.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Frente y Man riba un list[a]

NOS TA DOS LUNA separá di e elekshonnan pa Eilandsraad, y ta n[...] e partidonan politiko ta den preparashon y poko-poko lo bai asele[...] kampanja. Tambe e forsanan di preshon extra-parlamentario ta s[...] aktivo, y lo ta interesante haya sá más serka di e elekshonnan pa Eil[...] kwal lo ta pronunsiamentunan di e gruponan ei enkwanto di e parti[...] lo tuma parti na e elekshon. Posiblemente nan lo mantené nan [...] akshonnan ku nan a bini ta hiba te awor y esei ta presentá oposisho[...] di sierto pasonan ku gobiernu a tuma, of a keda sin tuma. Si e aktitu[...] mantené, anto tur akto di e gruponan ei, irrevokablemente lo ta b[...] pa e partidonan di oposishon.
Más of menos esei lo redundá anto den: "kwá ku tá lo ta mihó ku[...] awor ta na poder awor....."

Na kada un di e territorionan insular e elekshon ta kontené, mi[...] antisipashon, sierti interogante, ku ta pone ku no ta fasil pronostiká [...] eksaktitud kón e pueblo lo bai duna su mayor partisipashon den gob[...] di e islanan. Tur elekshon, pa limitá ku e tá, tin hopi biaha resul[...] sorprendente, manera por ehempel e lider konservador di Inglaterra, Heath a haya sá poko dia pasá, ora ku el a perde e liderato di e partid[...] un dama (loke for di un punto di bista femenino, no por a sosodé [...] mihó anja).

Na tur e islanan, ku eksepshon di Islanan Ariba, e elekshonnan [...] lugar dia 25 di April. Islanan Ariba lo tene su elekshon posibleme[nte] siguiente, esta Mei. Dia 4 di Maart (otro luna) e partidonan lo mester [...] nan listanan.

E ultimo aki riba su mes ta ser sperá tambe ku mashá ekspektati[va] pueblo, y manera por lo general ta e kaso, e lo no bai ser ta fasil p[...] partido, prinsipalmente pa via di e grato hecho ku den tur e p[...] awendia, tin hobennan ku no ta sinta ketu na ora di buska nan part[...] efektivo formashon di e listanan. Tambe, manera nos a skirbi siman p[...] interesante wak kón e partidonan lo rekonosé hendenan muhé [...] listanan.

Un partido ku ya nos sá ku lo bini ku un kambio sonante den pr[...] di su lista, ta Frente Obrero y Liberashon 30 di Mei. E partido MAN [...] ku e ta bai huntu ku FRENTE riba un lista, loke indudablement[e] refuerso pa FRENTE... Posiblemente lo bini kwater figura di MA[N] lista, ku e Presidente di MAN hayando un lugar ku sigur ta g[...] elekshon entre e miembronan ku e lista lo saka pa Eilandsraad di Ko[...]

Esaki ta hasi di FRENTE un partido pa más tantu ainda tene kwe[...] Pa loke ta Korsow lo mester puntra despues di esei: Kón Partido Na[...] lo ser akseptá serka e pueblo votador? E logronan positivo di e p[...] den gobiernu lo ta di muchu más peso ku e akusashonnan [...] partidonan lo lansa kontra dje?
Kón Partido Democratiko lo resultá, y kiko e partido di[...] ex-miembronan, PSD, lo hasi den su promé elekshon?

Tantu na Boneiru komo na Islanan Ariba, e konsensus tá ku e parti[...] oposishon tin un fuerte uphill-fight di hiba si nan kier yega na pode[r].

Na Aruba, aunke ainda e ta den oposishon insularmente, tog ta sin[...] ta e partido ku más ku tur otro tin di defendé su posishon. E parti[...] esun di e Status Apart – lo mester traha basta pa e keda ku e kantida[...] ku el a haya na e ultimo elekshon (pa Staten) y si e hasi esei, segun [...] un prestashon grandi, mientras ku tin pafó di MEP, poko ku ta [...] partido lo krese más ainda.
E otro alternativa na Aruba ta PPA, ku ta hibando e spera[nsa] elekshonnan di April lo poné move padilanti atrobe. Aunke AVP ta [...] awor-aki huntu ku PPA den gobernashon insular, kasi sigur ku AVP [...] preferensia na bai su só riba un lista, sperando ku pa Eilandsraad lo b[...] ku den e elekshon pa Staten, den kwal el a faya na saka un solo asie[nto].

Esei en resumen, ta e kontrinkantenan pa e gran lucha politiko proximo. Awor kwá lo ta e "issues"?
Inflashon,...... Desempleo, y..... entre esnan otro, tambe "Indexering"

Naturalmente nos lo haya sa e ultimo aki, ya aki poko dia[s] partidonan kuminsa basha palabra, di boka y skirbi, riba e pueblo, [...] husga nan dia 25 di April.
Te otro siman,

Parochieraad O'stad onder leiding dame

ORANJESTAD – In de afgelopen donderdag gehouden vergadering van de parochieraad van de Sint Franciscuskerk in Oranjestad werd mevrouw Gloria Carlo tot voorzitster gekozen. Voorzover bekend is zij op Aruba de eerste dame die de voorzittershamer van de parochieraad gaat hanteren, hetgeen in het kader van het Jaar van de vrouw alleen maar tot voldoening.

BOGOTA. – Colombia krijgt de zetel van de historische en artistieke afdeling van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS). De zetel komt in Bogotá.

[...]olland krijgt bittere pil te slikken

[...]oelpunt Ansano bezorgt [...]thoc zege op de valreep

[...]STAD. — Aan de zegereeks van Jong Holland/Kentucky Fried [...] kwam gisteravond een abrubt einde. Hiervoor droeg zorg een Sithoc/ENNIA dat middels een doelpunt in de laatste minuut van de [...] Wilfred Ansano de volle winst in de wacht sleepte. De 1-0 zege op [...]oren werd na de wedstrijd luid bejubeld door de aanhangers van [...] in grote getale de linkertribunes bezetten. De wedstrijd lag op een goed peil waar van beide kanten combinatievol voetbal in [...] tempo geleverd werd. Ook de arbitrage verliep vlekkeloos met een [...] Leue die de touwtjes strak in handen hield terwijl langs de lijnen [...] en Titre geen enkele overtreding ontging. Opvallend was wel het [...]ingooien waaraan zowel Jong Holland als Sithoc zich verscheidene [...]uldig maakten; dit deed evenwel geen afbreuk aan het duel waar het [...]komen publiek in alle proporties van genoot.

[...]oegen betraden het speelveld [...]olgende opstellingen: JONG [...]AND/KENTUCKY FRIED [...]N... doel: Mathilda; achter: [...] Koeyers, Sonny Martina, Goeloe en Erwin Coster; [...] Lito Rozal, Bayena Clemen[...] "Chiki" Martijn; voor: Winie Godfried en Ramiro Isebia. [...]/ENNIA... doel: Hubert Sta[...]; [...]ter: Michael Boncoeur, Mi[...]ria, Toca Bertrand en Sidney [...]na; midden: Roy Virginie en Braafhart; voor: Anthony [...]igoberto Provence, Eric Lin[...] en Edsel Meulens.

[...], prachtig gestoken in groene [...]irts en zwarte broeken, gooi[...]t eerste fluitsignaal van Leue [...]ct op de aanval. De attaques [...] collegialen kwamen in de eerste vijf minuten — veelal door de goed spelende Bayena Clemencia die het hoofd koel hield — niet verder dan even buiten het doelgebied. Toch was het Provence die een minuut later de eerste werkelijke scoringskans voor Sithoc in zijn benen had. Een solorush door hem vanaf het midden van de JH-speelhelft ondernomen bracht de Sithoc linksbinnen tot ver in de gevaarlijke zone waar twee defensiespelers in de laatste instantie opruiming kon maken. De reactie was even verschrikkelijk waar Godfried seconden later vanaf rechts een bikkelharde kogel losliet om op deze wijze Jong Holland's visitekaartje af te geven. De wedstrijd kreeg hierna een spannend verloop waar de defensies van beide ploegen het hard te verduren hadden. Hierdoor werden vooral Bayena Clemencia (Jong Holland) en Toca Bertrand (Sithoc) in de gelegenheid gesteld werden hun kunnen te tonen. De rust ging in met een blancostand.

Het tempo zakte bij het begin van de tweede helft doch kreeg in het laatste half uur weer hetzelfde beeld van de eerste helft, waar de aanvallen over en weer golfden. Een kwartier voor het einde viel Wilfred Ansano in voor Provence welke zet tegen het einde van de wedstrijd goud waard bleek voor Sithoc.

Met het verkregen resultaat van gisteravond heeft Sithoc thans acht punten. De competitie wordt zondag voortgezet met de wedstrijd Deportivo Portugues — Veendam.

[...]eycompetitie:

[...]el en V.V. [...]en makkelijk

[...]STAD. — De in verband [...] carnavalsactiviteiten opge[...] volleyballcompetitie werd [...] hervat met een tweetal [...]den op de baan van Centro di [...]anwé. Amstel Volleymasters [...]en stap dichter bij Salem dat [...]e de strijd dicteert in de [...]fdeling, terwijl Volley Victo[...]t de grootst mogelijke score [...]te overwinning van de heren [...]sse competitie ten koste van [...]la Lucky Masters behaalde.

[...]e wedstrijd van gisteravond Amstel Volleymasters negen [...]ningen en twee nederlagen [...]lem is dat respectievelijk tien [...]. Bata leed zijn elfde nederlaag [...]alf ontmoetingen. Amstel [...] de eerste set met vlag en [...] binnen (15-0!) maar verloor [...]ede set door onnodige fouten [...]-11. In de derde set draaide [...] weer wat beter (15-10) om [...]e in de laatste set nogmaals [...]uperioriteit met 15-2 te [...]n.

[...] technisch veel sterkere Volley [...]es triomfeerde met groot [...]cht over Coca Cola Lucky [...]: 15-5, 15-6 en 15-7. Zowel [...]ef als aanvallend kwam Lucky [...] bijzonder slecht uit de verf, [...] Volley Victories aardige [...] wist te brengen in zijn [...]spel en ook wanneer het op [...]en aankwam resoluter speelde.

[...] wedstrijdprogramma dat van[...] op de banen van het [...]ollege zou worden afge[...] [...]ik komen te vervallen. De [...]titie wordt morgenavond te [...] voortgezet met de volgende [...]etingen: 18.30 uur Boeli Stars [...]ot (heren A-klasse); 19.45 uur [...] — Green Socks (wedstrijd [...]de eerste ronde van de [...]competitie); 20.45 uur Super[...] — Don Bosco.

Vesta op eenzame hoogte na 1–0 zege op D. Amigoe

WILLEMSTAD — Terwijl men in de eerste divisie nog in het duister tast omtrent mogelijke kanshebbers voor de kampioenstitel, beginnen zich in de tweede divisie reeds de contouren af te tekenen van de kampioen inspé. In dit geval Vesta dat gisteravond middels een 1-0 zege op aartsrivaal Deportivo Amigoe zijn puntenvoorsprong op deze ploeg tot 7 vergrootte. Met de zege op het elftal van oefenmeester Frank Cathalina sloot Vesta de eerste ronde ongeslagen af met een totaal van 15 punten. Deportivo Amigoe volgt op de tweede plaats met 8 punten, doch heeft nog twee wedstrijden te spelen.

De ploegen bleken gisteravond volkomen aan elkaar gewaagd waar beiden het 4-2-4 systeem toepasten. Deportivo Amigoe creeërde zich in de eerste helft tal van kansen doch wist deze niet te benutten. Telkens was het de laatste man die faalde of met zijn schot talmde. Deze tekortkoming heeft de krantenploeg duur moeten betalen omdat Vesta aan de andere kant wel raad wist met zijn voorhoede waar de coördinatie beter verliep. Nadat Deportivo Amigoe in de eerste helft uitgeraasd was werd het in de tweede helft direct de rekening gepresenteerd. In een scrimage voor het doel van Mambre haalde Robert Rondei uit en liet de keeper kansloos. Aan dit ene doelpunt had Vesta meer dan genoeg al deed Amigoe in de resterende 44 minuten al het mogelijke om de gelijkmaker in te schoppen. De wedstrijd werd geleid door Maharay die bijgestaan werd door de linesman Zieck en Windster.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen:

VESTA...doel: Martina; achter: Jacoba, Vrigitha, Zimmerman en Maria; midden: Curiel en Rondei; voor: Martijn, Moesquit, Eisden en Adelina.

DEPORTIVO AMIGOE:..doel: R. Mambre; achter: Delannoy, Frey, La Cruz en H. Toppenberg; midden: E. Mambre en E. Melfor; voor: I. Toppenberg, Lourens, Alberto en Isidora.

Bekend

BOGOTA. — De Colombiaan Guillermo Velasquez zal zich voor de rechtbank moeten verantwoorden voor het feit, dat hij op een dreigende wijze zijn revolver heeft getrokken. Zo luidt de aanklacht. Dit gebeurde tijdens de voetbalwedstrijd tussen Superdrogas — Liquidos Carbonicos, omdat de scheidsrechter partijdig zou gehandeld hebben. Velasquez is namelijk trainer van Superdrogas. Trainers, die zich kwaad maken over scheidsrechters, is een situatie, welke wel meer voorkomt. Deze zaak heeft echter de aandacht getrokken omdat Guillermo Velasquez ook scheidsrechter is en als zodanig door de Zuidamerikaanse voetbalfederatie wordt erkend, terwijl hij ook FIFA-scheidsrechter is. Hij is onder meer aangewezen voor het internationale toernooi om de Copa Libertadores de America 1975. Voor Velasquez is het niet de eerste keer dat hij in het nieuws komt. Zes jaar geleden verwees hij namelijk voetbal-koning Pele naar de kleedkamer tijdens een wedstrijd in het El Campin-stadion van Bogotá. Volgens Pele deed Velasquez dat toen om internationaal bekend te worden. Hij is nu weer een beetje bekender geworden.

ORANJESTAD — De direktrice van Casa Cuna Maria Luisa Koolman herdenkt morgen het feit dat zij twaalf en een half jaar in dienst is van de stichting Casa Cuna. In verband hiermee zal zij door het bestuur van de stichting gehuldigd worden.

Domino in SWRC

WILLEMSTAD. — In het Shell werknemers recreatie centrum (SWRC) te Suffisant wordt zondag een groot dominotoernooi georganiseerd, waarbij volgens het afvalsysteem gespeeld zal worden. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens. Tijdens een feestavond diezelfde dag worden de prijzen uitgereikt. Er nemen ploegen van verschillende Shell-afdelingen deel evenals ploegen van buiten. Zo meldt het Shell-orgaan Nos Isla.

BARCELONA. — De politie moest eraan te pas komen toen Johan Cruyff, het lieverdje van het Amsterdamse publiek en de "enfant terrible" van Barcelona van het veld gestuurd werd in een wedstrijd tegen Malaga. Cruyff had bij de Spaanse scheidsrechter te fel geprotesteerd tegen de goedkeuring van een doelpunt van de tegenpartij.

Amigoe sport[...]

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion gaan vanavond de play-off wedstrijden van de softballcompetitie van start in de Kibrahacha- Kwihi en Watapana Leagues. Om half acht wordt de eerste wedstrijd gespeeld tussen Plantersrust Indians en Blue Stars (Kwihi); en om kwart over negen Central Madeirense tegen Martini (Kibrahacha). Op zondag, tien uur 's morgens, Plantersrust Indians tegen Checkpoint Color (Kwihi); en om kwart voor twaalf Refresqueria Popular tegen Central Madeirense (Kibrahacha). Deze twee wedstrijden worden op het terrein van Blue Stars gespeeld

VOETBAL: de beslissingsronde voetbal van de afdeling Distrikten wordt morgenavond — na Carnavals vakantie — weer voortgezet met de wedstrijd Deportivo Nacional — Deportivo Independiente. De kans is zeer groot dat morgenavond reeds één van deze twee clubs kampioen wordt. Momenteel heeft Nacional 5 punten en Deportivo Independiente 3 punten. Tevens is er een protest van Independiente hangend in verband met de laatst gespeelde wedstrijd tegen Nacional, welke door laatstgenoemde met 2-1 werd gewonnen. Dit protest wordt maandag behandeld en in geval Independiente gelijk krijgt dan betekent dit dat Independiente er 1 winstpunt bij krijgt, terwijl Nacional 1 punt in mindering wordt gebracht. De mogelijkheden voor morgenavond zijn: Nacional wordt kampioen door een overwinning, ongeacht de uitslag van het protest; Independiente wordt kampioen door een overwinning en toewijzing van het protest; Nacional wordt kampioen bij een gelijkspel en toewijzing van het protest. Bij gelijkspel en toewijzing van het protest in het voordeel van Independiente, dan staan de twee clubs weer gelijk en moet er een extra wedstrijd worden gespeeld. Zoals reeds gemeld promoveert de kampioen automatisch naar de Hoofdklasse, terwijl de subkampioen promotie/degradatiewedstrijden zal moeten spelen tegen SCA, de voorlaatste plaatsbekleder van de Hoofdklasse.

L.LEAGUE: Op little league-gebied zijn er dit weekeinde — zaterdagmiddag en zondagochtend — internationale wedstrijden tussen lokale teams en het team van Fuerzas Armadas uit Caracas. De wedstrijden worden op het Pepsi Cola terrein te [...]

Gew[illegible]

[illegible]

„AA"BASEBALL: [illegible] zondag worden [illegible] den als [illegible] de aanstaan[illegible] met [illegible] om 10.3[illegible] om 2.30 [illegible] beide [illegible] Cola veld. [illegible] Stadion [illegible] tegen Medben [illegible]

[illegible] zondag [illegible] de inter[illegible] Aruba [illegible] „Caball[illegible] Hipod[illegible] Leend[illegible]

Winst [illegible] verdu[illegible] 1974

NEW [illegible] de Ameri[illegible] Koninklijk [illegible] het afgelopen [illegible] winst van 620,5 miljoen dollar gemaakt vergeleken met een resultaat van 332,7 [illegible] het voorgaande [illegible] dat op 9,21 tegen 4,9 [illegible] Beingaven voor de [illegible] overige [illegible] verleden [illegible] tegen in 19[illegible]



Tot onze grote ontsteltenis is op 14 februari 1975 plotseling overleden onze trouwe medewerker, de heer

MELFRED J. LOURENS

Zijn nagedachtenis zal in hoge ere worden gehouden.

Hoofd en Personeel
Meteorologische Dienst, N.A.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, broer en oom, de heer

ALOYSIO BARTHOLOMEO PRINS

Mevr. de wed. Regina Prins-Noguera
Mevr. de wed. Julia Noguera-Reyes
Jacobo en Helga Prins-Prince
Henry en Vivian van Meeteren-Prins en familie
George en Myrna Hueck-Prins en familie
Norman en Igma Morón-Prins
Antonio Zimmerman en familie
Alfredo, Julio, Arthuro, Sofia en Edra Zimmerman en familie
Arturo Prins en echtgenote (Aruba)
Mevr. de wed. Hilda Leañez-Prins en familie
Gezusters Deborah, Silah en Elsa Prins
Jacobo Pinto en Zusters
Ito Lourents en familie

De begrafenis zal plaatsvinden morgen, zondag, om 4.30 uur 's middags vanuit El Tributo Parera naar de Rooms Katholieke begraafplaats te Janwé.
Gelegenheid voor rouwbeklag zondag vanaf 11.00 uur.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Kiko ta kiko???

Awe nochi lo tin e ultimo aktividad di e temporada di Karnaval ku e fiesta ku entrega di premios na Arthur Frommer ... pero esei no kier men ku mester drumi warda otro anja jega atrobe ... kuminsa reuni, planea y organisa pa otro anja ... korda tambe ku majan lo tin un produkshon di TeleCuracao ku filmashonan di e diferente aktividadnan ... Nos lo trese riba e pagina aki otro siman entrevista y komentarios di Ced Ride ... Dia 3 di Maart lo tin e proksimo P-Special H na Tele Curacao ku aktuashon di Special Combo ku e Rey di Tumba di Karnaval pa 75: "Mr Saab" ... Ced Ride lo ta na Korsow ku un Orquesta sin fin di Sto Domingo e di dos siman di Maart presenta pa Sentro di Kultura ... E anja aki e mivishonan den direkshon di Miss Elections a kuminsa move hopi tempran ...

Mira Tele Curacao majan ku un Special tokante Kiko tabata Kiko den Karnaval 3.30 pa 5.30 p.m.

* * * * * *

Skucha e transmishon di awe nochi direktamente for di Arthur Frommer ... via Curom ...

TOP 40

1.	(1)	BIN, BO BULA ADEN	Mr. Saab...	2
2.	(2)	WEGA	Boy Dap...	2
3.	(3)	WAPA KARNAVAL	Rudy Plaate...	2
4.	(6)	ONE MAN WOMAN, ONE WOMAN MAN	Paul Anka...	6
5.	(4)	YOU AIN'T SEEN NOTHING YET	Bachman-Turner Overdrive...	14
6.	(5)	LUCY IN THE SKY WITH DIAMONDS	Elton John...	8
7.	(8)	BASORA DISFRASA	Rene Samson...	2
8.	(9)	DRENTE	Luti Samson...	2
9.	(7)	A FLOR DE PIEL	Julio Iglesias...	5
10.	(10)	BAMBELE	Grupo Bota...	7
11.	(16)	MANDY	Barry Manilow...	5
12.	(14)	SUNSHINE	the O'Jays...	5
13.	(13)	CANDELA	Boy Wout...	2
14.	(25)	DALE AKI DEN	Cesar Amacia...	2
15.	(26)	TONGO'N TONGA	Efraim Gumbs...	2
16.	(11)	MI ADORADA	Dimension Latina...	5
17.	(12)	CONVERSACIONES CONMIGO MISMO	Juan Pardo...	6
18.	(15)	HISA BO PIA	Norma Gosepa...	4
19.	(23)	FIRE	Ohio Players...	4
20.	(27)	CHICHI	Erwin Kastaneer...	2
21.	(33)	STAR ON A T.V. SHOW	Stylistics...	3
22.	(20)	PLEASE MR. POSTMAN	the Carpenters...	6
23.	(21)	SOME KIND OF WONDERFUL	Grand Funk...	6
24.	(24)	EXPRESS	B.T. Express...	3
25.	(28)	ATE	Wilbert Petronella...	2
26.	(19)	DUSHI NO	Super Special Combo...	9
27.	(18)	DO IT	B.T. Express...	9
28.	(17)	BOOGIE ON REGGAE WOMAN	Stevie Wonder...	9
29.	(22)	THE FIRST, THE LAST, MY EVERYTHING	Barry White...	7
30.	(35)	KAYENTE	Harry Zimmerman...	2
31.	(–)	GEWOON	Stanley Reinilia..	1
32.	(30)	BERNARDO	Dedhalavie...	11
33.	(29)	READY	Cat Stevens...	6
34.	(–)	YO TE RECUERDO	Roberto Carlos...	1
35.	(32)	HAPPY PEOPLE	the Temptations...	3
36.	(31)	STRUTTIN	Billy Preston...	4
37.	(34)	GET DANCIN	Disco Tex & the Sex-O-Lites...	
38.	(–)	MIDNIGHT SKY	Isley Brotherss...	1
39.	(–)	CENIZA	Claudia...	1
40.	(–)	I'AM LOVE	Jackson 5...	1

15 Februari 1975 – KIBRAHACHA DI SIMAN –
Super Natural Thing .... Ben E. King.

TOP 20 SOUL

1.	(2)	SUNSHINE	the O'Jays...	6
2.	(5)	FIRE	Ohio Players...	4
3.	(7)	STAR ON A T.V. SHOW	Stylistics...	3
4.	(8)	I'AM LOVE	Jackson 5...	3
5.	(3)	DO IT	B.T. Express...	6
6.	(1)	THE FIRST, THE LAST, MY EVERYTHING	Barry White...	6
7.	(4)	BOOGIE ON REGGAE WOMAN	Stevie Wonder...	6
8.	(6)	EXPRESS	B.T. Express...	3
9.	(12)	MIDNIGHT SKY	Isley Brothers...	3
10.	(9)	TOO YOUNG	Michael Jackson...	6
11.	(11)	HAPPY PEOPLE	Temptations...	6
12.	(–)	DANCE THE KUNG FU	Carl Douglas...	1
13.	(–)	BEFORE THE NEXT TEARDROP FALLS	Freddy Fender...	1
14.	(15)	BABY LET'S TALK IT OVER	Al Downing...	2
15.	(16)	I'AM MISSING YOU	King Floyd...	2
16.	(10)	NEVER HAD THIS DREAM BEFORE	Carl Douglas...	5
17.	(14)	FROM HIS WOMAN TO YOU	Barbara Mason...	6
18.	(–)	THE RAP/IF LOVING YOU IS WRONG	Millie Jackson...	1
19.	(–)	LET'S STRAIGHTEN IT OUT	Latimore...	1
20.	(–)	SUPERNATURAL THING	Ben E. King...	1

TOP 20 POP

1.	(1)	LUCY IN THE SKY WITH DIAMONDS	Elton John...	6
2.	(3)	ONE MAN WOMAN, ONE WOMAN MAN	Paul Anka...	6
3.	(7)	MANDY	Barry Manilow...	6
4.	(2)	YOU AIN'T SEEN NOTHING YET	Bachman-Turner Overdrive...	6
5.	(4)	SOME KIND OF WONDERFUL	Grand Funk...	6
6.	(5)	BAMBELE	Grupo Bota...	6
7.	(6)	PLEASE MR. POSTMAN	the Carpenters...	6
8.	(9)	STRUTTIN	Billy Preston...	6
9.	(8)	READY	Cat Stevens...	6
10.	(18)	DANCE THE KUNG FU	Carl Douglas...	2
11.	(16)	ROLL ON DOWN THE HIGHWAY	Bachman-Turner Overdrive...	2
12.	(10)	MIRAGE	Santana...	6
13.	(12)	ROCK & ROLL	Terry Jacks...	6
14.	(13)	Nr. 9 DREAM	John Lennon...	6
15.	(11)	GET DANCIN	Disco Tex & the Sex-O-Lites...	6
16.	(17)	DING DONG	George Harrison...	2
17.	(19)	MOVIN ON	Bad Company...	2
18.	(20)	NEVER LET HER GO	David Gates...	2
19.	(–)	EXPRESS WAY TO YOUR HEART	Margo Thunder...	1)
20.	(15)	BEST OF MY LOVE	Eagles...	4

15 Februari 1975.

KIBRAHACHA

1.	(–)	SUPER NATURAL THING	Ben E. King...	1
2.	(–)	EXPRESS WAY TO YOUR HEART	Margo Thunder...	1
3.	(4)	ROLL ON DOWN THE HIGHWAY	Bachman-Turner Overdrive...	4
4.	(3)	BEST OF MY LOVE	Eagles...	4
5.	(5)	DAY TRIPPER	Anne Murray...	4
6.	(6)	RECUERDOS DE UNA NOCHE	Pasteles Verdess...	5
7.	(–)	NEVER LET HER GO	David Gates..	1
8.	(8)	LOOK IN MY EYES PRETTY WOMAN	Tony ORLANDO & Dawn...	6
9.	(9)	SWEET SURRENDER	John Denver...	6
10.	(-)	DING DONG	George Harrison...	1

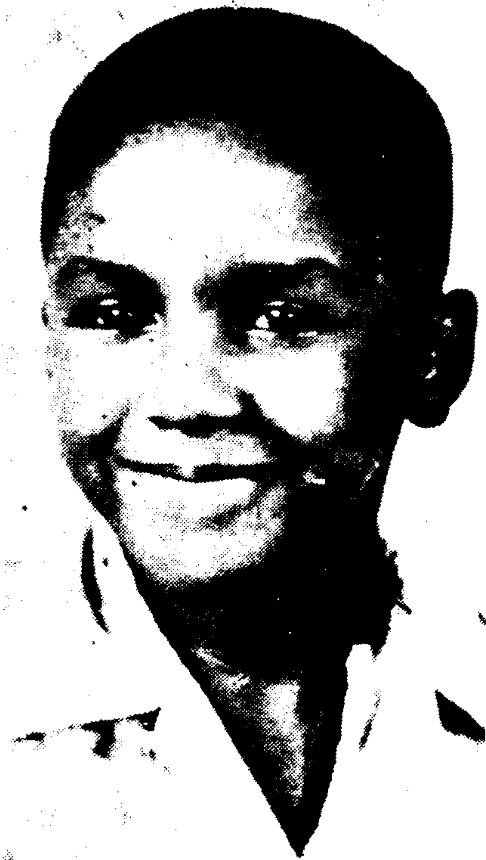
TOP 15 LONGPLAY

1.	(1)	[illegible]AJO DEL SOL	Super Special Combo...	6
2.	(2)	[illegible]ENSION LATINA '75	Dimension Latina...	6
3.	(–)	[illegible] ALL STARS	All Stars...	1
4.	(5)	[illegible] OF GODS	Billy Paul...	5
5.	(7)	L[illegible]VE IN LONDON	the O'Jays...	4
6.	(11)	LIVE IT UP	Isley Brothers...	5
7.	(3)	THREE DEGREES	the Three Degrees...	6
8.	(4)	CELIA Y JOHNNY	Celia Cruz y Johnny Pacheco..	6
9.	(6)	CAN'T GET ENOUGH	Barry White...	6
10.	(10)	KEITH LYNN TODAY	Keith Lynn...	5
11.	(9)	SHERATON PRESENTS	Dedhalavie...	6
12.	(8)	KUNG FU FIGHTING	Carl Douglas...	6
13.	(12)	ANKA	Paul Anka...	6
14.	(13)	PUNTO FINAL HACIA DELANTE	Blanca Rosa Gil...	6
15.	(15)	EL POBRE RICO	Lindomar Castillo...	6

TOP 15 LATINO

1.	(2)	A FLOR DE PIEL	Julio Iglesias...	6
2.	(1)	MI ADORADA	Dimension Latina...	6
3.	(3)	CONVERSACIONES CONMIGO MISMO	Juan Pardo...	6
4.	(5)	DAME UN BESITO	Rafael Solano...	5
5.	(13)	YO TE RECUERDO	Roberto Carlos...	2
6.	(–)	SALE EL SOL	Ismael Rivera...	1
7.	(4)	NO SOY TU ESCLAVA	Blanca Rosa Gil...	6
8.	(–)	BOOM BOOM LACUMI	Joe Cuba...	1
9.	(8)	DESENGAÑO	La Corporacion Latina...	4
10.	(7)	MATA CIGUARAYA	Tabaco y su Sexteto...	5
11.	(6)	LA CARTERA	Orquesta Harlow...	6
12.	(11)	TE HE PERDIDO	Henry Stephens...	6
13.	(9)	NO HAY AMIGO	Orquesta Harlow...	6
14.	(14)	RECUERDOS DE UNA NOCHE	Pasteles Verdes...	6
15.	(15)	TODO DE MI	Dimension Latinaa...	6

15 Februari 1975.



E promer potret di paspoort na edad di 9 anja..



DEPORTE FAVORITO ... FUTBOL – 1958. TABATA un di integrantenan di e COLLEGIALNAN DI SITHOC jr.. Bao di direkshon di NOLLY MARTIJN... y su gran amigu BENNY.



1970 – Esaki ta den un one man act, den marine kazerne Suffisant



1970 – JUNTO KU MIGHTY SPARROW. Ku kual den su actuashon aki na Korsow den su presentashonan mi a canta durante e shownan di Mighty Sparrow for di ey a sali un amistad bastante serra den nos dos.

Pa tal motibu den e edishonan di P.S.H. den Amigoe di e siman aki un reportage (Chiki kompara ku tantisimo potret y relatonan ku Ced Ride tini) konsentra riba potretnan di algun Highlights di un bida artistiko ku tini muchu mas historia ku nos por kubri riba un pagina so, pero durante e siman nan venidero lo por lesa mas di Ced Ride y su proksimo aktuashonan aki na Korsow...

Laga nos tur duna un kordial Bon Bini na nos Ced Ride, ku semper ta tene nos na altu den eksterior y ku awor tambe ta simbolo ku nos tin talento y tambe ku por triunfa trahando fuerte...



PROMER ACTUASHONAN OFICIAL DILANTI UN MICROFOON KU ACCOMPANJAMENTU DI INSTRUMENTNAN FORMAL.... SONORA ANTILLIANA BAO DI DIREKSHON DI WALTER ISTATIA. 1961.



1975 – Despues di a traha komo full profesional durante e ultimo anjanan aki den Caribe Ced Ride ta bin ku su promer konsierto popular 7 y 8 di maart na Centro Pro Arte presenta pa C.C.C.



Despues di tabata na 65 ku Nino Samson, 1966 Ced Ride a forma parti di Estrellas del Caribe ... TABATA ASINA TAMBE INTEGRANTE DI E DINAMICO CONHUNTO ESTRELLAS DEL CARIBE.



1970 – Despues di a gana tambu di oro ku e composishon propio Navidad sin padre, mi a ser homenahea den e show di Robby Schouten ku den mes un anochi tabata tin un show especial ku los cuatro monedas di Venezuela. Ku presencia di Eddie Oleana (Koordinador di e Show di Robby).





1973 – Triunfador di Puerto Rico.



1971 – Komo leadsinger di e famoso Orquesta di Herman We



E promer album ku mentu di musikos prof (1971) entrega di e prom Diputado di Kultura Ed akompanja pa Boeli Cap tabatin e direkshon produkshon di e longplay.



Promer show komo panjá pa e tempu ei „Ventures" 1965.

…r blinden en …chtzienden …cieteit groot …cces

…ESTAD. — De domino… …tteren op tafel. Aan een …tje zitten twee mannen te … Ergens anders is een groep… het maken van schelp… …r anderen doen hun best … macramé knopen onder …gen. Iemand laat een … wollen poesje de ronde … product van een van …sters. Weer een ander … klei een pracht van een …dt gehaakt en geweven … druk gepraat en gela… …dominospeler die probeert … steen aan te leggen …chtig terecht gewezen. … niet zou weten zou zich in …keurige sociëteit kunnen …naar van één dominoploeg … van de spelers blind en de … slechtziende. De twee … zijn allebei volslagen blind. …arbeiders zijn blind of zeer …de. Toch heeft dit alles niet … Amerika of in Nederland, …, op Aruba.

…alleen

… januari had de eerste bijeen…, en sindsdien komt een … Arubaanse visueel gehan…lijks bij elkaar hetzij … praten, hetzij om een …ino te spelen, hetzij om …digheden te leren en … de organisatoren en … bijzonder, dat deze …vens de grootste is. De … blijken dan ook in een … te voorzien. Ten … hierdoor de visueel … op Aruba eindelijk … hun huizen komen en … plaats omdat ze … de ontdekking komen …eel wat mogelijkheden …wezig zijn. Maar de … reden ligt toch wel in … tot de ontdekking … niet alleen zijn, dat er … mensen met dezelfde …stelen als zij.

…den zijn er ongeveer … visueel gehandicapten …registreerd, waarvan er …zeventig volslagen blind …ting Blindenzorg Aruba … ten doel gesteld hun … het normale maatschap… te bevorderen en de …eerde sociëteit is wel…langrijkste stap in die …

… moet er nog een … en slechtzienden op …n, die aan de stichting … nog onbekend zijn. On… er ongetwijfeld zijn … mee zouden willen … geval is een telefoontje of een briefje aan het secretariaat van de stichting voldoende om een en ander te realiseren. De telefoonnummers zijn: 4120 of 8460 en het adres: Shiribana 5-A, Paradera.

Thuis afhalen

Vrijwel alle deelnemers worden thuis afgehaald en na afloop van de bijeenkomsten weer naar huis gebracht. In het lokaal is een aantal volledig gediplomeerde handenarbeid instructrices aanwezig, die belangeloos hun diensten ter beschikking stellen. Aan eenieder die daarin geïnteresseerd is wordt informatie verstrekt over beschikbare hulpmiddelen, mogelijkheden, gesproken boeken en al wat men zou willen weten of wat van nut kan zijn te weten.

Het heeft de secretaresse van de stichting Blindenzorg Aruba heel wat hoofdbrekens gekost om de organisatie rond te krijgen maar het enthousiasme van deelnemers en medewerksters maakt die moeite meer dan goed.

Chr. democratische partij in oprichting op Bovenwinden

WILLEMSTAD — In het Nederlandse orgaan Politiek nieuws is een oproep verschenen voor steun aan de Christen democraten op de Nederlandse Antillen, met name op de Bovenwinden. Daar is namelijk besloten tot de oprichting van een christen-democratische partij, welke zal deelnemen aan de komende raadsverkiezingen in begin mei. Ondanks het feit, dat de bevolking het op die eilanden niet breed heeft zag men toch kans zo'n duizend gulden (Ned. crt) in te zamelen, samen met de Bovenwinders in Nederland. De totaal geraamde kosten voor de oprichting van een christen-democratische partij en die verbonden aan een verkiezingscampagne worden geschat op zo'n 2500 gulden (Ned. crt), zodat er nog vijftienhonderd gulden ontbreekt. Op de lezers en lezeressen van Politiek nieuws wordt door het dagelijks bestuur een beroep gedaan een gift te doen op de rekening van Politiek nieuws onder vermelding Christen-democraten Bovenwindse eilanden.

Desgevraagd werd bij de NVP-U, de bij de internationale organisatie van christendemocratische partijen aangesloten Curacaose partij, meegedeeld, dat men niets wist over de oprichting van een dergelijke partij op de Bovenwinden, noch van enige hulp via een Nederlandse partij, welke tot de christen-democraten behoren. Evenmin kon men iets meedelen over het blad Politiek nieuws, dat dit bericht bracht.

…ering belooft spoed …Landsloterij-zaken

…pothouders …i voor …astrelatie

…TAD. — Tekort aan … personeel is er de … dat de rekening van de … voor het jaar 1971 zo …nd bij de staten. Zo laat … in antwoord op opmer… de staten weten. De …dt gedaan er naar te … achterstand zo snel … lopen. De begroting … binnen zeer afzienbare …gediend. Ook de … 1972 is practisch …diening, terwijl de … 1973 in de laatste fase … is.

… deelt verder mee, dat …radisch een uitkering … op de lijst voorko… wordt onthouden, …en in aanmerking … uitkering van een of … uit de opbrengst van … In antwoord op …ering nog, dat op …n Curaçao depôt… aangesteld, die voor … verrichte werkzaam…goeding ontvangen. … veertig cent per lot … duizend verkochte … cent per lot boven de … verkochte loten. De … zelfstandig verant… voor hun verrichtingen. …vloeiende aansprake… gedekt hetzij door een … garantie terzake … een door hen voor dit … verzekering.

Hun positie leent zich volgens de regering niet voor een hechtere dienstverhouding dan welke thans bestaat. Een depôthouder is namelijk geen bijkantoorhouder van de Landsloterij doch meer een tussenpersoon die zijn diensten aan de Landsloterij verleent en hiervoor naar evenredigheid vastgestelde vergoeding ontvangt. Als depôthouders zijn aangesteld: op Aruba de heer Esau A. Henriques voor Oranjestad en de heer Marcial de Cuba voor San Nicolas; op Bonaire de nv Handelmaatschappij Kralendijk en op de Bovenwindse eilanden de heer A. Cannegieter te Philipsburg op Sint Maarten.

Tenslotte deelt de regering mee, dat aan de bepalingen van de landsverordening Leeftijdgrens voor werknemers van de Landsloterij, de Sociale verzekeringsbank, de Bouwcredietbank en de Volkscredietbank inmiddels de hand gehouden wordt. Het personeel dat de zestigjarige leeftijd bereikt zal conform de daartoe gestelde regels moeten afvloeien. Bij de Landsloterij zijn geen gehuwde vrouwelijke krachten meer werkzaam. Aldus de regering in de nota naar aanleiding van het verslag der staten.

Hydrotech mar. service

WILLEMSTAD — De uitoefening van het zeescheepvaartbedrijf, daaronder begrepen het verkrijgen, bezitten, vervreemden, huren en verhuren van zeeschepen is een der doelstellingen van Hydrotech marine services nv. Het kapitaal bedraagt honderdduizend dollar, in aandelen van duizend dollar waarvan twintig geplaatst zijn. De directie wordt gevoerd door oprichter Curacao Corporation company nv.

Amigoe kruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. roofdier; 5. schermbl. plant; 9. gewicht; 11. zuidvrucht; 15. plaats; 16. vliegveld; 17. bergplaats; 18. mening; 20. onbep. vnw; 22. boom; 24. deel v.e. schip; 25. gestold vleesnat; 26. Arabisch hoofd; 28. hijswerktuig; 29. tabberd, toga; 31. vrucht; 33. zangstem; 36. pl. in Duitsland; 38. verlegenheid; 40. onderdanig; 42. niet deelbaar door twee; 43. pl. in Zuid-Holland; 46. eiland in de Oostzee; 48. roofvogel; 50. lusthof; 51. warm; 52. voorschrift; 53. verhoogde toon; 54. olifantenoppasser; 56. ongegist druivesap; 57. drankgelegenheid; 58. bouwland; 60. ik; 61. brandbaar koord; 62. voordelig; 64. jaartelling; 65. vrucht; 66. kleding; 67. deel v.e. vinger; 68. deel v. Afrika; 70. Ind. rijst; 71. plant v.e. handpers; 73. loterijbriefje; 74. familielid; 75. steenmassa; 78. tochtje; 79. mechanisch mens; 81. schrijfgerei; 82. plant; 85. pl. in Noord-Brabant; 87. vr. munt; 88. tussenzetsel; 89. bijplaneet; 91. deel v.e. viool; 94. ongeluksgodin; 96. metgezel; 97. nagerecht; 98. wolvlokje; 99. bewaarplaats v. vis; 101. zeehond; 104. wereld; 106. druk; 108. hoofddeksel; 109. zeepwater; 111. pl. in Spanje; 112. broos; 113. voegwoord; 114. vis; 116. dringend verzoek; 117. advies; 120. voegwoord; 121. insekt; 122. biersoort; 124. plooi; 126. muziekinstrument; 128. stapel; 129. rad; 130. vreemde munt; 132. plaats; 133. vierkante steen; 135. toverkol; 137. onvruchtbaar; 138. spoedig; 139. voertuig; 140. steekwapen; 141. pl. in Ned. Limburg; 143. een weinig; 144. grote bijl; 145. nors; 146. rij; 147. vertering; 149. Germaanse godheid; 151. veeleer; 154. voorzetsel; 155. pl. in Zuid-Holland; 158. voldoende gekookt; 161. ex-koningin; 163. zuurdeeg; 165. precies; 167. klad; 168. adellijke titel; 169. ambtskleding; 171. ongebonden; 173. insekt; 174. pl. in Gelderland; 176. [illegible]; 177. [illegible]; 178. tevergeefs; 179. pl. in Noord-Brabant; 180. werk v. Verdi; 181. troefkaart; 182. lichaamsdeel; 183. strandmeer; 184. lichaamsdeel v.e. dier.

VERTICAAL: 2. vrucht; 3. pl. in Betuwe; 4. golf; 5. vermetel; 6. hetzelfde; 7. ladder; 8. lof, roem; 9. loflied; 10. de oudste; 11. familielid; 12. tevergeefs; 13. dwaas; 14. glaasje sterke drank; 19. boom; 21. gezet; 23. uitgeworpene; 27. slaapplaats; 30. pl. in Duitsland; 32. mann. dier; 33. ogenblik; 34. inwoonster v. Afrika; 35. slot; 37. pl. in Frankrijk; 39. pl. in Utrecht; 40. keurig; 41. projectiel; 42. gewicht; 44. lofspraak; 45. deel v.d. hals; 47. tennisterm; 49. boomvrucht; 51. huisdier; 52. vragend vnw; 54. soort stof; 55. planteziekte; 56. last, hinder; 57. badgast; 59. Aziatisch land; 61. ongebonden; 62. jong dier; 63. passement; 66. waarborg; 67. melaatsheid; 69. voorzetsel; 71. ondergeschikte; 72. ongebonden; 74. besmettelijke ziekte; 76. handvat; 77. Ind. rijstveld; 80. vrucht; 81. kleur; 83. doorzichtig weefsel; 84. voet; 86. kaartspel; 89. insekt; 90. welriekende stof; 91. groente; 92. vlaktemaat; 93. vreemde munt; 95. pl. op de Veluwe; 99. gramstoring; 100. bijb. figuur; 102. toegankelijk; 103. wijfjesschaap; 105. plant; 106. president; 107. berg op Kreta; 109. gegraven vaart; 110. vliesje; 112. myth. vogel; 113. aanvankelijk; 114. vreesachtig; 115. mann. dier; 118. droog; 119. meisje; 121. hoeveelheid; 123. bitterheid; 125. pl. in Drente; 126. muziekinstrument; 127. snoepgoed; 129. verlangen; 131. afgemat; 134. ontastbare stof; 135. behaard; 136. plant; 140. vernis; 141. schreeuw; 142. pl. in Groningen; 143. boom; 145. projectiel; 147. kleefstof; 148. bezigheid; 149. jong dier; 150. drankgelegenheid; 152. Zuidamerikaanse vleermuis; 153. kolfglas; 156. hetzelfde; 157. riv. in Engeland; 159. naar; 160. verslag; 162. houten klepper; 164. raamscherm; 166. oesternet; 168. boodschapper; 169. nauwe opening; 170. betrekking; 172. bijb. figuur; 173. bezittelijk vnw; 175. water in Utrecht; 176. loflied.

Oplossing

Prijswinnaars

De prijswinnaars van de Amigoe kruiswoordpuzzel van 8 februari 1975 zijn: EERSTE PRIJS: A. Boncoeur, Jasmijnweg 3, Curaçao (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: Narcisa Amaya, Bontemantelstraat 19, Aruba (f. 7,50); DERDE PRIJS: zuster M. Flips, Breedestraat 103 (O), Curaçao (f. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing van deze week dient vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie.

Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

* * * * *

CARACAS. — In het gebied van de Venezolaanse ijzermijnen, sinds kort genationaliseerd, hebben zich twee ongevallen voorgedaan, waarvan men vermoedt, dat zij het gevolg zijn van sabotage. Hierbij kwamen twee treinen tot ontsporing; er raakten vijftien mensen ernstig gewond.

Meer schepen in Arubaanse haven

ORANJESTAD. — Uit cijfers van de Haven- en Loodsdienst blijkt dat in de afgelopen maand meer schepen de havens van Aruba aandeden dan in januari van het vorig jaar. Het aantal beloodste schepen bedroeg 294 (271) met een totaal van 4.087.988 BRT (4.073.247 BRT). Het aantal toeristenschepen was 12, in de afgelopen maand, en 21 in januari vorig jaar.

De poppenkast

PINKIE EN MOENE MUIS hadden een grote sigarendoos in de mondi gevonden. „Daar kunnen we leuk mee spelen," riep Pinkie blij. „We nemen hem mee naar huis." Moene rimpelde zijn neus. „Hoe moeten we dat zware ding dan meenemen?" vroeg hij. „En wat wil je er dan mee doen?" „Oh, van alles," zei Pinkie. „We maken er een hut van. Of ik ga er in zitten en dan moet jij me duwen." „Dan doet mijn neus zeer," zei Moene. Maar Pinkie wist raad. Ze namen de doos op hun hoofd en trippelden er achter elkaar mee naar huis.

„Ai ai ai! " zei Poetsje. „Wat voor rommel brengen jullie nu weer mee? " Maar kabouter Brr klapte in zijn handen. „Daar kunnen we een poppenkast van maken. Weet je nog, Poetsje, hoe we poppenkast speelden in het kabouterdorp? Ik was Jan Klaassen en jij Katrijn. Zullen we het eens voor de dieren uit de mondi spelen? "

„EEN POPPENKAST? " vroegen Pinkie en Moene Muis. „Een poppenkast? " kwetterden twee parkietjes, die boven in een boom ook alles gehoord hadden. „Ja," legde kabouter Brr uit. „Ik zaag een raam in de deksel en dan doen Poetsje en ik een toneelstukje in de doos. Ik heet Jan Klaassen en Poetsje heet Katrijntje." „En ik dan? " vroeg Pinkie. „Wat ben ik? " „Jij bent eh.... ceremoniemeester," bedacht kabouter Brr. „Jij wijst de dieren een plaatsje om te zitten aan, zodat ze het goed kunnen zien. Kom Poetsje, we gaan gelijk alles in orde maken voor morgen."

De kaboutertjes renden naar binnen en de parkietjes en Moene Muis keken elkaar verbaasd aan. „Wat bedoelde hij eigenlijk? " vroeg Moene. „We moeten iets komen kijken," zei een van de parkietjes. „Ja ja," knikte de ander. „Bij de poppen. En iedereen mag komen. Laten we het gauw aan de andere dieren gaan zeggen." En weg stoven ze.

Moene Muis ging het eerst naar zijn broertjes en zusjes. „Morgen is het feest," riep hij al van verre. „Feest bij de poppen! " „Wat voor feest, wat voor feest? " vroegen de muisjes. „Een Klaasfeest," zei Moene, die het niet meer zo goed wist. „Kabouter Brr is een Klaas en Poetsje Tamarijn en Pinkie Zere mondi meester. Die zegt waar je moet gaan zitten." „Mogen we dan niet dansen? " vroeg een van de muisjes. „Nee joh, dat doet toch zeer. Heb je dat dan niet gehoord? " riep een ander. En hij rende weg om het zijn beste vriendje, een hagedisje, te vertellen.

DE PARKIETJES VERTELDEN ook aan iedereen, die het maar horen wilde, over het feest. „Kabouter Brr en Poetsje gaan bij de poppen in een kast zitten," kwetterden ze. „En wij mogen er naar kijken." „Waarom kruipen ze in een kast? " vroeg een geitje verbaasd. „Omdat Pinkie een zere eh.... zere mond heeft, geloof ik," zei een van de parkietjes. „Ach, is Pinkie ziek? " vroeg een konijntje. „Dan ga ik gauw een lekker worteltje voor hem zoeken." „Nee joh, hij moet ons alleen maar laten zitten," riepen de parkietjes. Maar het konijntje hoorde het niet meer. Het was al weg gehuppeld.

Als een lopend vuurtje verspreidde het nieuwtje zich door de mondi. „Heb je het al gehoord? " zei een hagedisje tegen een muisje. „Morgen is er een groot kaasfeest bij de poppen. We mogen net zoveel kaas eten, tot we er buikpijn van krijgen." „Ga je ook op ziekenbezoek? " vroeg een geitje aan ezeltje Harisemper. „Pinkie is bij de poppen uit een kast gevallen." Iedereen vertelde weer iets anders. En op het laatst wist niemand meer, wat er nu precies aan de hand was.

VERBAASD KEKEN DE poppen Anneliesje en Bella de volgende morgen uit het raam van hun poppenhuis. Wat een drukte buiten! Muisjes renden met snuffelende neusjes af en aan. „Ruiken jullie de kaas al? " riep er een. „Waar zouden ze de kaas gelaten hebben? " Een paar konijntjes verdrongen zich voor de deur van het poppenhuis. „Ik was het eerst," schreeuwde er een. „Ik mag het eerst naar binnen. Ik heb de grootste wortel," riep een ander. „Daar wordt Pinkie veel gauwer beter van." „Waar zijn de tamarijnen? " vroegen een paar hagedisjes likkebaardend. En keken nieuwsgierig door de ramen van het huisje naar binnen. De poppen begrepen er niets van. Intussen hadden de kaboutertjes een hele tijd voor hun huisje op de dieren gewacht. Maar niemand kwam. „De dieren houden zeker niet van poppenkast," zei kabouter Brr teleurgesteld. Gelukkig kwamen er toen net twee muisjes aan. „Gaan jullie niet naar het kaasfeest? " vroegen ze verbaasd. „Ze zeggen dat de poppen een kast vol met kaas voor ons hebben. Ze hebben zelf al buikpijn en daarom geven ze de kaas aan de dieren." „Niet waar," riep een konijntje, dat ook net langs kwam gehuppeld. „Pinkie ligt ziek in een kast bij de poppen. Ik ga hem een lekker worteltje brengen." Hij had zo'n haast, dat hij niet eens Pinkie naast Poetsje zag staan.

DE KABOUTERTJES KEKEN elkaar lachend aan. „Laten we maar gauw naar het poppenhuis gaan," zei kabouter Brr. Met de poppenkast op hun hoofd liepen ze naar huis van de poppen en zetten hem daar voorzichtig op de grond. „Oh, wat mooi! " juichten de dieren. „Een huisje met een raam erin. En wat een leuke gordijntjes. Wie mag daarin wonen? " „Niemand." lachte Pinkie. „Het is een poppenkast" Een poppenkast? Daar hadden de dieren nog nooit van gehoord. „Zit er kaas in? " vroeg een muisje. „Nee joh, tamarijnen natuurlijk," riep een hagedisje. Maar Pinkie schudde zijn hoofd. „Gaan jullie er maar netjes vóór zitten," zei hij. „Dan zullen jullie het wel zien."

„Ik zit al," riep Harisemper en plofte vlak voor het poppenhuis op de grond. „Ik zie niets, ik zie niets! " schreeuwden de andere dieren. „Nee Harisemper, hier moeten de mieren zitten," zei Pinkie. „De grote dieren gaan achteraan zitten en de kleine dieren vooraan. Dan kunnen jullie allemaal goed zien."

Even later zat iedereen keurig op zijn plaats. Vooraan de mieren, daarachter de muisjes en hagedisjes, dan de poppen en konijntjes, helemaal achteraan de geitjes en Harisemper en in de struiken de vogeltjes. De poppenkast kon beginnen. Maar hoe dat afliep, dat vertel ik de volgende keer.

NEL BASILIO.

WIE SCHREEF DIT ?

Samengesteld door de heer A.F. de Man (deel 46).

In de jaren dertig droeg iedereen op Curaçao een wit linnen pak. Zo'n pak bestond uit broek en jasje. Onder het jasje droeg men een wit overhemd. Zeer ouderwetse mensen trokken nog wel eens een jasje aan met een "Mao-kraagje", dat toen naar Nederlands-Indische trant een "toetoepjasje" werd genoemd. Thuis bij onverwachts bezoek werd ijlings het jasje aangeschoten onder het mompelen van verontschuldigingen en niemand waagde zich op straat zonder jasje. Ook een das was onmisbaar, maar het hoofddeksel begon in de jaren dertig al een minder belangrijke rol te spelen. Jongeren liepen blootshoofds over straat, terwijl men tijdens een regenbui het hoofd met een zakdoek probeerde te beschermen tegen veronderstelde dodelijke gevaren. De tropenhelm was, hoewel bepaald niet onbekend, wat ouderwets geworden en dreigde te worden verdrongen door bruine Stetsonhoeden.

Toen na de oorlog donkere pakken van kunststof in de mode kwamen zijn honderden vrouwen op het eiland, die aan het wassen en strijken van linnen pakken hun brood verdienden, brodeloos geworden. De wereld van de mannen op Curaçao was een correcte, witte wereld. Een man gekleed in een donker pak was een bijzonder vreemde vogel. Zeker een man die niet alleen een donker pak droeg, maar bovendien het meest ongewone hoofddeksel dat men kende op het eiland: Een bolhoed.

Zo'n ongekende verschijning was de medicus Chris Engels, die zich in de jaren dertig metterwoon en blijvend op het eiland vestigde. Indien het bij dergelijke uiterlijke bijzonderheden gebleven was, zou de figuur van Engels reeds vergeten zijn. Hij verdiepte zich echter niet alleen in de medische wetenschap maar tevens in de Curaçaose mens die bij hem medische hulp zocht...

OPLOSSING VAN NR. 45:

De schrijfster die geraden moest worden was MARIA DERMOUT. Het verzameld werk van deze Oosterse schrijfster is onlangs opnieuw uitgegeven bij Querido, Amsterdam.

Er zijn geen enkele goede inzendingen binnengekomen.

Oplossingen graag vóór donderdag opsturen aan: Redactie Amigoe di Curaçao, P.O.B. 577. Op de enveloppe vermelden: WIE SCHREEF DIT?

Voor de winnaar of winnares is er een boekenbon ter waarde van tien gulden beschikbaar, af te halen bij MENSING STRADA, de sponsor van deze rubriek.

INGEZONDEN

Laat God maar praten

Niemand van ons zal dit zo zèggen. Maar we dóén vaak wel hiernaar: God maar laten praten.

God spreekt tot ons in de Bijbel. Hij laat zijn woord prediken in de kerk. Het is evangelie, dat wil zeggen: een boodschap, voor ieder van ons persoonlijk. God heeft u iets te zeggen. Iets dat belangrijk genoeg is om u daarvoor elke zondag samen te roepen in de kerk.

Maar velen laten God maar praten. Zij komen niet. Naar de kerk gaan, dat is hoogstens iets voor vrouwen en kinderen. Laat God maar praten...

De Gereformeerde Kerk (vrijgemaakt) van Curaçao heeft een nieuwe kerk gebouwd aan de Arowakenweg. Een zendingscentrum, waar het evangelie gepredikt wordt. U weet, dat u er hartelijk welkom bent om er te horen wat God u te zeggen heeft. Velen rijden er langs, zeggen: een mooie kerk, ze staan even stil, nemen een foto. Een aanwinst voor Curaçao, zeggen ze allemaal. Maar ze kómen niet. Familie, vrienden of buren mochten eens denken dat u "heilig" geworden was! En ze laten God maar praten...

En God blijft nog spreken, gelukkig. Hij geeft het niet zo gauw op. Hij laat de prediking doorgaan, omdat Hij toch graag zijn boodschap aan ons kwijt wil. Hij zoekt daarvoor mogelijkheden. En wij zijn erg dankbaar, dat we via de Curom de gelegenheid krijgen a.s. zondag de kerkdienst vanuit ons nieuwe gebouw uit te zenden via de radio. Wij zeggen niet: Nu kunt u zondagmorgen om 9 uur dus wel thuisblijven. We vragen u wèl: Luister in elk geval naar het evangelie. Laat in VREDEsnaam God niet maar praten...

ds R. Van Nus.
ds D.T. Vreugdenhil.

Jaar van de vrouw, het woord is aan...

ORFA SALEH-C[illegible]NE woont op Bonaire. Zij is [illegible] van drie kinderen. Als contact[illegible] van de Caribbean Conferen[illegible] Churches begon zij jaren geleden actief mee te doen met het [illegible] van vergaderingen voor de Bonaireaanse vrouw. Mevrouw Saleh heeft sinds kort weer haar [illegible] beroep opgenomen dat van onderwijzeres. Het woord is aan Orfa

„Ik vraag me af [illegible] echt wel zo zwaar [illegible] gediscrimineerd. In mijn le[illegible] nooit het gevo[illegible] gediscrimineerd te [illegible] de man. En wordt de [illegible] de man gediscrim[illegible] vrouw dat zelf [illegible] permitteren hun [illegible] leven meer [illegible] dochters. [illegible] verboden wordt, [illegible] toegestaan. Ze leggen de dochters bepalingen op die [illegible] niet gelden. Door al [illegible] rijen" kweken zij [illegible] jongens al vroeg het idee dat [illegible] zich meer kunnen veroorloven [illegible]

Het is een feit dat [illegible] fysiek meer kracht hebben dan vrouwen. Maar [illegible] eigenschap van [illegible] domineren? Ik [illegible] dat mannen bijzonder onbaatzuchtig [illegible] galant kunnen zijn [illegible] meeste mannen [illegible] hun keuze op een [illegible] geloof echt niet alleen [illegible] zoals sommige [illegible] proberen haar op [illegible] behagen. Om haar [illegible] de beste vriend[illegible] het huwelijk is [illegible] van discriminatie [illegible] omgekeerd. De meeste mannen hebben dan juist [illegible] te vertellen.

De problemen beginnen pas na het huwelijk. En volgen [illegible] de meeste gevallen door to[illegible] de vrouw zelf. Ze gaat helemaal op in haar huishouding en in de zorgen om haar kinderen, dat er ge[illegible] overblijft voor haar man. En [illegible] goed als wij vrouwen een gebrek aan aandacht van de kant van onze echtgenoot niet appreciëren, net [illegible] het van onze kant [illegible] begrijpelijk. De [illegible] besteden al hun [illegible] huishouden en kinde[illegible]

VERWAARLOZEN

Het komt vaak [illegible] zelfs zienzelf gaat verwa[illegible] bedoel niet alleen [illegible]lijk, maar ook geestelijk schijnt ze stil te staan of zelfs achteruit te gaan [illegible] stof van gesprek lijkt [illegible] of kinderen te zijn, op zich interessante onderwerpen, maar [illegible] een dag werken [illegible] met allerlei huishoudelijke en opvoedkundige pro[illegible] Ik beweer niet, dat hij niet [illegible] in de opvoeding va[illegible] moet participeren. In [illegible] het is zelfs zijn plicht als [illegible] een man wil ook wel ee[illegible] praten. Elke dag [illegible] kan bijzonder saai w[illegible] dat sommige mannen [illegible] moeite moeten doen o[illegible] uitziende en saai gew[illegible] het meisje te herkennen dat ze 15 jaar geleden trouwden.

Ik geef toe dat vrouwen op bepaalde gebieden inderdaad [illegible] steld in vergelijking [illegible] bijvoorbeeld op het gebied van salariëring en promotie [illegible] zijn dit echt zulke belang[illegible] mensenleven? Zou [illegible] vrouw werkelijk de plaats van een man willen innemen? Dit kan [illegible] Ik denk veel eerder [illegible] vrouwen meer verlangen [illegible] en gewaardeerd te worden [illegible] de man dan aan hem gelijk te [illegible] Om dit te bereiken kan de vrouw veel doen. Op de eerste plaats moet zij bij de opvoeding van haar kinderen niet de zoons meer privileges geven dan de dochter. Laat hem gerust meehelpen in het huishouden. Als hij zijn eigen spullen moet opruimen en schoonhouden of bepaalde andere huishoudelijke taken krijgt, dan waardeert hij het des te meer als een ander het voor hem doet. Wordt er een tijd afgesproken om 's avonds thuis te [illegible], dan voor zoons en dochters gelijk. Op deze manier groeien de jongens en meisjes op natuurlijke [illegible] op met een gevoel van gelijkheid.

ONTWIKKELING

De vrouw moet proberen haar man [illegible] houden in zijn ontwikkeling. De vrouw moet tijd vrij maken om haar uiterlijk te verzorgen. Een vrouw voelt [illegible] een ander persoon, wanneer ze [illegible] van vuil en slordig er netjes en verzorgd uitziet. Ontdek uw talenten en vindt tijd om naast uw huishoudelijk werk activiteiten om deze talenten te ontwikkelen. Ik hoop, dat in dit jaar van de vrouw, de vele vrouwenbewegingen mogelijkheden zullen scheppen om vrouwen die inderdaad geïnteresseerd zijn de kans te geven zich te ontwikkelen, niet alleen om meer gelijk te worden aan de man, maar op de eerste plaats om meer deel te nemen aan het leven.

Nederlands abortuswetsontwerp

DEN HAAG – Abortus mag alleen toegepast worden als de lichamelijke of geestelijke gezondheid van de vrouw in gevaar is. Besturen van inrichtingen waar de zwangerschap wordt onderbroken, zijn verplicht om een overleggroep samen te stellen. Deze overleggroep zal de arts en indien gewenst de vrouw, helpen om tot een weloverwogen besluit te komen.

Dit is in het kort de kern van het initiatiefwetsontwerp, dat binnenkort in de Tweede Kamer in Nederland in behandeling zal komen. Het ontwerp is ingediend door de fracties van de KVP en de ARP. Het moet de plaats innemen van het verouderde wetsartikel 251 bis, dat elke vorm van zwangerschapsonderbreking strafbaar stelt. Het zal tegelijkertijd met een wetsontwerp van de socialisten Lamberts en Roethof worden behandeld in het parlement

Gistermiddag al heeft de ARP-fractie zich unaniem achter dit wetsontwerp gesteld. Ook de KVP-fractie heeft gisteravond laat het overleg besloten met een doorslaggevende steun aan het ontwerp.

Het KVP-Kamerlid Van Schaik, die samen met mevrouw Gardeniers een van de ondertekenaars wordt van het nieuwe wetsontwerp: „wij zeggen nadrukkelijk neen tegen de abortus, tenzij de gezondheid van de vrouw in gevaar is. De behandeling mag alleen [illegible] worden in erkende ziekenhuizen of inrichtingen".

De initiatiefwet van de KVP en ARP komt in plaats van het wetsontwerp van de ministers Van Agt en Stuyt, dat al in 1970 is ingediend. Dit ontwerp ontmoette toen tegenstand bij de PvdA, PPR en D'66. De socialisten Lambert-Roethof kwamen toen met een eigen initiatief-wetsontwerp. Dit ontwerp komt er in hoofdzaak op neer dat de strafbaarheid van de abortus toegepast door bevoegdheden, buiten de strafwet geplaatst dient te worden. Bij het nieuwe ontwerp van KVP en ARP is dit uitdrukkelijk niet het geval. De arts die de beslissing neemt blijft juridisch verantwoordelijk.

OVERLEGGROEP

In de overleggroep, die door de KVP en ARP in hun ontwerp wordt genoemd, dienen zowel geneeskundigen als sociaal-deskundigen benoemd te worden. Laatstgenoemden moeten adviseren over de vraag of eventuele sociale problemen door sociale voorzieningen kunnen worden opgelost. De arts moet voordat hij al dan niet tot abortus besluit overleg plegen met een of meer leden van de overleggroep. De vrouw moet in de gelegenheid worden gesteld haar problemen met een of meer leden van de overleggroep te bespreken. Zij is daartoe niet verplicht. De arts is niet gebonden aan het oordeel van de leden van de overleggroep die hij heeft geraadpleegd. Hij moet in een verslag wel de overwegingen vermelden op grond waarvan hij meent tot abortus te moeten overgaan.

Indien de arts besluit de vrouw te aborteren moet hij haar nog eens uitdrukkelijk toestemming vragen. Dit om te voorkomen, dat de zwangerschap zou worden afgebroken zonder dat de vrouw het daarover geheel met zichzelf eens is geworden. In bedoeld verslag moet de arts ook de feiten vermelden waaruit blijkt dat de vrouw voldoende in staat is gesteld om tot een weloverwogen besluit te komen.

ZIEKENHUIS

Volgens het ontwerp zijn ARP en KVP van oordeel, dat de abortus alleen mag worden toegepast in een ziekenhuis of in een aan een ziekenhuis geaffilieerde kliniek, d.w.z. een kliniek die onder hetzelfde bestuur staat als dat ziekenhuis. Er wordt verder geen onderscheid gemaakt wat betreft de levensduur van de vrucht. Een levensvatbare vrucht mag echter in géén geval worden geaborteerd: de bedreiging voor de gezondheid van de vrouw kan dan volgens de indieners van het wetsontwerp worden opgeheven door het teweegbrengen van een vroegtijdige bevalling.

In een apart hoofdstuk wordt bepaald, dat geen enkele arts verplicht is een vrouw te aborteren dan wel hieraan mee te werken.

WILLEMSTAD. – Dit kunststuk is eetbaar. Het is de winnende taart van mejuffrouw E. Con die met dit uit suiker opgetrokken herenhuis dat het gebouw voorstelt aan de Scharlooweg waar de burgerlijke stand huist onlangs het predicaat kreeg van beste taartenmaakster. Mejuffrouw E. Con volgde onlangs een taartversiercursus onder leiding van mevrouw D. Kleinmoedig in bc Montagne waaraan zeventien cursisten deelnamen.

Kwik

Kwik hoopt zich op in het lichaam en wordt maar zeer langzaam uitgescheiden. Wij krijgen het hoofdzakelijk binnen in de vorm van het organisch gebonden methylkwik. De omzetting van kwikmetaal in methylkwik gebeurt door mikro-organismen, bijvoorbeeld in modder.

Vooral papier- en chemische industrieën brengen met hun afval kwik in het oppervlaktewater en via rivieren in zee. Daarnaast brengen ook schimmelwerende middelen via het water waarin ze worden geloosd en via de bodem kwik in ons voedsel. Via het water komt het in de vissen en via de vissen in ons lichaam.

Een teveel aan kwik kan kwikvergiftiging ten gevolge hebben die zich manifesteert in onder andere doofheid, verlies van reflex, vermagering, beven, andere gevolgen van aantasting van het centrale zenuwstelsel en babies met aangeboren misvormingen. Dat deze gevaren niet denkbeeldig zijn, blijkt uit ervaringen in Japan, Irak, Zweden en Italië.

De Wereld Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO) en de Wereld Gezondheids Organisatie (WHO) hebben een hoeveelheid kwik van 0,3 mg per week voor iemand van 60 kg als maximaal toelaatbaar gesteld. Dat komt neer op een maximum per dag van 0,04 mg kwik.

De Arubaanse Volkshuishouding

ORANJESTAD – Alice de C[illegible] het Colegio Arubano heeft volgens haar leraar econo[illegible] Claassen, een uitsteken[illegible] geschreven over de A[illegible] economie. De heer Claassen het oog op de naderende [illegible]kelijkheid zijn leerlingen v[illegible] klad V.W.O. een opstel la[illegible] over de Arubaanse Econo[illegible] Cuba kwam als beste uit [illegible] Amigoe neemt hiernaast [illegible] over.

De Arubaanse volkshuishouding is een vorm van vrije ruilverkeershuishouding waarbij overheidsingrijpen niet is uitgesloten. Het toerisme en de olieraffinage zijn de twee stuwende bedrijfstakken van de Arubaanse volkshuishouding, terwijl de handel slechts een verzorgende functie heeft. Aruba is door deze twee bedrijfstakken sterk afhankelijk van het buitenland voor wat betreft de afzet van hun produkten en ook voor wat betreft de import van grondstoffen. Deze afhankelijkheid wordt nog steeds versterkt door de geringe zeggenschap in de grote ondernemingen, welke grotendeels in buitenlandse handen zijn, en door de geïsoleerdheid.

Het toerisme neemt in onze economie een belangrijke plaats in door de van oudsher verleende belastingfaciliteiten, de casinovergunningen en de fysische eigenschappen zoals redelijk mooie havens, een gunstig klimaat en natuurschoon, waardoor het voor vele maatschappijen aantrekkelijk werd hier hotels te gaan bouwen. Maar zal het toerisme zich onbeperkt in opwaartse richting blijven ontwikkelen? Het toerisme heeft ook zijn nadelen; namelijk de afhankelijkheid van seizoensschommelingen, situaties in het buitenland, het feit, dat het toerisme zich eenzijdig opstelt, het luxe-toerisme gericht op de rijke Amerikanen zonder rekening te houden met de toeristen uit de middenklasse zoals die vanuit Venezuela en Colombia. Deze laatsten komen met de ferry en kunnen vaak de hoge hotelprijzen niet betalen.

Een ander negatief punt is de tekortschietende integratie in de Arubaanse economie. Een ver doorgevoerde antillianisering zou in de toeristensector ingevoerd moeten worden. Dit zou de werkgelegenheid welke het toerisme al heeft geschapen vergroten. Ook zou een verdere ontwikkeling van landbouw en industrie de integratie van de toeristensector in de totale economie verbeteren. (Een eerste poging hiertoe is de handenarbeid) Landbouw, visserij, mijnbouw en industrie zijn — gezien de komende onafhankelijkheid — zeer belangrijk voor onze economie. Het is voordeliger als een land zelfverzorgend is. Maar vele pogingen zijn mislukt, onder anderen de groentetuinen te Bubali, de aloëteelt en de grintcultuur. Een van de belangrijkste redenen vormde de hoge waterprijs (vanwege de destillatie uit zeewater). Er zou meer aan de visvangst moeten worden gedaan. Dit is erg zinvol daar wij in een visrijk gebied zitten.

Door de komst van de olie-industrie stapten velen vanuit de landbouw daarnaar over. Merkwaardig is wel, dat het omgekeerde niet plaats vond toen door de mechanisatie velen in de sector industrie werkloos werden. Plannen tot ontwikkeling van land- en tuinbouw alsmede veeteelt en herbebossing zouden, indien zij worden uitgevoerd, een verbetering van de economische structuur en een vermindering van de werkloosheid met zich meebrengen.

Uit onderzoekingen is gebleken dat er in de Arubaanse bodem reserves aan fosfaat zitten. Van aanleiding tot ontginning is er niets terecht gekomen. Door de kleine markt is de invoervervangende industrie bescheiden. Men vindt op Aruba slechts enkele lokale bedrijven, onder anderen de verffabrieken, sigarettenfabrieken, matrassenfabrieken en andere. Dit komt door de kleine afzet en het geringe investeringskapitaal, dat het gevolg is van de geringe besparingen en de kapitaalvlucht, die op zijn beurt weer het gevolg is van de import en buitenlandse investeringen. Een maatregel tegen de grote consumptie van luxe artikelen zou zijn hoge invoerrechten, zoals nu in Venezuela het geval is. De vestiging van nieuwe bedrijven zou bevorderd kunnen worden door belastingfaciliteiten aan de beleggingsmaatschappijen (bedoeld is bedrijven die investeren op Aruba) met als eis een beperkte periode van belastingvrijdom in verband met de bijdrage van het bedrijf aan het nationale produkt, een verplicht tijdschema waarbinnen buitenlandse bedrijven hun staf door Antillianen vervangen, de verplichting om gebruik te maken van lokale produkten en diensten. Nodig is voorts een soepele gang van zaken bij ambtelijke procedures en het ter beschikking stellen van grond.

Enkele maatregelen ter bevordering van het toerisme zijn onder anderen een verdere zorg voor faciliteiten voor de toeristen en hun behoeften, propaganda in het buitenland, zorg voor goede verbindingen tussen Aruba en andere landen, financiële steun en domeingronden van de overheid, het reeds eerder genoemde antillianiseren, planning van de hotelbouw, meer samenwerking in het Car. gebied en ook met Venezuela, het bouwen van een hotelvakschool gezien de beleidsdoelstelling van een gunstige ruimtelijke ordening en gezien het grote aantal overnachtingen in de hotels.

Wat betreft de bouw van hotels, men is van plan nòg een hotel te gaan bouwen, de Hyatt. Ik heb er niets op tegen, maar wel wil ik dat ook de bevolking van onze stranden zou kunnen blijven genieten. De olie-industrie bracht veel welvaart met zich mee. Met de technische vooruitgang trad de mechanisatie in en velen werden werkloos zonder dat de oliemaatschappijen voor vervangende werkgelegenheid zorgden. Men voerde een liberale economie. De regering kon geen pressie uitoefenen. Genoemde teruggang in de werkgelegenheid werd verzacht door de bouw van een ontzwavelingsfabriek en door de toename van de raffinagecapaciteit. Men kreeg niet alleen uit Venezuela ruwe olie, maar tevens uit het Midden Oosten en uit Afrika. Men kon deze toename opvangen door de bouw van nieuwe opslagtanks en door voorzieningen voor grote tankers.

Aruba is wat betreft de aardolie het meest afhankelijk van Venezuela. Het zou voordelig zijn contacten te leggen met Venezuela. Wij zouden ook kunnen genieten van zijn rijkdom aan olie. Een van de geschillen tussen Aruba en Venezuela is de grenslijn op het continentale plat tussen beide gebieden. Dit in verband met de aanwezigheid van aardolie. Aruba zou met Venezuela een jo[illegible] kunnen sluiten ten aan[illegible] exploitatie daarvan. Ven[illegible] — en dit moeten we voor o[illegible] — een machtig wapen in d[illegible] zou namelijk de uitvoer va[illegible] kunnen beperken.

Een van de voordelen [illegible] olieraffinaderijen is, dat de [illegible] ting op een zeer laag pe[illegible] gestegen olieprijzen heb[illegible] enkele invloed op de belast[illegible] sten. Een verhoging van de [illegible] welke zij best kunnen beta[illegible] nu bestaande gat in de bo[illegible] schatkist kunnen dichten, [illegible] zo doorgaat kan het [illegible] gebeuren, dat de staat faill[illegible] is een betalingsbalanste[illegible] ongeveer 200 miljoen [illegible] betekent dat de Antilliaanse deviezen-reserves zullen af[illegible]

In het verleden was de b[illegible] lans evenwichtig omdat de [illegible] rijen via de moederbedrij[illegible] buitenland voor toevloed v[illegible] zorgden. Ook was er het [illegible] de ontwikkelingshulp

Een ander probleem is d[illegible] Daar bijna al onze [illegible] geïmporteerd zijn wordt [illegible] ook voor 2/3 deel ge[illegible] Ongeveer 70 procent van [illegible] kostenstijging in januari tot [illegible] 1974 heeft zich voorgedaan [illegible] sector van de voedingsmi[illegible] overige sectoren gaven [illegible] gematigde prijsstijging te [illegible] streven naar een stabiel p[illegible] niet mogelijk.

Ondanks al de eco[illegible] activiteiten die een no[illegible] laten zien stagneert de [illegible] want door de werkloosheid [illegible] dan 17,5 procent [illegible] koopkracht af. Onder de [illegible] omstandigheden dient be[illegible] de inflatie hand in hand [illegible] met stimulering van de in[illegible] reidheid en bestrijding [illegible] werkloosheid. Hiertoe mo[illegible] goede samenwerking tot st[illegible] tussen overheid en vakbond[illegible]

„Je zult James bond nooit echt verliefd zien of een vrouw gelukkig zien maken. Hij gebruikt ze als kleenex. Dat is zijn aard en de vrouwen moeten daar maar van uitgaan"

Albert Broccoli, producer van James Bond-films

Minamata niet alleen een poezentragedie

TOKIO — Acht maal bracht in Tokio een gezonde straatkat jongen ter wereld. Vier keer werden ze doodgeboren, eenmal stierven ze kort na de geboorte. Er bleven er uiteindelijk slechts drie in leven; een katje hoorde slecht, een tweede leed aan stuiptrekkingen en duizeligheid en het derde had vijf oren. Deze poezentragedie wordt beschreven in een rapport over milieugevolgen op katten van de hand van de dierenarts Sengoku Kasai uit Tokio. Kasai zegt, het aantal katten die geen trap meer op kunnen of die bij het lopen doorzakken neemt in de Japanse hoofdstad steeds meer toe. De oorzaak van hun gebreken is Minamata.

Minamata is de naam van een eertijds romantische baai in het zuiden van Japan, die door het afvalwater van chemische fabrieken na de oorlog zo erg vervuild werd dat tenminste 68 mensen na het eten van vis uit de baai stierven en er 400 verlamd werden. Om de bevolking voor een nieuwe Minamata-ramp te behoeden heeft de Japanse regering de bevolking verleden jaar gevraagd vis slechts in beperkte hoeveelheden te eten. Maar katten houden zich niet aan die raad.

De misvormingen bij de katten van Tokio, die door Kasai in samenwerking met het instituut voor milieu-onderzoek van Tokio, werden bestudeerd, zijn volgens de specialisten te wijten aan het eten van vis. De onderzochte katten aten dagelijks ongeveer 160 gram vis, hetgeen tot gevolg had dat zich 21.4 promille kwik concentreerde in de haren van de dieren (de kwikconcentratie in de haren van inwoners van Tokio bedraagt gemiddeld 6,9 promille).

Bovendien vond Kasai in de organen van de katten sporen van „DDT" en van „PEB" (dat moeilijk afbreekbaar is en bij dieren dikwijls giftiger werkt dan „DDT"). De door Kasai onderzochte kattenmoeder met de drie Minamata-jongen had een concentratie van 22,9 promille kwik in de haren maar was zelf „normaal en gezond". Pas bij de jongen kwamen de gevolgen van de vergiftiging tot uiting. Een van de jongen had bij de geboorte reeds 22,5 promille kwik in de huid, en dit alhoewel het nog geen moedermelk had gekregen.

Wetenschapsmensen en dokters in Tokio gaan nu na of de toenemende vergiftiging van katten door kwikhoudende vis betekenisvol kan zijn in verband met de gezondheid van de mensen in Tokio en Japan. Vis is — na rijst — het belangrijkste voedingsmiddel voor Japanners.

Protestants Christelijk Onderwijs 25 jaar op Cu[illegible]

WILLEMSTAD. – Het Protestants Christelijk Onderwijs zal 20 april herdenken dat zij vijfentwintig jaar geleden op Curaçao begon met lesgeven op protestants christelijke grondslag. In totaal heeft het PCO op het ogenblik de beschikking verdeeld over zeven scholen met bijna 2500 leerlingen en 90 leerkrachten, twee kleuterscholen, twee basis en twee Mavo-scholen. Sinds kort bestaat er ook een mogelijkheid protestants onderwijs te volgen op eenvoudig technisch en administratief niveau. Verder is er een LOM-afdeling voor leerlingen met leer- en/of opvoedingsmoeilijkheden. Niet te vergeten de lagere technische school aan de Cas Coraweg en Koningin Juliana huishoudschool aan de Fokkerweg. Vijfentwintig jaar geleden begon men met 200 leerlingen, een hoofd van schoolhoofd en vijf vrouwelijke leerkrachten.

De viering van het jubileum zal sober zijn. Op zondag de dag van het eigenlijke jubileum zal er geen receptie gehouden worden. Gelden [illegible] opgehaald voor het cadeau [illegible] PCO zal worden overhan[illegible] besteed worden voor [illegible] leermiddelen. Er is een co[illegible] ouders van de leerlingen sa[illegible] dat een voorlopig progra[illegible] samengesteld voor de fees[illegible] 20 tot en met 26 april. Het [illegible] programma zal later [illegible] worden.

Gisteravond om zeven u[illegible] speciale filmvoorstelling [illegible] het Drive-In theater. Ver[illegible] de Walt Disney-film „[illegible] Indian". Deze „pile-in" [illegible] gulden per auto. Op 5 april [illegible] „fancy fair" op het terre[illegible] Albert Schweitzerschool [illegible] worden. T-shirts met em[illegible] deze school als van de M[illegible] kunnen bij de betreffende [illegible] gekocht worden. Bijdragen [illegible] aldus het comité van harte [illegible] kunnen gestort worden bij [illegible] rekening no 1113100 en bij [illegible] op no 295000.

Creools gehakt

Benodigdheden:
1 pond gehakt half om half
gevulde olijven
80 gram boter of margarine
2 gehakte uien
1 teentje knoflook fijngeknepen
anderhalf ons champignons in plakjes
een blikje tomatenpuree
tijm
laurier
peterselie gehakt
zout en peper naar smaak

Maak het gehakt naar smaak aan en draai er ballen van. Stop [illegible] twee gevulde olijven. Bak de ballen in 40 gram boter snel bruin en [illegible] uit de pan. Doe nu nog 40 gram boter in de pan en laat die smelten [illegible] vervolgens de uien erbij, de knoflook, en de gesneden champignons [illegible] dit mengsel al roerend ongeveer vijf minuten. Meng dan de tomaten[illegible] goed door het mengsel. Doe er dan de kruiden bij en de ballen [illegible] deze in de gesloten pan in ongeveer twintig minuten gaar. Dien [illegible] bedekt met de saus en strooi er wat gehakte peterselie over.

liefde wint het van het politieke engagement

Walgvogel van Jan Wolkers: (nie)uwe wijn in oude zakken

VOGEL", de nieuwste ... Jan Wolkers, is voor ... een herhaling van wat ... kennen, met name uit ... kaans". De razzia in de ... roomse vriendinnetje, ... de Spin, alles komt ... toch allemaal anders. Een ... van het omwerken van ... sche elementen. Zelden ... gevoel, dit kan ik wel ... weet ik al. Ook ... "Serpentina's petticoat" ... een andere functie, terug, ... de oom bijvoorbeeld. Dat ... wat het eerste deel ... tweede deel is volkomen ... werk van Wolkers. Uit ... ", het levensarchief van ... wisten we al dat hij in ... rist in Indonesië was ... dit korte verblijf heeft de ... liefdesavonturen van het ... gekruid.

... eerste gedeelte kunnen ... "nieuwe wijn in oude ... dan ook maar eens de ... teren, wat Wolkers maar ... Met die nieuwe wijn ... de gistende vitaliteit ... Wolkers is altijd al een ... geweest, een Draufgänger ... onze vitalist Marsman ... maar in zijn eerste ... de nieuwe wijn nog in ... en; in "Turks fruit" en ... gel" barst het vocht er ... uit. Kees Fens ... de opmerking dat je ... zou kunnen lezen als ... op Wolkers. Bij mij ... juist de omgekeerde ... Amerikaans leek een ... een roman, De Walgvogel ... de waarheid, een autobio... literatuur vraagt om iets ... niets-dan-de-waarheid, dat ... het moet toch als ... overkomen.

... gesteld de eerste helft ... in Nederland) en de ... "oorlog" in Indonesië) ... het eerste deel preludeert ... bladzijde op het tweede ... een weet al jaren dat vader ... een kruidenierszaak had, ... er nu boven het eerste ... "Koloniale waren" staat, ... regelrecht de loop aan die ... neemt. Daar komen bij: ... milies op kamers, Indische ... school, het Leidse mu... Volkenkunde, toverlan... over Indië, maar boven alles oom Hendrik ("wijlen" oom Louis).

Deze oom heeft een tijd in Nederlands Indië doorgebracht en heeft een onblusbaar heimwee naar de tropen. Deze zonderling, die jaren bij hun in huis op een klein zolderkamertje woont, drukt de hoofdfiguur Griffioen op het hart, eens naar Indië te gaan, al zou het maar zijn om vlinders te determineren. Hij laat de ikfiguur albums zien en vertelt urenlang van dat prachtige Indië en de lieve vrouwtjes daar. Maar oom Hendrik brengt nog een nieuw element in het werk van Wolkers, dat er vreemd genoeg tot nu toe ontbrak, namelijk politiek engagement. Hij komt telkens met de calvinistische vader in botsing over de figuur van Colijn, totdat hij kan aantonen dat Colijn met Hitler onder een hoedje speelt. De rol van "politieke commentator" wordt in de tweede helft, als oom Hendrik in de hongerwinter gestorven is, overgenomen door een buurman, een "Spartacuscommunist" die de soldaat in Indië het vuile politieke spelletje van Beel en Romme (de katholieke opvolgers van de calvinist Colijn) laat doorzien.

Wolkers zou Wolkers niet zijn, als de seks niet de hoofdschotel vormde van dit boek, het doet maar weinig onder voor Turks fruit met alle grofheid en tederheid. En het is met dit boek te vergelijken. Een gelukkige periode van kunst en liefde wordt afgebroken door toedoen van de ouders van het meisje. Maar hij vindt haar als door een mirakel terug, en zo'n mirakel doet de waarschijnlijkheid uiteraard geweld aan. Zoals ook het slot — zij wordt door haar jaloerse man gedood — meer dan onwaarschijnlijk is.

Liefde en politiek engagement komen natuurlijk met elkaar in botsing. De ikfiguur meldt zich met zijn vrienden direct na de bevrijding voor militaire dienst om de Jappen uit Indië te gooien. Maar door de atoombom is dat niet meer nodig, en het wordt duidelijk dat ze ingezet zullen worden om de Nederlandse koloniale uitbuiting veilig te stellen. De buurman raadt de ikfiguur aan te deserteren, maar hij doet het niet, als hij op het laatste nippertje hoort dat zijn vroegere geliefde samen met haar verloofde naar Indië gaat. Zijn stoere antikoloniale houding — vanaf de eerste blafzijde (ik tikte niet ten onrechte blafzijde) — wordt daardoor nogal dubieus. Hij hoeft toevallig geen enkel schot te lossen, hij heeft geen bloed van inlanders aan zijn handen, maar dat had heel anders kunnen zijn! Hij staat bekend als een scherpschutter, maar de enige keer dat hij pardoes tegenover een "opstandeling" komt te staan, laat hij de man ontsnappen, en die doodt dan prompt zijn beste vriend. C'est la guerre, doden of gedood worden. Een normale reactie van elke soldaat is dan bloedige wraak te zweren, maar de ikfiguur gaat alleen uithuilen bij zijn liefje.

Er zijn verhaaltechnisch grote bezwaren te maken tegen De Walgvogel. Men kan beter zeggen dat Wolkers zich helemaal niet druk maakt om de compositie of andere eisen van een moderne roman. Veel hoofdstukken lees je als afzonderlijke korte verhalen, die niet zo erg functioneel zijn voor het geheel. Wat stijl betreft, die is helemaal aangepast aan de ruige vrienden en het ruige soldatenleven, taal waar, zoals dat vroeger heette, een dragonder van zou blozen. Voor mij mag het wel een beetje minder. Het is allemaal zo stoer, zo opgelegd vitalistisch, dat je argwaan gaat krijgen. Misschien heeft Fens toch wel gelijk.

Een dag nadat ik Wolkers gelezen had — met plezier, je kunt er bij lachen zoals je bij een stuk van Shakespeare kan lachen om de grappen en grollen — las ik "Ierse nachten" van Vestdijk. Geen enkele kriticus zal het in zijn hoofd halen om De Walgvogel te vergelijken met Ierse nachten, een boek uit 1942, maar het toeval brengt me ertoe. Wolkers las ik toen ik net geopereerd was, en het is een pijnstillend middel bij uitstek. Je hoeft er niet bij na te denken, maar achteraf des te meer. 's Avonds probeerde ik een verhaal van Vestdijk te lezen, maar dat lukte niet. Ierse nachten, de volgende dag, kostte me ook veel moeite, maar Dios, wat krijg je ervoor terug bij Vestdijk. Wat een briljante dialogen, wat een karakters, wat een vrouwenfiguur weet hij te scheppen.

De hoofdfiguur is een Schotse rentmeester die voor een landeigenaar in Londen zijn Ierse pachters moet uitbuiten. De vergelijking met Indië is niet zo moeilijk. De rentmeester is een rechtschapen man die de doodarme pachters zo humaan mogelijk behandelt (de stereotype hoofdfiguur in boeken over slavernij). Maar ze zien hem als de grote verrader en als hij zich dan ook door zijn vrouw verraden voelt, pleegt hij zelfmoord. Hij heeft heel zijn leven al voor zijn pachters opgeofferd. En wat doet Wolkers, ik bedoel wat doet zijn hoofdfiguur? Pleegt hij zelfmoord? Kan hij die vitaliteit opbrengen? Nee, hij offert een zakvol goudstukken. Hij geeft die zomaar aan de eerste de beste inlander. Een offer? Welnee, hij had die gouden tientjes zojuist gestolen van een oude (!) Chinees. En het leven gaat verder. Geen heldenleven.

KEES SMIT

Thomas Rap, de uitgever die bekend staat om de aparte vormgeving van zijn boeken — ik denk bv. aan "de aaibaarheidsfactor" van Rudy Kousbroek, in een zacht fluwelen kaftje — heeft zich ontpopt als schrijver van een allerliefst kinderverhaaltje. Het gaat over het meisje Lotje, dat onder haar vele knuffeldieren een speelgoedmus bezit, Mawoen, die plotseling kan praten. Dit musje vertelt Lotje en haar vader over het Musseneiland. Als het verhaal uit is, is Mawoen weer een gewone speelgoedvogel. Het is een simpel verhaaltje, geschikt om voor te lezen aan kleuters en kleine kinderen. Kinderen van een jaar of acht zullen het met veel plezier zelf lezen. De grootste verrassing vond ik de illustraties. Die zijn werkelijk erg leuk, gemaakt door Guida Joseph. Ze vormen het hoofdbestanddeel van het boekje.

E.S.

Na het eerste deel "Sprookjes van de lage landen", dat door Peter Vos in een zilveren omslag werd gehuld, is nu ook het tweede deel verschenen. Dit tweede deel is in goud verpakt en heet "Nieuwe sprookjes van de lage landen". Het eerste was een groot sukses. Daarom stond ik wat huiverig tegenover het zo spoedig verschijnen van het nieuwe boek. Zou dat niet gemakkelijk tweede keus zijn? Eelke de Jong en Hans Sleutelaar hebben echter weer een kostelijke verzameling volkssprookjes bijeengezocht. Het tweede deel verdient zijn gouden kalf wel degelijk. In tegenstelling tot die uit het eerste deel wordt van ieder sprookje ook nauwkeurig de herkomst aangegeven, wat het boek voor sprookjesliefhebbers nog eens ekstra waardevol maakt.

Er staan enkele bekende sprookjes in, zoals dat van de vos en de beer in de put (fabel) en een variant op Zwaan-Kleef-Aan, dat hier "de levende Himp-hamp" heet. Er zijn lange sprookjes bij en, net als in de "Sprookjes van de lage landen", korte anekdotes, zoals "De boer en de haring". De meeste zijn echte volkssprookjes. Eenvoudig, vaak sappig van taal (waar de jeugd lekker om kan gniffelen) en met een vreemde wending, waardoor ze vaak uitgaan als een nachtkaars. Soms ontbreekt de clou geheel.

Het boek is een bezit voor groot en klein. Het is een ideaal voorleesboek, ook al vanwege het grote formaat, maar menigeen zal het ook voor zichzelf willen lezen. Behalve op de kaft heeft Peter Vos ook zijn best gedaan op de illustraties. Er zijn ditmaal zelfs 16 kleurenplaten bij. De prijs valt erg mee: NAf. 17,50. Bij van Dorp ligt (nog wel) een flinke stapel.

elsje smit

Nieuwe sprookjes van de lage landen door: Eelke de Jong & Hans Sleutelaar. Bij: uitg. de Bezige Bij.

„The incredible journey" door Sheila Burnford, Bantam Pathfinder Ed.

Drie dieren, een oude bull-terrier, een jonge Labrador en een Siamese kater, gaan op zoek naar hun eigenaars en leggen zo een afstand van driehonderd mijl af door de Canadese wildernis, daarbij menige moeilijkheid overwinnend. Een hartverwarmend boek, al aan de 26e druk toe, met een paar mooie illustraties van Carl Burger.

Trieste kroegverhalen van Marnix Gijsen

De nieuwe roman van Marnix Gijsen „De kroeg van Groot verdriet" is het derde deel van een quadrilogie, waarvan "Het paard Ugo" het eerste deel vormde en "Harmagedon" de afsluiting. Dit jaar hoopt de auteur het ontbrekende tweede deel te publiceren, dat "De loopgraven van Fifth Avenue" zal gaan heten. Deze vier romans zijn een verslag van zijn leven in Manhattan, tussen 1939 en 1954. Alle dien... weet ik nog niets van het tweede deel, maar het kán gewoon niet anders gezien het vervolg ... geven een pessimistisch beeld van het leven in New York. In „De kroeg van groot verdriet" wordt een bar beschreven, zoals er duizenden zijn in Manhattan en zoals Gijsen die al eerder verwerkte in verhalen als „Waar, waar is Deborah? " en „Café "De Dageraad," "beide uit de bundel "De grote god Pan" (1973).

Het is een kroeg, waar bijna uitsluitend stamgasten komen. De ik-figuur is een man, die we al uit Gijsens andere werk kennen: de eenzame naar harmonie en schoonheid ... intellektueel, die zijn vrouwen op het voetstuk zet. Sinds "Het boek van Joachim van Babylon" (1947) is die hoofdfiguur eigenlijk nauwelijks veranderd. In de bar is hij duidelijk een buitenbeentje, al wordt hij zeker door het gezelschap opgenomen. De reden waarom hij zich iedere avond rond elf uur op een barkruk hijst, is dat hij er rustig zijn New York Times wil lezen. Naarmate het boek vordert blijkt echter dat er van lezen weinig komt. Telkens is er wel iemand die hem kan gebruiken als rustig-luisterend klankbord. Als zodanig geniet hij al een zekere reputatie.

"Het was net elf uur toen Stanley, na een paar slappe biertjes, in dikke tranen uitbarstte. De getrouwen van de bar schonken er geen aandacht aan. Patrick stak zijn hand over de bar om hem op de schouder te kloppen. "Vertel je geschiedenis eens aan je buurman," zei hij, "die komt hier alleen om te luisteren." p. 117-118.

Alle mensen die de „Pink poodle bar" bezoeken zijn getekend door het verleden. Dat verleden heeft hen eenzaam en meedijvekkend gemaakt, hoe vrolijk zij zich ogenschijnlijk ook gedragen, zoals Agy, de Hongaarse, met haar brandmerk H, dat de nazi's haar als "hoer" op de borst hadden gestempeld. De meeste bezoekers blijken immers een, sowieso al voorbeschikt tot een zekere eenzaamheid. In dit boek relativeert Marnix Gijsen nauwelijks, zoals hij in andere romans en verhalen in ruime mate deed. Deze ik-figuur is de wanhoop nabij; het leven is voor hem een kwelling — en moet het dus ook zijn voor de personen die hij ontmoet. Wat een episode van bevrijdende humor had kunnen zijn: de verleidingsscène van zijn hospita, Constance, wordt een wrang verslag van een groteske vertoning. Aan het einde van dat hoofdstuk neemt de schrijver weliswaar enige afstand en is daar eenzelfde cynisch toontje, zoals bij de (bijna-eendere) scène in „Joachim...," waar hij vertelt dat het litteken boven zijn oor werd veroorzaakt door de vaas, die Constance hem naar het hoofd wierp: "Die schram staat zeer gedistingeerd." (p. 63)

In het laatste hoofdstuk (Elf) ontvlucht de ik-figuur de broeierige hete, zomerse stad, naar Moon Island. Hij stelt zichzelf de vraag: „Zou ik daar tot rust komen, bij mijn vrienden? " Wij kennen het antwoord op die vraag. Hij vindt er een Harmagedon.

ELSJE SMIT

De kroeg van groot verdriet, door Marnix Gijsen, bij Meulenhoff Amsterdam.

Humor en nostalgie

De posthuum uitgekomen bundel „De vrienden van middernacht", mémoires van de schilder Raoul Hynckes (hij stierf 19 januari 1973) bevat 32 korte schetsen. Sommige daarvan verschenen al eerder als bijdragen in kranten. Uit de meeste verhalen spreekt een zekere nostalgie, ze hebben een ondertoon van berusting. Dat is met name het geval in de stukjes waarin hij vertelt over zijn vrienden en kennissen van vroeger. Die dragen een sombere ondertoon: zij zijn allen dood. Het zijn herinneringen van een oude man, die goed begrijpt dat het voor hem ook wel niet meer zo lang zal duren. Hij zegt het zelf in het verhaal „de Pachécostraat", waar hij de buurt beschrijft waar hij in zijn jeugd woonde en waar hij, als hij daarheen terugkeert, slechts flatgebouwen en druk verkeer ziet. Hij eindigt deze schets met de woorden: „Het indrukwekkende getuigenis van een onstuitbare vlucht naar een nieuwe toekomst, maar tevens het memento van mijn leven dat ten einde loopt." p. 122

Niet alle verhalen zijn somber, er zijn ook heel vrolijke bij, zoals die waarin hij de figuur van zijn vader beschrijft, een oersterke, driftige man, of die waarin hij vertelt over een lastige opdrachtgever. Vooral de vroegere herinneringen zijn humoristische stukjes — van een ver verleden herinnert men zich nu eenmaal graag de prettige kanten.

„De vrienden van middernacht" is een aardig boekje, interessant voor mensen die belang stellen in Hynckes en zijn tijdgenoten. Als literaire aanwinst vind ik het minder geslaagd: veel stukjes lopen nogal stroef, hebben een te plotseling einde of een te slappe clou. Het is mogelijk dat de vertaling het origineel geen goed heeft gedaan: de teksten werden uit het Frans vertaald door Frédérique van der Velde. Vertaalster is waarschijnlijk Vlaamse, wat de verklaring is voor wat stijf-aandoende uitdrukkingen en het veelvuldig gebruik van „gij" en „ge", dat wel charmant aandoet, maar erg ouderwets. Het boekje is mooi uitgegeven op geschept papier. Het is verlucht met vignetten van de schrijver/schilder en op de achterkant staat een gedicht van Pyke Koch.

E.S.

Raoul Hynckes, De vrienden van middernacht, Uitg. de Arbeiderspers, in de serie Privédomein.

Kijk, Louis Paul Boon
De schrijver in beeld
Singel 262

KIJK, LOUIS PAUL BOON is het derde boekje in de serie „De schrijver in beeld." Al eerder verschenen boekjes over Willem Elsschot en over Simon Carmiggelt. Het zijn prettige werkjes, die tegemoetkomen aan de nieuwsgierige lezer, die graag wil weten welke man er achter de schrijver schuilgaat. Bij een figuur als Louis Paul Boon kan ik me die nieuwsgierigheid wel voorstellen. Er zijn aardige foto's bij. Naast de traditionele familieportretjes ook diverse die verheiderend werken t.a.v. de boeken, zoals foto's van de plaatsen waar hij woonde en die hem inspireerden tot o.a. het schrijven van "De voorstad groeit" en "Menuet". Er is een enkel voorbeeld uit zijn Fenomenale Feminatheek (zijn verzameling pin-ups, die in de korte inleiding "opprikmeisjes" genoemd worden) en van zijn werk als beeldend kunstenaar. De mooiste foto staat op de omslag: Louis Paul Boon, nu eens niet op de barrikaden, maar als een bezadigde, oudere man op een bankje in het bos.

E.S.

Kijk, Louis Paul Boon, bij Uitg. de arbeiderspers en Em. Querido's Uitgeverij B.V.

Het aards tekort - kroniek van Hans Koning

(AA)RDS TEKORT", KRONIEK VAN HANS KONING ... Jan de Hartog oogst de ... schrijver, Hans Konings... V.S. veel sukses met zijn ... schrijft zijn boeken nu ... boeks in het Engels, en om ... kaan helemaal naar de zin ... heeft hij zijn naam zelfs ... Koning. Het Nederlandse ... heeft het hierdoor wel ... er gekregen. Meulenhoff ... "Het aards tekort" uit, ... van "The almost world". ... zeer on-Nederlands boek. ... een pamflettist, zeer ... zijn werk is één lang ... Engagement is hem heilig; alles en iedereen wat daarbuiten valt laat hem onverschillig. Ik ken geen Nederlandse schrijver die deze ideeën zo ekstreem huldigt — men wil KUNST bedrijven. Verder maakt de vertaling het boek on-Nederlands. Het wemelt van de anglicismen.

"Het aards tekort" heeft een omvang van ruim 200 kleinbedrukte bladzijden, bestaande uit 59 hoofdstukken of afdelingen, waarin de schrijver zijn visie geeft op de moderne samenleving. Het boek is sterk autobiografisch. Het bevat jeugdherinneringen, het beschrift de oorlogstijd, reisen naar Engeland, Indië, Haïti, Cuba; er wordt kritiek geleverd op de Amerikaanse manier van leven, op het politiek bestel. Nixon wordt scherp veroordeeld. Koning schreef zijn boek in 1972, twee jaar te vroeg.. Allerlei problemen komen aan de orde, zoals ecologie, rassenonderscheid, vredesbeweging en overal lijkt de ik-figuur zich even intens mee bezig te houden.. Het boek is geschreven met een enorme vaart, die de lezer de adem beneemt en die je af en toe de vraag doet stellen: hoe kon één man dit beleven.

E.S.

Het aards tekort, door Hans kning, bij Uitg. Meulenhoff.

... de Divina Basora standbeeld voor Inderson

... SPECTACULAIRE hap... ...in", die hij samen met ... georganiseerd had, ... weinig van zich laten ... hij in stilte doorgegaan is ... kalebasschilderijen, die ... van compositie, weet ... je hoorde of zag niets ... Of het moet een ingezon... geweest zijn waarin hij ... van Curacao per schip ... voer, adviseerde een ... dat, zoals algemeen ... al een maand eerder ... bij het passeren van ... in de oceaan te gooien. ... ongerijmdheid is zowat ... wat ik me van Stanley ... herinneren, de laatste

Maar hij heeft heus niet stilgezeten. Hij heeft een langwerpig boekje uitgegeven met bovenop, in de grootste kapitalen die hij bijelkaar kon plukken, zijn achternaam tussen aanhalingstekens. Zo groot mogelijk natuurlijk, om iedereen die Inderson vergeten mocht zijn er met de neus op te drukken dat hij nog waarachtig bestaat. De aanhalingstekens suggereren dat hij een soort firma geworden is. Het boekje heet uitgegeven „Onder auspiciën van de Stichting Verantwoord Kunstgebit i.o." Misschien is ook de firma Inderson nog maar in 'oprichting, of misschien in 'overgang naar een stichting. Nog een bladzij verder blijkt het copyright in handen van INDITA (Inderson International Arts). Daar word ik even stil van. Het is onweerlegbaar dat Indersons kalebascomposities buiten de landsgrenzen geëxposeerd zijn, maar toch, International Arts overdondert je wel even. Het is of je de instituten al op Fifth Avenue, Oxford Street of Champs Elysées gevestigd ziet.

"E. en de Divina Basora" is volgens de ondertitel een "Strip voor de kritiese intellektueel." De strip is tegenwoordig volwassen geworden, zegt men. Er worden serieuze essays aan besteed, er worden nieuwe wegen gezocht, er worden tentoonstellingen gehouden. Be dus de strip van E. Bekijken we dus de strip van E. ernstig. Allereerst de abstracte tekeningen. Of er een mondiaal novum in de striptekenkunst is, weet ik niet, maar een abstracte strip is niet alledaags, dat is zeker. En Inderson is toch maar even op het idee gekomen.

Een strip valt of staat met de tekeningen, dus wat dat betreft zit Inderson goed. Maar de tekst, hoe ondergeschikt ook, telt toch ook mee, zeker voor kritiese intellectuelen. Pure poëzie, die tekst. Ziet eruit als proza, maar is pure, rijmloze poëzie, twintig bladzijden lang. "Dichtgevroren in de baai van verbrande sneeuw." Waar vind je zoveel pure, paradoxale poëzie bij elkaar.

Intellectuelen die maar moeilijk in carnavalsstemming komen doen zichzelf tekort als ze deze strip niet tot zich nemen. Indersin heeft voor zichzelf een standbeeld opgericht, een onvergankelijk monument.

K. SMIT

„Waterschapsheuvel" door Richard Adams, bij Uitg. Spectrum

Eindelijk is ie er dan: de geruchtmakende bestseller, volgens alle recensies een navolging van Tolkien. Met de nodige skepsis ben ik aan dit boek begonnen, maar ik moest me al gauw gewonnen geven. Het is een verrukkelijk epos over het wel en wee van een konijnenkolonie. De dieren zijn levensecht, geen fabelfiguurtjes, meer karakters à la Koolhaas. Overigens: de enige verwantschap met Tolkien zie ik in de vertaling van Max Schuchart, die zoals we van hem gewend zijn, sprankelend is.

„Een zomer met Danitsja" door Heinz Konsalik, bij Uitg. De Boekerij Baarn

Dat Konsalik boeiend kan schrijven weten we zo ongeveer wel. Zijn laatste roman (hoe lang nog?) zal het sukses van de vorige wel volgen. Thema: verlopen onderwereld-arts met zelfmoordneigingen vindt geluk bij de warmbloedige Joegoslavische Danitsja, maar voor het zover is, worden er de nodige avonturen beleefd. Minder seks-overladen dan zijn andere romans, lekker lijvig leesboek.

WAT WILLEN VRIJMETSELAARS EIGENLIJK EN WAT IS VRIJMETSELARIJ?

CAUSERIE

te houden door Mr. S. W. van der Meer

op Donderdag 20 februari a.s

des avonds te 8.30 in het loge-gebouw Rust- en Burghlaan op Curaçao (ingang voorbij het voetbalveld).

Dames en Heren belangstellenden van harte welkom.



De Regering van de Nederlandse Antillen is voornemens in het kader van de reorganisatie van het Psychiatrisch Ziekenhuis "Rustoord" over te gaan tot benoeming van een

"HOSPITAL ADMINISTRATOR"

die belast zal worden met de algehele leiding van de administratieve sector van het ziekenhuis.

De betrokken functionaris zal bereid moeten zijn daarvóór een opleiding in ziekenhuisadministratie in de U.S.A. te volgen. Hiervoor wordt een studieopdracht verleend.

Na het behalen van de master's degree zal hij één jaar functioneren als counterpart van de huidige hospital administrator.

Cursusduur van september 1975 tot juni 1976. Aansluitend stage: 1 jaar, waarvan 6 maanden in de U.S.A.

VEREISTEN:
Bachelor's degree of opleiding van gelijkwaardig niveau, bij voorkeur diploma Gemeente-Financiën, S.P.D. I + II of doctoraal economie.

Leeftijd: tussen 25 en 40 jaar.

Een psychologische test zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salariëring na bovengenoemde voorbereiding op het niveau van referendaris.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan de Minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg, Fort Amsterdam, Willemstad, Curaçao N.A.

Voor inlichtingen kan men zich wenden tot de heer L. Ferguson, hospital administrator van het Psychiatrisch Ziekenhuis "Rustoord".

De Minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg.

The Beryl Home Chest Co

desires some SALES-MEN and WOMEN to promote the lifetime product, earn commission while training to become professional in our salesjob. No canvassing or house to house selling, must have a car and willing to work efficiently.

For appointment call53316 between 9.00 - 12.00 a.m. and 1.00 - 4.00 p.m., Bramendiweg 198A.

HET R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR,

Huize Scherpenheuvel, — Scherpenheuvel No. 1

vraagt voor a) de **M.T.S. te Groot Davelaar**

b) de Technische School **Banda Abao te Barber**

een administratieve kracht in het bezit van het Mavo- en tikdiploma.

Schriftelijke sollicitaties uiterlijk voor 24 februari 1975 te richten aan R.K. Centraal Schoolbestuur.

Huize Scherpenheuvel,
Scherpenheuvel 1.

EILANDGEBIED CURACAO
WATER EN ENERGIEBEDRIJF
OPENBARE INSCHRIJVING

Ten Bestuurskantore, Concordiastraat 24 vóór 20 maart 1975 te 10.00 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de levering van:

1 AUTOBUS

Een omschrijving, waarop de specificatie van de AUTOBUS, alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is op het kantoor van het Water- en Energiebedrijf, Mundo Nobo te verkrijgen tegen f. 5,–/stuk.

Hoofd van Dienst
IR. G. J. M. GOUVERNEUR.

TE HUUR AANGEBODEN

Gem. woning (omgeving stad) voor 3 of 4 mnd. per maart of april te aanvaarden een en ander naar keuze.
Tel.: 37441
voor eventuele afspraak.

3 IN 1 OFFERTE

Radar
Parabolic Antenne

Speciaal ontworpen voor kanaal 6 t/m 13. Geschikt voor kleuren en zwart-wit. Compleet met mast en installatie (waarde f. 245,–) Bij aankoop van een

COLOR TV SONY OF TOSHIBA

Stereo Hobby Center
Salinja
Stereo Center
Schottegatweg

ZONDAG 16 FEBRUARI
vanaf 10.00 uur

PASTEI, NASSIGORENG ROTI BAMI, CHINESEKIP met RIJST

verkrijgbaar.
LEKSTRAAT 13, SUFFISANT
(achter Toko del Pueblo).

AVIS
Rent-A-Car
TELEFOON 55700

KOOK ZONDAG NIET,
MAAR EET LEKKER! ! !
NASI GORENG – BAHMI – ARROZ CON POLLO – PORTIE SATE – ROTI NASI RAMES – PASTEI – POM
Elke zondag vanaf 10.00 uur 's morgens
AZTEKENWEG 12, Tel. 44081,
(t.o. de R.K. Kerk op Groot Kwartier)

TE KOOP

wegens vertrek

FORD PINTO

bouwjaar 1971 - km.-stand 45.000
Tel.: 24479

KAPSALON
TICA

Arowakenweg Nr. 36, Schuin dilanti misa di Groot-Kwartier
Telefoon 43876 - 43746
Ta laba, set, straight, pinta i permanent kabei.
Nos ta habri tur dia ku esekpshón di Diarazon, for di 8.30 di mainta.

MEUBLERIA KENNEDY

Schottegatweg West 357
na Post 5
Telefon 43639

semper na bo servicio

Vandaag ontpakt leuke houten hoge **SANDALEN** in diverse kleuren.
Onze uitverkoop gaat door t/m 28 Februari a.s.
CUPIDO

De keuken van J.P.F.

is zondag vanaf
11.00 uur open

GERECHTEN

Pom, Capucijnen met spek en zoutvlees, Tom Tom soep, Roti en warme worst.

WEST-END
ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Een film met intense spanning "TOUGH GUYS"
ISAAC HAYES – LINO VENTURA – FRED WILLIAMSON
Een vechtende priester en een ex-politie zijn de zware kerels.
f. 2.50 – f. 1.50 Engels, Spaanse tekst. Boven 18 jaar.

ZATERDAG 11 P.M. – 1 A.M. De leerling van Bruce Lee, LEE CHANG in "BLOODY RING"
Een bloedige strijd tussen Chinese Kung Fu en Japanse Hokkuendo.
f. 2.50 – f. 1.50 Boven 18 jaar.

ZONDAG 6.30 P.M. Op algemeen verzoek: De Chineze film "GIRL FIGHTER" TIEN TENG – MIEN TIEN
f. 2.00 – f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS.



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 6 maart 1975 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 2, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 74-53:
Bouw trainingscentrum en uitbreiding t.b.v. werkplaats sectie installatie voor het hoofdkantoor van de Telefoondienst te Sta. Maria.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 17 februari a.s. te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 50,– per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.



In verband met schilderwerkzaamheden zal de

Openbare Bibliotheek

van 17 tot en met 28 februari voor het publiek **gesloten** zijn.

De Direktrice,
Mej. R.M. de Paula

Mede namens de overige familieleden betuigt ondergetekende haar oprechte dank aan de heren doktoren

A.E.C. SALEH en J. TAAMS

voor de bijzondere zorg, besteed aan wijlen haar echtgenoot, de heer

LUIS P. MATHEEUWS

Mevr. de Wed. Johanna A. Matheeuws.

Op donderdag 13 februari 1975 overleed na een langdurig ziekbed onze zeer gewaardeerde medewerker

de heer CARLOS LUCAS RIMON

De begrafenis vindt zondagmiddag om 15.30 uur plaats vanuit de Rouwkamer van het Sint Elisabeth Hospitaal naar de R.K. Begraafplaats te Montagne.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven.

DIREKTIE EN PERSONEEL
N.V. CURACAOSE DOK MAATSCHAPPIJ.

Ku honda pena nos ta partisipá fallecimiento di

SR. CARLOS RIMON (KAI)

na bida fiel miembro di C.A.D.M.U.

Su obra y kolegialidat lo keda semper den nos memoria.

Direktiva ta pidi tur miembro di C.A.D.M.U. pa hasi akto di presencia na ora di entiero di Sr. Kai Rimon kual lo tuma lugá diadomingo 16 di februari pa 3.30 atardi for di Hospital St. Elisabeth pa santana na Montagne.

DRIVE-IN
ZATERDAG 15, ZONDAG
PREMIERE .... PREMIERE ....
Drie onafscheidelijke makers in de overhaaste vlucht
"ONE LITTLE INDIAN"
(EL PEQUEÑO FUGITIVO)
JAMES GARNER – VERA MILES – PAT
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 VOLWASSENEN – KINDEREN

ZATERDAG 15, ZONDAG 16 OM 9.00
PREMIERE .... PREMIERE ....
Als U "FRIENDS" heeft gezien kunt U deze love story niet missen.
ANICEE ALVINA – SEAN BURY – KEIR
"PAUL & MICHELLE"
(AMIGOS ... Y AMANTES)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50

ZATERDAG 15, OM 12.00 N.M. - "NACHTVOOR
Deze film leert U een vrouw werkelijk gelukkig
GABY THOMAS – ANNE JACKSON – HERB
"LIEFDEKUNST VOOR GEVORDER
Duits, met Hollandse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 STRIKT

MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"THE CASTLE OF DR. FU MANCHU"

CINE-RIO
ZATERDAG 15 OM 8.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
Hij heeft de hele stad in paniek!
AUSTIN STOKKER – JAMES PICKET
"THE ZEBRA KILLER"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
Uit de liefde van een mooie vrouw draagt hij zijn uit tot een duel.
CLYDE ROGERS – GILDA LOUSEK
"IVANHOE'S REVANGE":
(DE WRAAK VAN IVANHOE)
Engels, met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 0.50.

MAANDAG 17 OM 8.00 N.M.
"THE ROLLING STONES"

CINELANDIA
ZATERDAG 15 OM
ZONDAG 16 OM 9
MAANDAG 17 OM
PREMIERE .... PREMIERE ....
NIGGER CHARLEY is terug ... maar deze met zijn wreede broeder!
FRED WILLIAMSON – D'URVILLE MA
"THE SOUL OF NIGGER CHARLEY"
(EL REGRESO DEL NEGRO CHARLEY)
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25

ZATERDAG 15 OM 12.00 N.M. - "NACHTVOOR
DIRTY HARRY ... kaliber 44 groft
MITCHELL RYAN – DAVID SOUL
"MAGNUM FORCE"
(MAGNUM 44)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: fls. 2.00 – 1.25

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
Tarzan, de vriend van jong en oud met zijn spannende
JOHNNY WEISMULLER in:
"TARZAN, DESERT MYSTERY"
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS.

ROXY
ZATERDAG 15 OM 7.00 & 9.00
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00
PREMIERE .... GRANDIOZE PREMIERE
ALLEEN 8 PERSONEN ... weten wie de mo
Maar allemaal zijn dood. Elke verdachte moe
WALTER MATTHAU – BRUCE DERN – LO
The Laughing Policeman
(ASESINATO EN MASA)
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
HELP ONS ... ALTSUBLIEFT HELP ON
"AIRPORT 1975"
(AIRPORT 1975)
LINDA BLAIR – KAREN BLACK – CHARLTON
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50 VOLWASSENEN

F. VREUGDENHIL & ZONEN

VRAAGT:

ADMINISTRATE

welke belast zal worden met algehele boekhouding en administratie.

Voor deze goed gesalarieerde funktie voorwaarden, vragen wij een persoon met ervaring
– middelbare schoolopleiding
– in het bezit van M.B.A. diploma vergelijkbare opleiding.

UITVOERIGE SOLLICITATIES TE RICHTEN P.O.B. 100 – CURACAO.

(Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk behandeld worden).